

ENTREPRISES BOILY 21-10603-41
Portes et fenêtres
344, rue de Fougères, Baie-Comeau
(418) 589-2516 / 296-9898
dépositaire **ALCAN**
Menuiserie & Vitrerie

L'acupuncture
une médecine à découvrir
- Tendinites
- Douleurs lombaires
- Allergies
Cécile Beaulieu
membres de l'Ordre des acupuncturistes du Québec
• 66, rue Champin
• Polyclinique Gens du Nord
767, rue Jolbert
296-6112
N.B. Utilisation d'aiguilles stériles jetables

Dany Labrie Caron
589-3288
Pour l'achat ou la vente d'une propriété
Contactez-moi...
ROYAL LEPAGE CÔTE-NORD
Courtier immobilier agréé
589-5800

CLINIQUE DENTAIRE BESNER & ASSOCIÉS
200, boul. La Salle, Baie-Comeau
296-1666 21-105408-44 589-2701

Real Tremblay NOTAIRE
Service à domicile
Télé: 587-3530 Téléc: 587-2540
URGENCE 587-3176

À L'AFFICHE

13h30 - 15h45	Lac Placide	Général
19h00 - 21h35	Les yeux grands fermés	13 ans + États
19h45 - 21h30	South Park: plus grand, plus long et sans coupure	13 ans + Langue vlp.
13h30 - 16h00	La fille du général	16 ans +
21h35	Drôle de père	Général
13h35 - 16h05		

PRENDRE NOTE QUE LES REPRÉSENTATIONS
AVANT 18 H 00 SONT EFFECTIVES SAMEDI ET DIMANCHE

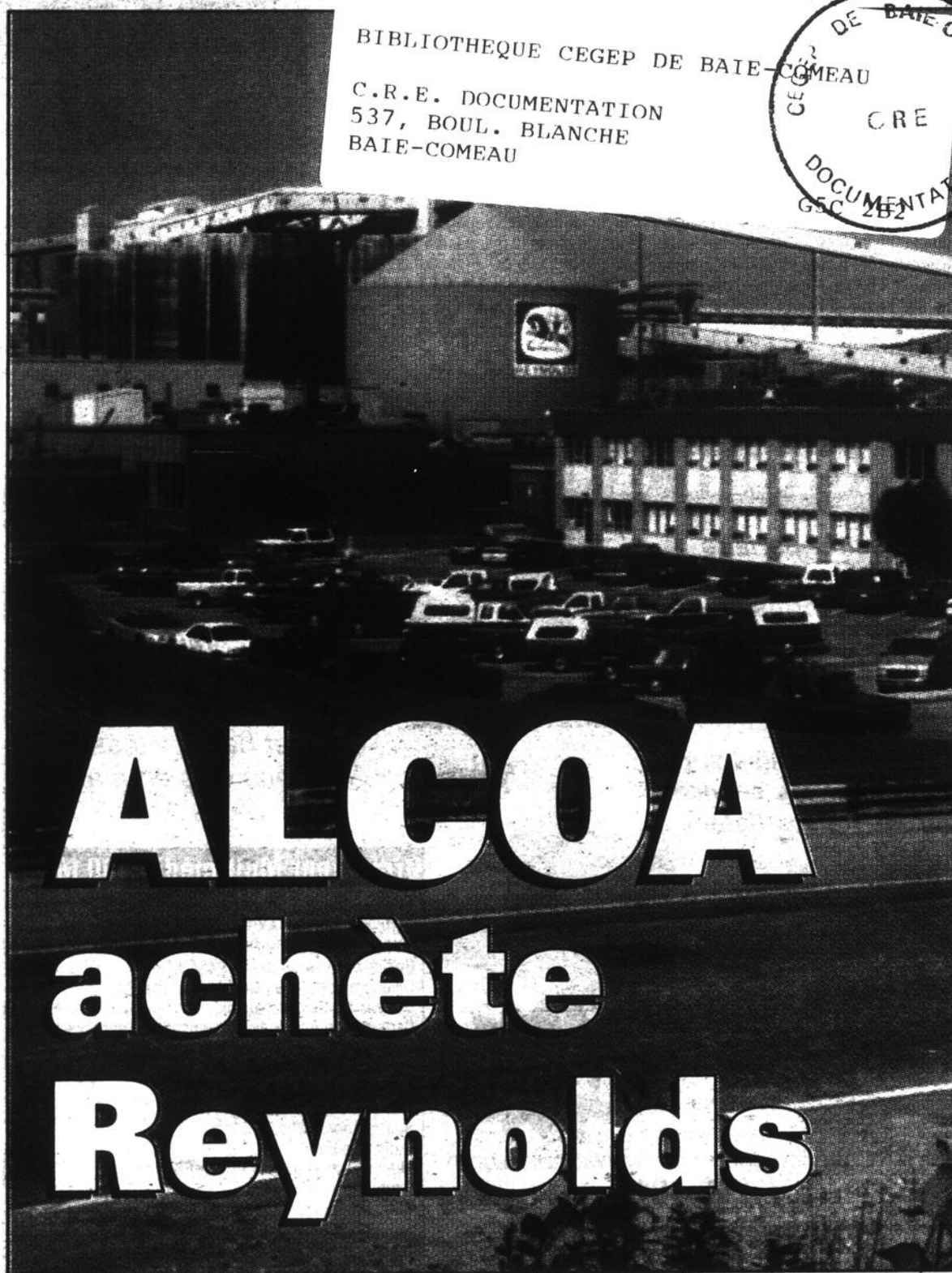
Dimanche
Soirée des dames
à 1/2 prix

CINÉ CENTRE
INFO-CINEMA
589-CINE

Objectif

PLEIN JOUR

LE SAMEDI 21 AOÛT 1999 - 25^e ANNÉE - N° 16 - 40 PAGES



BIBLIOTHEQUE CEGEP DE BAIE-COMEAU
C.R.E. DOCUMENTATION
537, BOUL. BLANCHE
BAIE-COMEAU



**Saisie de
8 millions**



**Simon
saute pour
l'argent**

1,9%
à l'achat

L'ÉVÉNEMENT
**Laissez tout tomber
pour une GM**

Haute-Baie
AUTOMOBILE INC. 21-105405-42
La force de l'expérience!
258, boul. La Salle, Baie-Comeau, 296-4911
181, route 138, Forestville, 587-8633

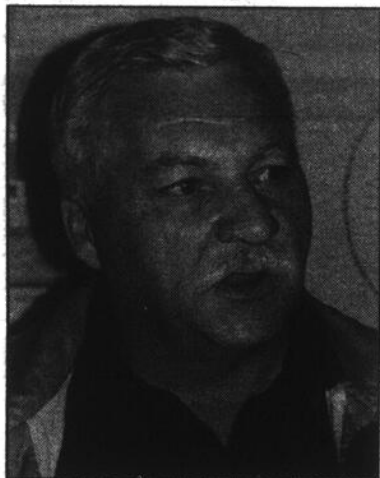
Assistance ROUTIERE **Service Goodwrench** **LOCATION PLUS**

Transaction de 4,4 milliards \$

Reynolds passe aux mains d'Alcoa

Par **CHARLOTTE PROUET**

Baie-Comeau — Reynolds Metals Company passera finalement entre les mains



Jean-Luc Hovington préfère une fusion avec Alcoa plutôt qu'Alcan. (Archives)

d'Alcoa, ont confirmé les deux partenaires financiers, jeudi.

L'entente de fusion se traduira par l'achat de toutes les actions en circulation de Reynolds, une transaction évaluée à 4,4 milliards de dollars américains. Cette décision d'affaires survient une semaine après l'annonce du regroupement d'Alcan, Pechiney et AluSuisse dans une nouvelle société.

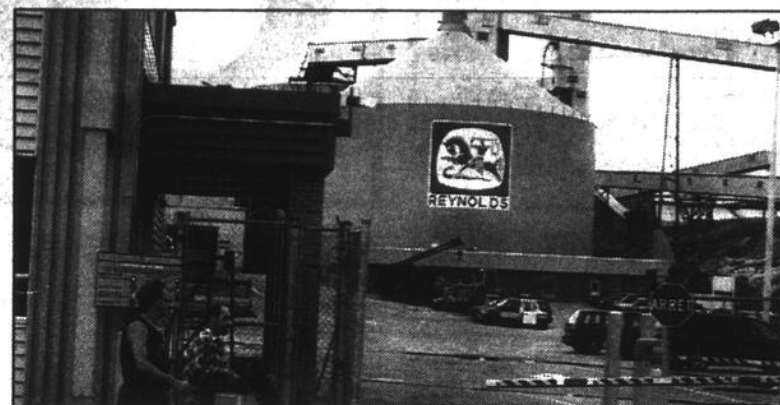
Détrôné du même coup de son titre de numéro un mondial, le groupe américain Alcoa a réagi en amorçant une démarche d'acquisition de la société Reynolds, qui possède à Baie-Comeau sa plus grosse aluminerie avec une capacité de production de 400 000 tonnes métriques l'an.

Pendant les jours précédant l'annonce de l'entente entre Alcoa et Reynolds, des rumeurs ont circulé quant au possible intérêt d'Alcan dans l'acquisition de Reynolds, mais elles n'ont pas eu de suite.

Syndicat

La direction de l'usine baie-comoise, qui donne de l'emploi à 2 200 personnes, n'a pas commenté la transaction de jeudi. Du côté syndical, on accueille avec soulagement une fusion avec Alcoa plutôt qu'Alcan. «En regardant froidement la situation, Alcoa est plus puissante qu'Alcan au niveau du cash-flow et on est mieux du côté d'Alcoa», affirme Jean-Luc Hovington, le président du syndicat des 1 800 employés de production.

M. Hovington se dit incapable de prévoir les conséquences de



La société Reynolds passera finalement entre les mains d'Alcoa. (Archives)

la fusion pour l'aluminerie de Baie-Comeau. «Alcoa, on ne connaît pas sa culture ni son fonctionnement. La direction locale n'en sait pas plus», affirme-t-il.

«C'est inquiétant puis ça l'est pas. On est la plus gros-

se usine du groupe Reynolds, celle qui a la plus grosse production et on sait qu'il y en a de plus petites et de plus désuètes», poursuit M. Hovington, qui espère obtenir davantage d'information dans les prochains jours avec l'assemblée des actionnaires.

Retour à l'école

tmi-MULTIHEXA



UNE DIVISION DE TECHNOLOGIES MULTIPARTY (TMI) INC



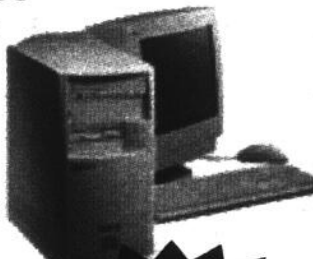
Vous désirez parfaire vos connaissances en micro-informatique ou vous évader dans le cyberspace ?

Que vous soyez débutant ou utilisateur chevronné, nos services sauront vous satisfaire

- Plus de 300 cours différents
- Jour, soir et fin de semaine
- Sessions publiques ou privées
- Matériel didactique de qualité (manuel, aide-mémoire, exercices)
- Formation sur mesure adaptée à vos besoins
- 3 salles de cours confortables (disponibles pour location)
- Formateurs expérimentés
- Support téléphonique sans frais
- Développement d'application sur mesure

MB
SERVICES
Informatiques

AOpen



Special de la rentrée
1425\$

Vente, service et réparation

- Ordinateurs
- Périphériques
- Câblage certifié
- Réseautique
- Distributeur d'accès internet haute-vitesse
- Solutions clés en main

Ordinateur Multimédia 400 MHz

Microprocesseur Intel Celeron de 400 Mhz
 Carte-mère Aopen AX6BC 440BX compatible PIII
 64 Mo Mémoire vive PC-100
 Boîtier Mini-tour Aopen HX45A ATX
 Disque rigide 6.4 Go Quantum Fireball CX
 Lecteur 1.44 Mo Panasonic
 Carte de son Aopen AW37 compatible SoundBlaster
 Carte vidéo Aopen PA740 chipset Intel 8 mo AGP 2X 2D / 3D
 Lecteur CD-ROM 40X Acer
 Modem PCI 56K Aopen FM56-PM
 Clavier bilingue Aopen 880P PS2
 Souris Aopen Wheel PS2
 Tapis de souris
 Moniteur 15 pouces Acerview 58C
 Hauts-parleurs 60 Watts
 Windows 98 Français sur CD

Garantie 2 ans pièces et main-d'oeuvre
Financement disponible

www.mbservice.com

www.tmi.edu.com

☎ 296-7810

@ Vente@mbservice.com

315, boul. La Salle, Baie-Comeau

Cours disponibles sur:

- Traitement de textes
- Chiffriers électroniques
- Bases de données
- Internet
- Systèmes d'exploitation
- Réseaux
- PAO
- CAO
- Collecticiels
- Gestion de projet
- Cours certifiés

Apportez ce coupon à nos bureaux et courez la chance de gagner une formation à votre choix sur nos cours en sessions publiques (catégorie A).
 Tirage le 30 septembre 1999

Apportez ce coupon et recevez un bon d'achat d'une valeur de 50\$.
 (Échangeable à la Librairie Côté)
 avec tout achat chez MB de 1 000 \$ et plus

Survol de la transaction

(C.P.) La nouvelle usine fruit de la fusion d'Alcoa et Reynolds comptera environ 120 000 employés et plus de 300 usines dans 36 pays.

- Son chiffre d'affaires passera à 20,5 milliards de dollars américains.

- Elle sera mieux positionnée pour relever le défi de la mondialisation dans l'industrie des métaux.

- Alcoa prévoit des économies avant impôts d'environ 200 millions de dollars américains dans les deux ans suivant la transaction.

- Les économies générées permettront de faire face aux bas prix de l'aluminium des dernières années.

- Les marques de commerce Reynolds seront conservées.

- La société fusionnée prendra le premier rang mondial dans le secteur de la production d'aluminium.

ASSURANCES GÉNÉRALES



PROMUTUEL
Kamouraska
Côte-Nord
 Romain Rioux
 Représentant
 295-2085

21-121178-14

Votre assureur coopératif



Les agents de la GRC Michel Guertin et Richard Faucher ont collaboré avec Douanes Canada, représenté par Patrice Trudeau et Edmond Paradis.



Le Humbergracht avait navigué jusqu'à Baie-Comeau pour quérir un chargement d'aluminium et de papier journal.

Les douaniers trouvent 8 M \$ en cocaïne

Par **CHARLOTTE PAQUET**

Baie-Comeau - Les agents de Douanes Canada à Baie-Comeau n'ont peut-être pas gagné à la lotto 6-49, mais ils ont tout de même mis la main sur tout un gros lot, mardi, en découvrant 23 kg de cocaïne évalués à 8 millions \$.

Les inspecteurs ont fait leur découverte lors d'une simple inspection de routine menée sur un navire accosté au quai de l'aluminerie Reynolds, le Humbergracht, battant pavillon hollandais. En provenance de la Colombie, le bateau se trouvait dans le port afin de quérir des chargements d'aluminium et de papier journal.

C'est par un pur hasard que le navire a été inspecté. Les douaniers n'avaient absolument aucun indice pouvant laisser croire que le navire transportait de la drogue, indique Michel Daneau, porte-parole de l'organisme fédéral assisté par la GRC dans l'opération.

Les stupéfiants ont été retrouvés en deux endroits à bord du navire. Et c'est ce qui a permis aux agents d'effectuer des regroupements les menant à Ronny Salvador, un cuisinier philippin de 35 ans membre de l'équipage du Humbergracht. L'individu a comparu au tribunal, mercredi après-midi, pour faire face à une accusation d'importation de cocaïne. Il

demeure incarcéré jusqu'à sa prochaine comparution, fixée au 26 août.

Destination

M. Daneau a été peu loquace quant aux circonstances dans lesquelles la drogue a été découverte et sa destination. «La drogue peut transiter pendant des mois et des mois sur des navires avant d'arriver à destination», a-t-il rappelé.

Le Humbergracht effectue des liaisons entre l'Europe, les États-Unis et le Canada. À son départ de Baie-Comeau, il devait rallier la Caroline du nord aux États-Unis. Le navire est cependant retenu à Baie-Comeau par Douanes Canada en attendant de prendre une décision.

La saisie des 23 kg de cocaïne est l'une des plus importantes à avoir été réalisée sur la Côte-Nord. «À 8 millions de \$, ça commence à être intéressant», confie M. Daneau. On se souviendra qu'en 1989, près de 200 tonnes de haschich avaient été retrouvées aux îles Mingan. «La GRC recrute les yeux et les oreilles des citoyens pour tout événement suspect sur nos côtes», avertit l'agent Richard Faucher en faisant référence à son programme de surveillance côtière.



Festivals d'été

Baie-Comeau à Montréal

99\$

TOUS LES SIÈGES, EN TOUT TEMPS,
AUCUNE RESTRICTION ET PAS DE SURPRISES!

Pour obtenir une réservation, veuillez contacter
votre agent de voyages ou nous contacter sur notre site Web,
par téléphone (1 888 631-2111) ou par télécopieur (1 888 561-3943).
Taxes et surtaxe de Nav Canada en sus.



Une liste des festivals est disponible sur notre site Web.

www.airmontreal.com

Retombées de 100 M \$ en 50 ans

Les Montagnais approuvent l'entente avec Hydro-Québec

Par **CHARLOTTE PAQUET**

Betsiamites - Les membres de la communauté innu montagnaise de Betsiamites ont approuvé à 79,5%, mercredi en référendum, le projet de partenariat intervenu en juin entre leur conseil de bande et Hydro-Québec, qui leur assure des retombées économiques de 100 millions de dollars pour les cinquante prochaines années.

Le taux de participation des Innus à la consultation n'a pas été très fort. À peine 50% des personnes habiletés à voter se sont prononcées. En conférence de presse, le chef de bande René Simon a dit voir dans les résultats très favorables au projet la démonstration de la



confiance des membres à l'égard du conseil de bande. Il a mentionné qu'il recherchait une forte majorité et qu'il l'a obtenue.

Depuis le dévoilement en grande pompe de l'entente le 21 juin, le conseil de bande a mené une vaste campagne d'information dans la communauté. Il a fallu rassurer les gens en particulier sur deux points : l'absence de conséquence de ce partenariat pour leurs droits ancestraux et le maintien de la poursuite de 500 millions de dollars engagée contre Hydro-Québec et

les gouvernements provincial et fédéral pour la réalisation passée d'ouvrages hydroélectriques sur leur territoire.

Assurer l'avenir

Betsiamites compte sur cette entente unique par son aspect de partenariat financier pour assurer «un meilleur avenir à ses enfants», soit le slogan véhiculé dans la communauté au cours des deux derniers mois.

L'entente, il faut le rappeler, concerne réalisation des travaux de construction de la centrale Toulnostouc et la dérivation des rivières Manouane, Sault aux Cochons et Port-neuf. Betsiamites participe aux coûts du projet de dérivation de rivières pour 17,5%, soit pour un montant de 14,3 millions de dollars.

Les 100 millions de dollars dont profitera Betsiamites sur une période de 50 ans proviendront notamment des redevances obtenues sur la vente d'électricité produite par les projets de dérivation et de la création d'une cinquantaine d'emplois permanents pendant les travaux de dérivation et de construction de la centrale sur la rivière Toulnostouc. Rappe-



Le chef René Simon (à droite) a rencontré la presse, jeudi matin, en compagnie de Bernard Cleary, conseiller en information au projet, et des membres du conseil de bande.



Près de 80% des voteurs ont approuvé l'entente de partenariat intervenue entre leurs élus et Hydro-Québec.

lons aussi qu'Hydro-Québec s'est engagé à attribuer 10% de la valeur des contrats à des entreprises de Betsiamites.

Pour tous vos BESOINS en FABRICATION et POSE D'ASPHALTE et FOURNITURES DE BÉTON
Les Carrières Bob-Son inc.

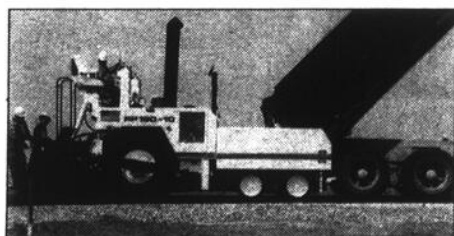
VENTE DE PRODUITS :

- Pierre concassées
- Gravier concassé
- Sable tamisé
- Gravier et sable bruts
- Terre noire tamisée
- Béton

SPÉCIALITÉS :

- Concassage
- Bétonnage
- Tamisage
- Asphaltage

ESTIMATION GRATUITE



BUREAU : 33, avenue Babin
Baie-Comeau

CARRIÈRE : 1, chemin
du Lac Ti-Bras
Baie-Comeau

Tél. : 418-296-0094,
fax : 418-296-0509

CIRCULAIRES

- Canadian Tire
- Rossy
- Vagabond
- Essaim
- Wal-Mart
- Sports Experts
- Marché Omni
- Dumoulin
- Intellisource
- Pharmaprix
- St-Hubert
- S.A.Q.
- Provigo
- Maxi

Objectif PLEIN JOUR

Directeur général régional : Claude Mercier
Directeur de l'information : Raphaël Hovington
Directeur de la production : Denis Picard
Conseillers en publicité : Guylaine Bélanger, Myriam Dufour, Yves Proulx, Jenny St-Laurent

Directeur de l'imprimerie : Mario Thibeault

Tirage : 16 129 copies
Impression à notre imprimerie de Sept-Îles, 365, boul. Laure, Sept-Îles, G4R 1X2, filiale à propriété exclusive de Communications Québec inc., ayant son siège social au 612, rue Saint-Jacques, Ouest, Montréal, (Québec), H3C 4M8.

Abonnements : CDN 70,00\$ + taxes = 80,52\$
USA 80,00\$ + taxes = 92,02\$

Le courrier de deuxième classe, enregistrement N° 2298. Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Québec. Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse et écrite de ce journal.



Le journal Objectif Plein Jour est publié par 2944707 Canada inc., une filiale à propriété exclusive de Communications Québec inc., ayant son siège social au 612, rue Saint-Jacques, Ouest, Montréal, (Québec), H3C 4M8.

Une publication de **RIVE NORD MÉDIAS**

Siège social : 896, rue de Puyjalon
Baie-Comeau
G5C 1N1
(418) 589-5900 - Fax : (418) 589-5263

Adresse du journal : 896, rue de Puyjalon
Baie-Comeau
G5C 1N1
(418) 589-5900 - Fax : (418) 589-8216

COMMUNICATIONS QUÉBEC INC.

Vice-président journaux hebdomadaires : Michel Desbiens

Objectif PLEIN JOUR



Pour vos besoins en publicité

Jenny St-Laurent

Conseillère publicitaire

Messenger: 295-0401

L'ACHAT LOCAL

parce que c'est chez-nous que ça reste

LYA DU DIABÈTE DANS VOTRE FAMILLE ?

Vous risquez d'en faire vous aussi.



Pour savoir. Et savoir quoi faire.

(514) 259-3422 ou 1-800-361-3504

Malgré l'engouement pour les soins infirmiers

Le cégep accuse une autre baisse de clientèle

Par CHARLOTTE PAQUET

Baie-Comeau — La chute de la clientèle étudiante au cégep de Baie-Comeau se poursuit. Avec des prévisions d'un peu plus de 850 étudiants (la période d'inscription a pris fin vendredi après-midi), l'établissement enregistre son plus faible bassin d'étudiants de la décennie.

Le sommet à vie a été atteint en 1993 avec 1 112 cégepiens sur les bancs de l'école. L'an dernier, 902 étudiants fréquentaient le cégep de Baie-Comeau. À quelques jours du début des cours, le directeur général Roger Lapointe explique la baisse de clientèle par la situation démographique. La nouvelle année scolaire s'amorce avec un véritable engouement à l'endroit du programme de soins

infirmiers, comme c'est le cas dans la plupart des cégeps de la province. La pénurie de main-d'oeuvre et les nombreux départs prévus dans les prochaines années chez les infirmières n'y sont pas étrangers.

Les 30 places allouées en première année du programme sont toutes occupées. Même que dix étudiants sont sur une liste d'attente. On dénombre 14 inscriptions en deuxième année et sept en troisième année.

Il faut se souvenir qu'il y a quelques années, le programme de soins infirmiers a perdu considérablement de panache avec le virage ambulatoire et toute la transformation du réseau de la santé. On voyait alors la profession d'infirmières comme offrant peu de débouchés, d'où la baisse marquée d'intérêt.

Des moteurs

Les programmes de techniques d'aménagement cynégétique et halieutique et de foresterie ont toujours du succès. À eux deux, ils accueillent plus de 200 élèves, soit près du quart de la clientèle totale du cégep.

En revanche, deux concentrations battent de l'aile, soit le génie civil et la bureautique. Le programme de génie civil intéresse peu de jeunes. Les autres cégeps du Québec vivent le même désenchantement.

D'ailleurs, au cégep du Vieux-Montréal, on a tout simplement décidé de ne plus offrir la formation. La concentration de bureautique vit aussi des difficultés, mais le directeur général est confiant qu'elles seront surmontées dès l'an prochain



Les étudiants sont allés chercher leur horaire jeudi et vendredi, en prévision de la rentrée scolaire qui se fera lundi.

avec l'avènement du programme de micro-édition, qui remplacera la bureauti-

que. «Le programme sera révisé et devrait être plus attirant», souligne-t-il.

Remise des horaires au cégep

Les employés de soutien font pression

Par CHARLOTTE PAQUET

Baie-Comeau - L'automne risque d'être chaud dans le réseau de l'éducation, alors que se poursuivront les négociations dans le secteur public.

Déjà la remise des horaires de cours aux étudiants du cégep de Baie-Comeau a donné lieu à l'enclenchement de moyens de pression par les employés de soutien, affiliés à

la CSN. Les 45 membres du syndicat ont décidé de travailler à un «rythme santé», de porter un autocollant au message «Aujourd'hui, je travaille au rythme de la négociation» et de distribuer aux étudiants des tracts faisant le point sur la situation.

Le porte-parole syndical des employés de soutien du cégep, Paul Côté, déplore la lenteur des négociations en soulignant que le projet de con-

vention collective a été déposé le 21 mai 1998, alors que la partie patronale a dévoilé ses propres offres en février 1999. La convention collective n'a pas été remaniée depuis près de dix ans, affirme M. Côté, en insistant sur l'importance de revoir les conditions de travail de ses membres pour les ajuster aux nouvelles réalités.


COURS DE CONDUITE

Début du prochain cours :
**le lundi
23 août 1999**

- Avec un cours, tu bénéficieras d'une réduction de la période d'attente de 4 mois de ton permis;
- et d'une réduction de ta prime d'assurance pouvant aller de 30% à 40%.

École de conduite
Baie-Comeau
accréditée CAA

20 A Place La Salle
294-2099



**Académie de danse
Côte-Nord**

Inscriptions 1999-2000

**CENTRE HENRI-DESJARDINS
SALON DU LOISIR
LES 24-25- 26 AOÛT PROCHAIN
de 18 h 30 à 21 h**

À PARTIR DE 5 ANS

- Danse créative (initiation au ballet classique)
- Ballet classique (selon l'âge)

À PARTIR DE 8 ANS


- Danse contemporaine - Ballet jazz
- Ballet classique

ADULTES

- Ballet jazz - Work-out

CLASSE D'ESSAI POUR TOUS

info : 589-8818 (répondeur) - 589-5033



Novembre

**Pour passer l'hiver
bien au chaud...**

1315\$
quantité limitée

Diamant à l'huile...

Notre nouvelle flamme!

Super spécial sur nos poêles aux granules



Plomberie Octave Roy
ET FILS INC.
10, AVENUE NARCISSE-BLAIS, BAIE-COMEAU 296-3179

21 août 1999 • OBJECTIF PLEIN-JOUR • 5

MANICOUAN

Semaine du 22 au 28 août 1999

Bélier
Vous sentez que vous entrez dans une période importante pour votre travail. Cela vous apporte de la fatigue. Il faut que vous soyez prudent pour que votre santé demeure correcte. Prenez le temps de bien vous reposer.

LES PÂTES ROMA
Pizza cuite ou non-cuite pour emporter, pâtes fraîches et farcies, vente au comptoir ou salle à manger. Café terra.
935, Bossé, Baie-Comeau
295-2667

Balance
Vous avez des choses formidables à vivre dans votre travail. Cela a une grande influence dans vos sentiments. Vous êtes en mesure de faire la part des choses pour pouvoir très bien donner à chacun ce qui lui revient.

Salon Liane
Maquillage semi-permanent
311A, La Salle 296-3908

Taureau
Vous allez vers des situations qui demandent une grande autonomie morale. Vous pouvez très bien vous faire comprendre et vous faire aimer. Vous allez vers ce qui vous semble indispensable. Ne craignez rien et demeurez très stable face à tout.

La santé par l'alimentation à votre portée
567-4431
1^{re} consultation sans frais

Scorpion
Vous vous sentez très vindicatif et vous voulez être gagnant dans toutes vos entreprises. Cela vous apporte une grande volonté mais cela ne doit pas vous empêcher de vous défendre. Soyez près de la nature dans ce qu'elle a de plus beau.

PROFET
171, boul La Salle 296-3344
915, boul. Lafleche 589-2083

Gémeaux
La Lune Noire vous apporte la capacité de très bien comprendre ce qui se passe autour de vous. Votre intuition est très forte présentement. Vous allez vers des situations qui vont vous obliger à une grande adaptation.

Friperie de la Baie
Vêtements pour toute la famille
55, Place La Salle
294-4343

Sagittaire
Vous pouvez faire en sorte que les gens soient très heureux auprès de vous. Cela doit vous apporter une grande capacité de partage. Vous allez vers des situations nouvelles et heureuses. Ne craignez rien.

Faire-part de mariage, carte de remerciements etc...
Imprimerie GAGNON
838, de Bretagne Baie-Comeau
589-2028

Cancer
La planète Mars vous apporte beaucoup de dynamisme et vous aide à mieux vivre malgré les difficultés. Vous avez beaucoup d'énergie et vous êtes capable de vraiment vivre vos ambitions. Vous allez vers des choses qui sont très sérieuses et qui demandent que vous soyez voué à ce que vous faites.

Line Cer-Amuse
Cadeaux exclusifs, ballons, décoration de salles
13, La Salle, Baie-Comeau
296-0122

Capricorne
Vous pensez beaucoup aux membres de votre famille. Vous avez la nostalgie du temps passé. Cela vous donne une grande compréhension de ce que les autres ont pu vivre. Soyez bref dans vos explications si vous avez à en donner.

Accessoires de cuisine et cadeaux
Les Galeries Baie-Comeau
296-2911

Lion
Vous pouvez réaliser de grandes choses si vous vous fiez à ce que vous voulez vivre et comprendre. Cela vous apporte une grande possibilité de succès et en même temps cela vous donne beaucoup de fierté personnelle. Vous avez besoin que l'on soit à l'écoute de ce que vous ressentez.

Le Bowling de Québec
Horaires d'été: du lundi au mercredi à partir de 19 h
155, Vallilée, Chute-Aux-Outardes
567-4567

Verseau
Vous ne pouvez pas arrêter le progrès en quoi que ce soit. Vous avez l'impression que tout va trop vite dans votre travail. Cela ne doit pas vous énerver. Vous pouvez cependant apprendre à mieux vivre avec ce que vous possédez.

VITROPLUS
VITRES ET ACCESSOIRES D'AUTOS
342, boul. La Salle, Baie-Comeau
294-4432

Vierge
La planète Saturne vous fait réfléchir sur des choses philosophiques. Vous commencez à entrevoir ce que pourrait être votre vie bien au-delà de ce que vous faites présentement. Cela peut vous servir de tremplin dans l'action.

L'Amazone
Animaux domestiques et exotiques
14, Charles-Guay, Baie-Comeau
294-4100

Poissons
Vous êtes présentement dans une période qui demande que vous soyez très près de ceux que vous aimez. Cela vous apporte une grande idée du partage sur tous les plans. Cela vous rendra très heureux.

AUTO MANIC HONDA
276, boul. La Salle, Baie-Comeau
296-4938

Le poste mobile de proximité emballe la SQ sur la Côte-Nord

Par **CHARLOTTE PAQUET**

veau poste mobile de proximité (PMP) de la SQ.

Pointe-aux-Outardes - La Sûreté du Québec de la MRC de Manicouagan a profité d'une récente activité de burinage de vélos à Pointe-aux-Outardes pour présenter le nou-

veau poste mobile de proximité (PMP) de la SQ. Le poste mobile est un véhicule dans lequel on retrouve deux salles. Il permet en quelque sorte de déplacer le poste de police de la SQ près

des gens et de l'action. Au Québec, le corps policier compte présentement deux PMP qui se promènent dans différentes régions dans le cadre d'un projet-pilote.

D'après l'agente Louise Prévost, des relations publiques de la SQ sur la Côte-Nord, la région gagnerait à être équipée d'un pareil véhicule et nos policiers espèrent bien que l'expérience menée dans la province sera concluante.



Le poste mobile de proximité permettrait à la SQ de rejoindre les gens là où ils sont, comme ici lors d'une opération de burinage de vélos à Pointe-aux-Outardes.

Le VTT fait une victime

(C.P.) Un accident de VTT a coûté la vie à une citoyenne de Baie-Comeau, mercredi, en fin d'après-midi, dans le secteur du lac à la Baleine, à une soixantaine de kilomètres de Baie-Comeau. Madeleine Bérubé-Côté, 49 ans, est décédée après avoir été écrasée par le véhicule tout terrain sur lequel elle était passagère. La conductrice, en l'occurrence sa soeur de Rimouski, aurait fait une fausse manoeuvre. L'alcool n'est pas en cause.

Assistance routière 24 heures

Pour être assuré de ne pas rater la partie, jouez la carte Optimum. Avec Véhicules d'occasion Optimum^{MD}, vous bénéficiez d'un service d'assistance routière 24 heures et profitez du programme le plus rassurant sur le marché. Le seul à vous offrir la solidité et la transparence de l'engagement General Motors. Passez voir les concessionnaires GM affichant l'enseigne Véhicules d'occasion Optimum. Parce qu'on joue franc-jeu, c'est vous qui gagnez.

- Service d'assistance routière 24 heures
- Inspection en 150 points et plus
- Garantie du manufacturier
- Possibilité d'échange (30 jours ou 2 500 km)

UNE PROMESSE QUI TIENT LA ROUTE.

Visitez notre site optimum.gmcanada.com ou téléphonez-nous au 1 800 463-7483.

Merci!

Le club Fudoshin Dojo désire remercier ses généreux commanditaires pour leur appui lors du stage de Karaté/Ko-Budo «Stage CRB 1999» qui s'est tenu du 16 au 21 juillet dernier.

- Société Canadienne de Métaux Reynolds, Ltée
- Ville de Baie-Comeau
- Claude Bonneau, peintre
- Bureau du député fédéral, monsieur Gérard Asselin
- Bureau du député-provincial, monsieur Gabriel-Yvan Gagnon
- Le Boucanier
- Croisières 2001
- Liqueurs Baie-Comeau
- Sobey's
- Restaurant de l'Aéroport de Baie-Comeau
- Héli-Manicouagan inc.
- Fortin & Lévesque inc.
- Lévesque, Beaubien, Geoffrion inc.
- Clinique d'optométrie Robichaud
- Pavillon de l'Encadrement
- La Cache d'Amélie
- Pétrolière Impériale, Lave-auto Yvan Vignola

Inscription:
La période d'inscription pour la session d'automne 1999 aura lieu durant le Salon du Loisir au Centre Henri-Desjardins du 24 au 26 août prochain de 18 h 30 à 21 h.

Première année universitaire à Baie-Comeau

Le cégep et l'Université du Québec à Rimouski innovent

Par **CHARLOTTE PAQUET**

Baie-Comeau — Les finissants de techniques ou sciences administratives peuvent dorénavant faire à Baie-Comeau la première année du baccalauréat en administration, grâce à la mise sur pied d'un programme mixte orchestré par le cégep de Baie-Comeau et l'Université du Québec à Rimouski (UQAR).

L'université reconnaît ainsi six cours universitaires à partir de 11 cours suivis au collégial. Pour compléter la première année universitaire, les étudiants doivent ensuite suivre deux cours du soir dispensés par l'UQAR à la session d'automne et deux autres à la session d'hiver.

Le programme, également offert au Cégep de la Gaspésie-Les Îles à Gaspé, permet de sauver du temps en éliminant les chevauchements dans le contenu des matières enseignées au cégep et à l'université, explique Roger Lapointe, directeur général du cégep.

En raison de sa nouveauté, les deux partenaires s'attendent à tout au plus quatre à cinq inscriptions pour cette première année.

«Ça donne la possibilité aux étudiants en techniques administratives de compléter leur DEC et leur première année d'université en trois ans en faisant deux cours du soir pendant leur troisième année de cégep», mentionne Paul Isabel, un

professeur de techniques administratives.

Le partenariat cégep-UQAR rend ainsi l'université plus accessible en permettant une économie d'environ 10 000 dollars, correspondant aux coûts d'une année d'université à l'extérieur de sa ville.



Le directeur général du cégep Roger Lapointe et le directeur du Module d'économie et de gestion de l'UQAR Pierre St-Laurent ont dévoilé les grandes lignes du nouveau programme.

SUPER LIQUIDATION FIN DE SAISON

Profitez de super rabais sur toute la gamme
de produits

Kawasaki

**Aucune offre raisonnable
ne sera refusée**

jusqu'à 2 000 \$ et plus de rabais *

FAITES VITE! NE RATEZ PAS CETTE SUPER VENDE

Faut faire de la place
pour les modèles 2000



- Financement disponible**
- Taux d'intérêt avantageux **
- Aucun comptant **

Kawasaki **MOTO expert** BAIE-COMEAU INC.

1884, boul. Lafèche 295-3030

* Selon le modèle choisi ** Sujet à approbation de crédit, taux variable selon le montant du financement



Polyvalente des Baies

Remise des horaires

9 h 00 à 11 h 30
13 h 30 à 16 h 00

24 août (mardi en après-midi)
6^e, 5^e secondaire et I.S.P.J. 2^e année

25 août (mercredi en avant-midi)
4^e secondaire et I.S.P.J. 1^{re} année

25 août (mercredi en après-midi)
3^e secondaire et
cheminement continu III

26 août (jeudi en avant-midi)
2^e secondaire et
cheminement continu II

26 août (jeudi en après-midi)
1^{re} secondaire,
cheminement continu I, groupe
transitoire et classe de langage

27 août (vendredi en avant-midi)
RETARDATAIRES

RENTREE SCOLAIRE 1999-2000

La Loi

par
Claudie Lévesque
AVOCATE



DIVORCE OU SÉPARATION LÉGALE

Plusieurs raisons peuvent entraîner l'échec de l'union matrimoniale. Devant cet échec, les époux auront le choix entre le divorce ou la séparation (il s'agit ici de la séparation légale). Cette chronique vous éclairera sur les grandes lignes différenciant ces deux procédures.

Mentionnons d'abord les obligations et devoirs auxquels on s'engage lors du mariage. Celui-ci crée pour les époux une obligation mutuelle de respect, fidélité, secours et assistance. Ils sont également tenus de faire vie commune. Les différences majeures entre les deux procédures découleront de ces obligations.

Une demande en **séparation** ne rompt pas le lien du mariage, contrairement au divorce. Elle ne permet aux époux que de vivre séparés, de partager le patrimoine familial et le régime matrimonial. Puisque les époux se trouvent encore « mariés » l'obligation d'assistance alimentaire subsiste entre les conjoints et pour les enfants. Les époux peuvent ainsi se partager la garde et l'accès à ceux-ci.

Le **divorce**, quant à lui, rompt définitivement le lien du mariage et dissout le régime matrimonial. Les époux qui choisissent cette voie, décident de mettre fin définitivement à leur union et peuvent alors se remarier sans problème. Toutefois, les obligations à l'égard des enfants demeurent inchangées puisque celles-ci découlent de la filiation et non du mariage. Quant à la pension alimentaire pour l'ex-conjoint, elle sera établie en fonction des besoins et moyens de chacun, de la durée de la cohabitation et devra favoriser l'indépendance économique de chacun d'eux.

Enfin, concernant les motifs, la séparation pourra être prononcée lorsque la volonté de vie commune est gravement atteinte. Les motifs de divorce sont plus restreints, il s'agit de la séparation de fait depuis plus d'un an, de l'adultère et de la cruauté physique ou mentale.

Tout dépendant de la situation, la séparation ou le divorce pourra être envisagé. Toutefois, une analyse approfondie de l'ensemble des éléments permettra de conseiller adéquatement et de décider de la procédure appropriée.

Me Claudie Lévesque

Fait partie de l'étude

**Savard, Nadeau,
Francoeur, Dionne**

AVOCATS

250, boul. La Salle, Baie-Comeau

Tél. : 296-4921

Télé. : 296-4926

INTERNET : savana@globetrotter.qc.ca

Les petites municipalités pensent environnement

Par **CHARLOTTE PAQUET**

Baie-Comeau - Le Conseil régional de l'environnement (CRE) de la Côte-Nord se donne le défi de fournir aux petites municipalités de la région les outils nécessaires pour prévenir et protéger leur environnement.

Les localités ciblées sont celles de moins de 8 000 habitants. Une

étude de besoin réalisée l'hiver dernier a prouvé le bien-fondé de développer un projet de formation permettant à leurs employés municipaux de combler les importantes lacunes aux chapitres des connaissances et des façons d'intervenir pour préserver l'environnement.

Des ateliers de formation seront offerts à compter de la fin octobre

ou du début novembre et le secteur de la MRC de Manicouagan sera l'un des premiers à être visités, indique Sébastien Caron, chargé de projet. Jusqu'à présent, les élus de Ragueneau, Chuteaux-Outardes et Pointe-Label ont signifié leur intention d'y participer, même si une contribution de 6 cents par habitant est exigée. Les autres municipalités devraient leur emboîter le pas.

Deux rencontres de deux heures seront dispensées dans chaque MRC visitée. M. Caron y abordera huit grands thèmes, dont l'eau, l'air, l'énergie et le sol. Il traitera aussi de la faune et la flore, la gestion des matières résiduelles, les urgences environnementales et le développement durable.

Relaxe, c'est la rentrée!

adidas
49⁹⁹
SPECIAL RABAIS DE 40 \$

- **Blur**
 - Multisports.
 - Homme.
 - Rég. : 89,99 \$
- **Velocity**
 - Multisports.
 - Femme.
 - Rég. : 89,99 \$

**Excellence
sports**

Les prix de la chaîne.

Le service du propriétaire.

333, boulevard LaSalle, Baie-Comeau
296-4000

Les villégiateurs doivent être prudents

Par **CHARLOTTE PAQUET**

Baie-Comeau - Rien n'oblige les locataires de terres publiques ainsi que les propriétaires de chalets ou de camps de la Côte-Nord à remplir le formulaire qui leur sera bientôt expédié par leur MRC dans le but de faire l'évaluation de leur propriété sans nécessiter la visite de l'évaluateur.

Le Regroupement des locataires de terres publiques (RLTP) tient à informer les villégiateurs que les données qu'ils pourraient fournir sur le formulaire «Déclaration de

crivant un bâtiment de villégiature» permettront d'évaluer leur propriété afin d'établir ensuite leur compte de taxes.

«Tout contribuable qui le désire peut exiger que l'évaluation de sa propriété soit faite de la façon habituelle», insiste Mario Castonguay, porte-parole du RLTP. M. Castonguay précise aussi sur le fait que la signature apposée à la section F du formulaire rend la déclaration solennelle qui peut donc être déposée en preuve lors d'une éventuelle contestation de l'évaluation.

Journée Terry Fox

(C.P.) La Fondation Terry Fox lance un appel à la population de Baie-Comeau afin de trouver des volontaires pour l'organisation de la Journée Terry Fox, qui se déroulera le dimanche 19 septembre.

Le but de l'événement est de poursuivre le rêve de Terry Fox en amassant des fonds pour trouver un remède au cancer. Pour d'autres informations, on rejoint Darrel Fox au 1 888 836-9786.



Polyvalente des Rives

640, boul. Blanche
Baie-Comeau
589-1301

INSCRIPTION DES ÉLÈVES année 1999-2000

Horaire:

8 h 45 à 11 h 30 et 13 h 15 à 15 h 15

24 août 1999

Avant-midi: 5^e secondaire
Après-midi: 4^e secondaire

25 août 1999

Avant-midi: 3^e secondaire
Après-midi: 2^e secondaire

26 août 1999

Avant-midi: 1^{re} secondaire, appoint 1 et appoint 2
Après-midi: Transitoire, géométrie variable

Les étudiants du Groupe DÉFI ne se présentent pas. Ils seront contactés un peu plus tard.

Les cours débuteront le 30 août à compter de 9 h.

Pour ce qui est de l'adaptation scolaire, les élèves se présentent le 30 août en même temps que le régulier. Ils recevront leur horaire et leur casier à ce moment-là.

Bienvenue à tous!

21-127090-1

Du 12 au 29 août 1999

DEVENEZ MEMBRE DU CLUB

le grand retour



ACCUMULEZ VOS PREUVES D'ACHAT. POUR CHAQUE TRANCHE DE 20 \$, FAITES VALIDER VOTRE CARTE PAR NOTRE HÔTESSE. PRÉSENTEZ VOTRE CARTE COMPLÈTE ET RECEVEZ GRATUITEMENT

le porte clé officiel «le grand retour»

ou la revue **Science**



De plus,
Soyez éligible à notre concours
Tirage le 29 août à 14 h

à gagner

1 certificat-cadeau de 100 \$ **sports experts**

5 C.D. simples **Polygons plus**

1 des 5 sacs d'école (sacs à dos) **Bentley**
www.shopbentley.com

1 des 5 certificats-cadeaux de 20 \$ **WAL-MART**

1 abonnement de 1 an **Quebec Science**

La promotion prend fin le 29 août 1999 ou jusqu'à épuisement des stocks
Règlements de la promotion et du concours disponibles au kiosque de validation

M *anicouagan*
CENTRE RÉGIONAL

600, boul. Lafleche
Baie-Comeau, Québec, G5C 2X8
Téléphone: (418) 589-9651
Courriel: info@centremanicouagan.com
Site Web: http://www.centremanicouagan.com

Livraison Pizza Royale 589-5427

21 août 1999 • OBJECTIF PLEIN-JOUR • 9

Des projets pour les aînés

(C.P.) Des 26 demandes de subvention reçues par le comité exécutif de la Table de concertation de l'Année internationale des personnes âgées pour la réalisation de divers projets sur la Côte-Nord, 20 ont été retenues.

Elles totalisent un budget de 10 820 \$. Dans la liste, notons la Pastorale des personnes âgées du diocèse de Baie-Comeau et le Centre de jour Vers l'âge senior qui obtiennent chacun 1000 \$.

L'Association des prospecteurs Manicouagan et le Centre de prévention du suicide de la Côte-Nord reçoivent 450 \$ et 300 \$. Les clubs de l'Âge d'or de Pointe-aux-Outardes et Chute-aux-Outardes et la Vie montante de Baie-Comeau bénéficient chacun de 200 \$.

Lilison Di Kinara transporte l'Afrique à Baie-Comeau

(C.P.) Le Théâtre de Baie-Comeau invite les gens de la région de Baie-Comeau à découvrir Lilison Di Kinara lors de son passage sur la scène du Théâtre de Baie-Comeau, le 24 août, à 20 h 30.

Originaire de Guinée-Bissau, Lilison Cordeiro réside au Québec depuis 13 ans. Son premier disque, intitulé **Les Gagné/Bellavance se rassemblent**

(C.P.) Rassemblement des familles Gagné/Bellavance d'Amérique les 18 et 19 septembre 1999, à l'Hôtel Classique du 2815 boulevard Laurier à Sainte-Foy. Les personnes intéressées par leur généalogie ou qui veulent obtenir plus d'informations peuvent contacter Fernand Bellavance à Québec au 842-6784 ou Marthe Bellavance à Port-Cartier au 766-2926. Courriel : macki@bbsi.net Site Internet: <http://pages.infinit.net/jybell>

«Bambatulu» lui a valu des critiques élogieuses. On a reconnu en lui un artiste multidisciplinaire doté d'une voix douce et apaisante.

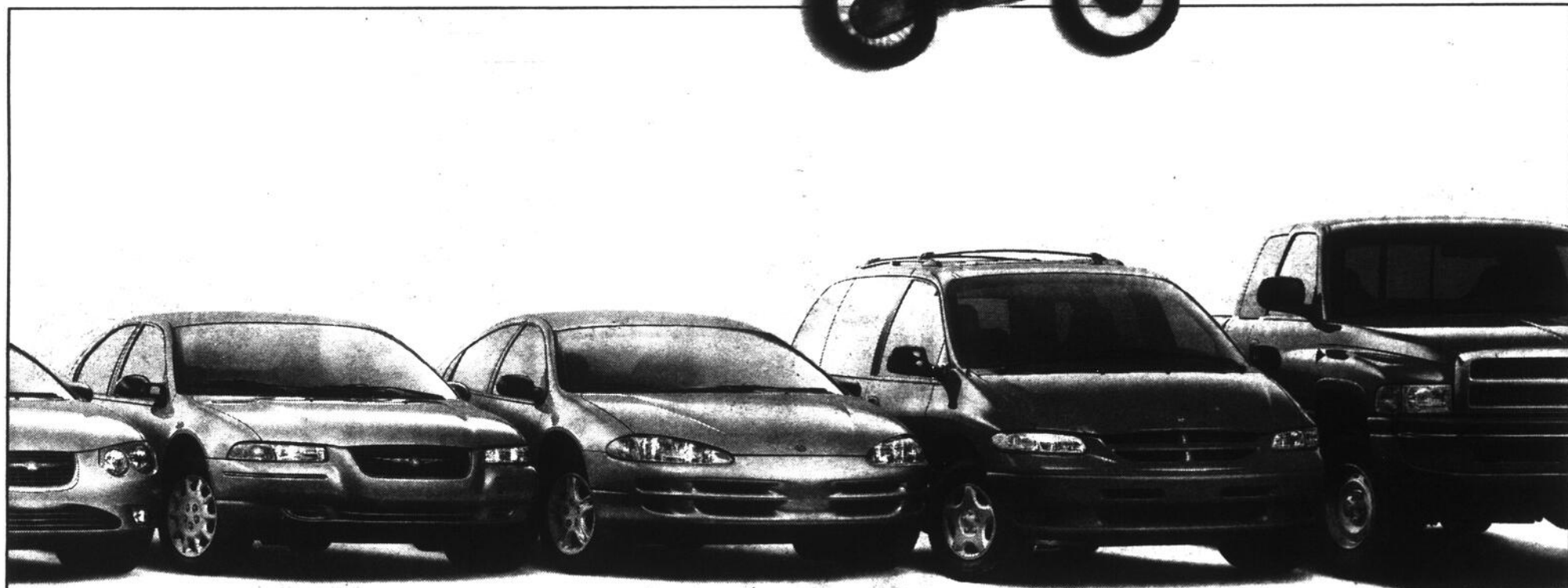
Les critiques ont véritablement encensé son premier album, qui mène sur le chemin de la découverte de la musique africaine. On dit du chanteur qu'il se situe bien

au-delà du simple traditionaliste africain.

La voix troublante de Lilison Cordeiro et les guitares délicates et les percussions discrètes de son groupe Di Kinara sont à découvrir. Lilison Di Kinara fait partie des plus belles surprises de l'année dans le milieu des arts de la scène, affirme-t-on.



Lilison Di Kinara s'amène à Baie-Comeau, mardi, après avoir participé à de nombreux festivals depuis le début de l'été.



CHRYSLER CIRRUS LX 1999

• Climatiseur • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage électriques

269\$[†]
/MOIS

Location, terme de 36 mois. Comptant initial de 2 350 \$.

Taxe sur le climatiseur, transport et préparation inclus.

Taux de financement de **0%^{††}** à l'achat, jusqu'à 48 mois.

CHRYSLER INTREPID 1999

• Climatiseur • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage électriques

299\$[†]
/MOIS

Location, terme de 36 mois. Comptant initial de 3 200 \$.

Taux de financement de 1,8%[†] à la location.

Taxe sur le climatiseur, transport et préparation inclus.

Prix d'achat **22 199\$***

MINIFOURGONNETTE CHRYSLER 1999

• Deux portes coulissantes • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage électriques

239\$[†]
/MOIS

Location, terme de 36 mois. Comptant initial de 4 110 \$.

Aucun dépôt de sécurité.

Taux de financement de 1,8%[†] à la location.

Taxe sur le climatiseur, transport et préparation inclus.

Prix d'achat **21 499\$***

LA VENTE COLOSSALE



Le CLSC n'a pas de baguette magique

Par **CHARLOTTE PAQUET**

Baie-Comeau - Malgré son intention de soutenir les locataires du Manoir La Renaissance dans leurs démarches pour se reloger, le CLSC n'a

pas de baguette magique pour atténuer l'ampleur de leurs difficultés.

«Je ne sais pas comment ça va tourner. On n'a pas de baguette magique. On ne gère

pas de bâtisse», affirme Diane Giasson, directrice des services. Un intervenant social et une infirmière ont rencontré, cette semaine, les résidents afin de connaître leurs attentes et voir ce que peut faire le CLSC. Une autre rencontre est prévue dans les prochains jours.

Québec donne 208 000 \$ pour la bureautique

Par **CHARLOTTE PAQUET**

Baie-Comeau — Les cégeps de Baie-Comeau et de Sept-Îles recevront respectivement 125 000 dollars et 83 000 dollars du ministère de l'Éducation pour l'implantation du nouveau programme technique de bureautique.

Cette mise de fonds permettra aux établissements d'acquies le matériel lié aux technolo-

gies de l'information et de la communication, sur lesquelles repose en bonne partie le nouveau programme.

La formation collégiale sera harmonisée avec le nouveau programme de secrétariat en formation professionnelle au secondaire, qui se distinguera par un enrichissement dans les langues française et anglaise et par l'utilisation des moyens de télécommunication.

Mme Giasson affirme que le CLSC a de la difficulté à cibler ses responsabilités auprès des locataires, qui ne sont ni malades, ni âgés et ni handicapés. Cependant, il est bien prêt à tenter de leur donner un coup de main.

On se souviendra que la dizaine d'occupants de l'établissement de la rue de Puyjalon devront quitter leur petit logis au plus tard le 31 août. Cela fait suite à la faillite des anciens proprié-



Le problème de relogement demeure entier pour les locataires de l'Hôtel La Renaissance, qui devront avoir quitté l'immeuble dans 10 jours.

taires et à la prise de possession de l'immeuble par Banque Nationale, qui a décidé de mettre la clé sur la porte pour une question de sécurité.

Le hic c'est que les portes se ferment à la clientèle de la Renaissance. Les proprié-

res d'immeubles locatifs ne leur font pas confiance. La réputation peu enviable de l'Hôtel La Renaissance leur colle à la peau. Si certains des résidents sont olé olé, d'autres mènent par contre une vie rangée et déplorent le fait de se retrouver sur le même pied que les autres.



DODGE RAM (TOUS LES MODELES)
ET DODGE DAKOTA
A CABINE CLUB 1999

Profitez
d'une réduction
vertigineuse de

1500\$**

JEEP CHEROKEE SPORT 4X4 1999 - 4 PORTES

• Moteur 6 cylindres de 4 L
• Climatiser • Lève-glaces, rétroviseurs
et télédéverrouillage électriques

279\$[†]
/MOIS

Location, terme de 36 mois. Comptant initial de 3 824 \$.
Taxe sur le climatiser, transport et préparation inclus.

JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO 4X4 - 1999

• Moteur Power-Tech 6 cylindres de 4 L
• Selec-Trac[™] 4RM • Climatiser

À partir de
359\$[†]
/MOIS

Location, terme de 36 mois. Comptant initial de 4 145 \$.
Taxe sur le climatiser, transport et préparation inclus.

FAITES UN SAUT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER/DODGE/JEEP.

Tous les modèles cités d'après les modèles 1999 suivants: Cirrus LX 2DR, Intrepid 2.0C, Minivan/voiture à empattement court 261 + GKD + AAF + AWS + RAS, Cherokee 261 + WIW + GNL, Grand Cherokee 261. Comptant initial au échange équivalent. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Le premier versement et un dépôt de sécurité seront exigés. Pour la minivan/voiture, aucun dépôt de sécurité n'est exigé. À l'exception du modèle Town & Country. Location pour usage personnel. Le locataire est responsable du kilométrage excédentaire après 61 200 km au taux de 12 c le km. Rachat non requis. **Taux de financement à l'achat de 0% jusqu'à 48 mois sur toutes les Cirrus 1999. †Transport (Intrepid 810 \$, minivan/voiture 855 \$), immatriculation, assurances et taxes en sus. Le prix reflète l'attribution du fabricant consentie au concessionnaire. **La réduction est applicable à l'achat et est d'après les camions Dodge (tous les modèles) Dakota à cabine Club 1999 et ne peut être jumelée à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés. †Taux de financement de 1,9% à la location pour un terme de 36 mois sur toutes les Intrepid 1999 et sur toutes les minivan/voitures 1999, à l'exception du modèle Town & Country. †† Sous réserve de l'approbation de Credit Chrysler Canada Inc. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés. Offres d'achat directes limitées chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut vendre/acheter à prix moindre. Jusqu'à épuisement des stocks. Tous les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement. Financement Chrysler Canada Inc est une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation. Visitez notre site Web au www.chryslercanada.ca

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc

Livraison Pizza Royale 589-5427



Paix, amour... et vacances

ATR Manicouagan
337, boul. La Salle, Bureau 304
Baie-Comeau (Québec) G4Z 2Z1
(418) 294-2876/1-888-463-5319
(418) 294-2345 (fax)

LA VILLE DE BAIE-COMEAU PRÉSENTE TROIS EXPOSITIONS DURANT LA SAISON ESTIVALE, SOIT:

Théâtre de Baie-Comeau
Exposition de sculptures de Me François Corriveau intitulée «Dans l'ombre du regard»

Pavillon Mance
Exposition d'aquarelle de Madame Florence Dionne, sous le thème «Aurevoir la côte» l'artiste expose plus de quarante oeuvres.

Maison du patrimoine
Exposition «Mémoire vive» relate les débuts de Baie-Comeau d'hier à aujourd'hui en plus de présenter une exposition sur le futur parc récréotouristique de Baie-Comeau.

PARC MARIN DU SAGUENAY/SAINT-LAURENT

Centre d'interprétation et d'observation du Cap-de-Bon-Désir
Situé en bordure de l'estuaire maritime du Saint-Laurent, le Cap-de-Bon-Désir est un lieu exceptionnel pour l'observation de plusieurs espèces de mammifères marins tels phoques, rorquals et bélugas.
Renseignements: (418) 232-6751

Causeries théâtrales
En soirée à 20 h 30, à la Maison de la Mer, 302, de la Rivière, Grandes-Bergeronnes
La Maison, de la Mer, le centre d'interprétation Archéo Topo, la Corporation touristique de Bergeronnes et le parc marin du Saguenay/Saint-Laurent vous convient à venir assister à des causeries théâtrales. C'est l'occasion rêvée de démystifier le milieu marin, son écologie, son histoire, sa géologie et ses légendes tout en s'amusant.

Centre des loisirs marins, interprétation du milieu marin et de plongée sous-marine
Présentation de l'Odyssée inédite en différé. Site d'observation des baleines, bélugas et phoques. Site de plongée sous-marine avec services, possibilité de plongée en apnée. Restauration et boutique de souvenirs.

Offre spéciale
au Gîte du Phare de
Pointe-Des-Monts

Le forfait
«Petite Escapade»

Un forfait de couple comprenant:

- Votre souper de fine cuisine à tous les deux (1^{re} table d'hôte)
- Votre chambre dans la maison du gardien
- Le petit-déjeuner du lendemain

86\$ le couple

Deux petites conditions:

- être amoureux ou être en voie de le devenir...
- Réserver au moins un jour à l'avance au

939-2332

Kineskamie enchante les Madelinots

Par **CHARLOTTE PAQUET**

Baie-Comeau — L'Ensemble folklorique Kineskamie se prépare à reprendre le collier avec de merveilleux souvenirs tirés de sa participation au premier Folklor'Îles des Îles-de-la-Madeleine, en juillet.

Les dix danseurs et danseuses qui ont vécu l'aventure ont enchanté les 1 300 personnes ayant assisté à leur trois spectacles des trois jours de festivité, soit les 23, 24 et 25 juillet. Kineskamie a même eu droit à d'élogieux propos dans un article paru dans l'hebdomadaire local.

Le journaliste a noté que Kineskamie avait étonné par l'excellente interprétation de danses traditionnelles d'Israël et par la danse du ventre des filles des Antilles. De l'avis de tous les participants, affirme la porte-parole

du groupe, Suzanne Litalien, il s'agit d'une expérience à renouveler.

Relève

À l'occasion de la rentrée d'automne, Kineskamie formera une section relève à sa troupe. Les jeunes garçons et filles de 10 ans et plus sont conviés à rejoindre ses rangs. Les pratiques auront lieu les mercredis, à l'école Bois-du-Nord, de 18 h 30 à 20 h.

Sobeys dépose une mise en demeure

(C.P.) Le boycott d'une semaine du marché Sobeys prend fin aujourd'hui (samedi) et la CSN convie les gens à retourner y faire leurs achats.

Dans le même souffle, la CSN remercie la population



Kineskamie a fait bonne impression aux Îles-de-la-Madeleine.

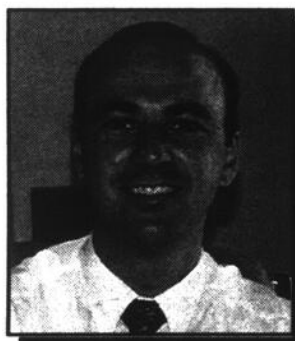
Mme Litalien invite la population à s'inscrire lors du Salon du

Loisir, les 24, 25 et 26 août, au centre Henri-Desjardins.

pour sa participation à l'exercice. Plusieurs clients réguliers ont en effet écouté l'appel du syndicat en boycottant Sobeys pour démontrer leur appui aux travailleurs syndiqués.

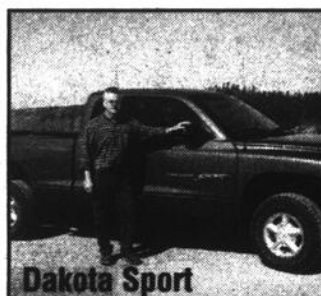
La désertion de plusieurs clients a fait mal à l'entreprise,

qui a réagi, à la fin de la semaine, par l'envoi d'une mise en demeure à la CSN dans laquelle elle la tient responsable des pertes encourues. «On va répondre par la bouche de nos canons», affirme le conseiller syndical Marjolin Dufour.



Jacques Bérubé, franchisé Chrysler

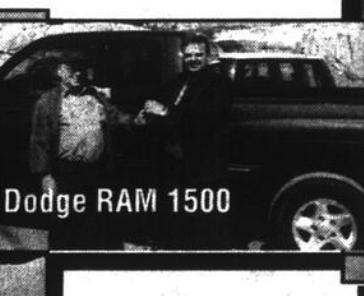
Ouvert depuis 3 mois seulement!
Nous fêtons notre 75^e acheteur.
Faites comme nos clients et venez constater la différence: notre service après-vente et nos prix imbattables.



Dodge RAM 1500

Dakota Sport

Voici les 2 premiers acheteurs :
M. Réjean Turcotte et M. Bertrand Migneault.



Dakota Spécial R/T

Le 50^e acheteur,
Michel Maltais



Cirrus LXI

Les 75^e acheteurs Andréanne Soucy et Guy Ouellet.

Vous arrivez à la fin de votre bail? Nous reprenons les fins de bail de toute les marques de véhicules.
Lors de votre prochaine location, courez la chance de rouler 3 MOIS GRATUITEMENT (détails sur place)

Alignement
39⁹⁹\$
Changement d'huile
19⁹⁹\$

Daniel Martel (associé)

VISION ★
CHRYSLER JEEP

11, boul. Comeau 296-6661
Une entreprise solidement implantée à Baie-Comeau

Pièces Mopar
Rabais de **10%**

Gilles Bérubé (associé)

Un souffle de jeunesse avec Vincent Vallières

Par **RAPHAËL HOVINGTON**

Baie-Comeau — S'il ne cherche pas à réinventer la roue, Vincent Vallières possède toutefois un style musical bien à lui et il en use avec brio dans «Trente arpents».



«La vie va vite. On vit avec», chante Vincent Vallières. À vingt ans, il apporte une bouffée de fraîcheur dans l'univers musical des Québécois.

Le premier album de ce jeune Sherbrookois de vingt ans apporte une bouffée de fraîcheur et un souffle de jeunesse décontractée dans notre univers musical.

«Moi, je fais ce que j'aime. Je suis dans le courant de la musique québécoise», confie le chanteur guitariste, qui cherche comme tous les créateurs à se démarquer. Il observe. Il regarde. Il découvre.

«Je vais chercher mes personnages dans la vie courante et je bâtis quelque chose de fictif autour d'eux.» On sent qu'il cultive une approche picturale dans l'écriture. Ses chansons sont imagées. Elles sèment leurs couleurs sur fond de rock québécois, avec un côté folk et acoustique.

Vincent Vallières est de son temps. «Je ne pense pas que j'ai des messages à passer», dit-il. Je suis content de chanter pour les gens que ça touche.»

chanson, où «il faut que tu t'habilles ben, que tu manges des fruits, que tu sois pas sur le B.S., ni trop gros, que t'aies un beau char, que t'écoutes le hockey avec une grosse bière.»

La carrière de Vincent Vallières est bien amorcée. Jouer devant 40 000 personnes, il a vécu l'expérience l'été dernier, en assumant la première partie d'un spectacle de Kevin Parent. Il était entouré de son ancien groupe, justement appelé «Trente arpents».

«Mon album est plus fait en joual, avec des expressions québécoises. Plus tard, j'aurai peut-être envie d'aller vers quelque chose de plus littéraire», dit-il. Vincent Vallières a découvert la beauté du français grâce à Daniel Bélanger et Jean Leloup. Aujourd'hui, il écoute Ferré, Brel et Brassens.

Faut que tu fesses fort

Avez-vous entendu «Faut que tu fesses fort»? C'est le premier extrait de son album. «Cette chanson se veut humoristique. C'est un regard un peu absurde sur la société dans laquelle on vit», en dit-il. Une société, si on écoute la

Objectif
PLEIN JOUR

Pour vos besoins en publicité
Yves Proulx
Conseiller publicitaire
Messager: 295-8568

Il a commencé à chanter à 15 ans, en anglais, s.v.p. et à composer en français à son

arrivée au cégep. Il étudie actuellement à l'Université de Sherbrooke.

ARTICLES PROMOTIONNELS

le plus grand choix

Publicité
JEAN DÉZIEL

295-8989

21-123576-9

CHRONIQUE DE DÉCORATION

«Votre maison est à vendre depuis un certain temps et les choses n'ont pas l'air de vouloir bouger. Soyez objectif. Les gens qui se cherchent un petit coin bien à eux ne voient pas votre maison du même oeil que vous la voyez. En général, ils se cherchent un endroit joyeux, paisible et chaleureux, l'endroit idéal pour vivre en paix.»

Certaines petites astuces facilement réalisables peuvent vous aider à vendre votre maison plus rapidement. Il s'agit souvent de demander l'opinion et les conseils de quelqu'un de neutre qui n'habite pas la maison et n'achète pas non plus.

Rendez le premier coup d'oeil accrocheur. Un professionnel pourra vous y aider. Nettoyez de la vie à votre façade en mettant des fleurs à la maison, ne laissez pas la mauvaise herbe prendre le dessus sur votre gazon. L'intérieur que vous portez à votre parterre reflète généralement la façon dont vous entretenez vos biens. Si vous avez une galerie, une clôture ou si vos portes et fenêtres sont à repeindre, n'hésitez pas à le faire. Vous avez tendance à vous dire: «Ha! Cette année j'aurais dû repeindre mais on vend la maison de toute façon, le prochain propriétaire mettra ça à son goût». Là est votre erreur. C'est beaucoup plus invitant pour un nouvel acheteur de visiter une maison fraîchement peinte que d'entrer chez quelqu'un dont la clôture et le tour des fenêtres sont tout écaillés. Évitez la peinture blanche qui saillit trop rapidement et aussi le fameux gris qui est terriblement ennuyeux. Ajoutez aussi un charmant éclairage extérieur à la maison et même dans votre porche, ce qui rendra votre maison des plus invitantes.

À l'intérieur, un simple tapis à l'entrée peut faire la différence pour créer un trait. Il n'est jamais agréable d'entrer directement dans la cuisine ou dans le salon. Malheureusement, certaines maisons sont trop petites pour se permettre un hall d'entrée. Il est facile de délimiter cet espace psychologique en ajoutant simplement une jolie carpe à l'entrée qu'on garde propre, en ne laissant ni bottes ni manteaux à la vue de tous. Placez une table console avec une lampe allumée en permanence surmontée d'un miroir. Au salon ou à la cuisine, laissez dans un vase des fleurs fraîches.

C'est évidemment plus facile d'obtenir le prix demandé. C'est toujours plus tentant d'acheter une maison quand les gens qui y vivent ont l'air d'y être bien installés que s'ils ont l'air d'avoir envie de l'abandonner.



Conception Design
CDSP
Sans Frontière

Catherine Bégin, Designer

16, Place La Salle,
Baie-Comeau

Service de décoration de salle
Tél.: 294-2808 / Cell.: 295-6611

Gens d'affaires et voyageurs, prenez note...



France Dionne avise sa clientèle qu'elle sera en poste dorénavant au 864, Bossé tout en conservant le même numéro de téléphone qu'elle avait aux Galeries Baie-Comeau 296-0296. Ainsi, c'est avec plaisir qu'elle vous invite à la contacter pour vos réservations ou encore pour tous renseignements.



CLUB VOYAGES.
Baie-Comeau

864, rue Bossé, Baie-Comeau
589-6630 / 296-0296

21-128010-2

Klaxson Bizza Box 589-5426

Les affaires

Contestation d'évaluation

Baie-Comeau s'entend avec la papetière

Par **CHARLOTTE PAQUET** ment hors cour concernant l'évaluation de l'usine, qui faisait l'objet d'une contestation par le géant du papier journal.

Baie-Comeau — Baie-Comeau et la papetière Donohue ont finalement conclu un règle-

Par le biais de leurs avocats, la Ville et Donohue se sont entendues sur une évaluation des installations au montant de 97 444 600 \$ pour le rôle triennal 1998-1999-2000, au lieu des 107 113 300 \$ auquel en était arrivé l'évaluateur municipal.

En raison de nouvelles valeurs ajoutées au rôle mais dont l'ampleur était inconnue au moment de sa confection, l'évaluation de la papetière atteint cependant le cap des 100 millions de dollars. En 1992, un autre dossier de

contestation d'évaluation s'était également réglé hors cour entre les deux parties.

La récente entente signifie pour la municipalité une perte de revenus de taxes de 200 000 dollars. Le directeur général de la Ville, Jean-Guy Rousseau, affirme qu'à la fin de l'année financière, il faudra regarder quels moyens seront pris pour faire face à ce manque à gagner. Il souligne toutefois qu'il n'est pas trop difficile de trouver 200 000 \$ dans un budget de 50 millions de dollars.

Reynolds

Les conséquences de la contestation d'évaluation de l'aluminerie Reynolds pour les finances publiques inquiètent davantage M. Rousseau.

Les négociations se poursuivent toujours entre les deux parties, même si la Ville a décidé d'en appeler du jugement d'un tribunal administratif ayant fixé l'évaluation de l'usine à 228 millions de dollars, au lieu des 299 millions prétendus par la Ville.

Alors que Baie-Comeau croit pouvoir faire passer l'évaluation de Reynolds à 240 millions de dollars avec le récent jugement rendu dans le dossier Alouette, l'aluminerie pense plutôt en tirer une autre baisse de son évaluation. Une histoire à suivre !

Le deuxième dossier de contestation d'évaluation toujours en suspens concerne Hydro-Québec.

Entre deux maux...

Le maire Claude Martel n'est pas nécessairement très heureux de l'entente hors cour. «Ça ne fait pas mon bonheur. C'est sûr que j'aimerais mieux que les entreprises ne contestent pas».

Selon lui, techniquement, la Ville n'avait pas le choix d'accepter ce règlement hors cour. «Entre deux maux, tu choisis le moindre», laisse-t-il tomber.

«Ah que j'aimerais donc parler anglais»

Formation Traduction Mc Grath a la solution pour toi!

Inscription cours d'anglais - session automne, avant le 3 septembre 99

Niveau : débutant - intermédiaire - avancé (pour adultes et enfants)

Privé et semi-privé

- Conversation
- Traduction
- Cours pour les entreprises (membre SQDM)

Cours par ordinateur axé sur le vocabulaire, prononciation et structure de phrases

Nouveauté pour gens d'affaires

Début des cours : 7 septembre 1999

Reçu officiel pour fins d'impôts
Tél. : 294-2443 87, Legardeur Baie-Comeau
Agrémenté à titre de formateur #0010424

ENTREPRISES À VENDRE - CENTRE DU QUÉBEC

- PME manufacturière - transformation du bois - vol. 1,5M\$ - rentable - potentiel de développement
- Centre de rénovation - vol. 1,5M\$ - clientèle établie depuis 40 ans - rentable
- Dépanneur / poste d'essence vol. 1,2M\$ - bien situé.
- Base de plein air 4 saisons - dans les Appalaches.
- Restaurants - Relais Motoneiges / VTT
- Maison de retraite sur un lac des Cantons de l'est.

La Capitale Centre du Québec inc. - Drummonville
Contact: Jules Paquette, (1-877-362-1090 sans frais)

21-127044-1

L'ÉVÉNEMENT EASYCLIP

100 \$ de RABAIS

SUR LES EASYCLIP AVEC TOUT ACHAT DE VERRES DE PRESCRIPTION POUR UN TEMPS LIMITÉ
CETTE OFFRE SE TERMINE LE 29 AOÛT 1999. NE PEUT ÊTRE JUMELÉE À AUCUNE AUTRE OFFRE.



SEULEMENT CHEZ

GREICHE SCAFF

OPTOMÉTRISTES

POUR OBTENIR UN EXAMEN DE LA VUE, APPELEZ

CENTRE COMMERCIAL MANICOUAGAN (418) 295-1717

NOUS RECHERCHONS CONTREMAÎTRE

Construction GOSCOBEC, une compagnie qui fabrique des maisons usinées de haute qualité depuis 25 ans, est présentement en pleine expansion. Pour répondre à la demande, nous recherchons activement un contremaître pour notre usine de Rivière-du-Loup.

La personne recherchée devra partager la même passion de qualité qui anime chacun de nos employés.

• PROFIL RECHERCHE •

- Relevant directement du directeur de la production, le candidat devra superviser et planifier le travail de plus de 50 employés:
 - DEC en architecture ou en génie industriel ou expérience équivalente;
- Expérience minimale de 3 ans en gestion du personnel:
 - Excellent sens du leadership;
- Disponibilité en dehors des heures de travail;
- Expérience pertinente en CSST et PVA serait un atout;
- Excellente connaissance en construction.

• CONDITIONS AVANTAGEUSES : Salaire selon les compétences accompagné d'un programme complet de bénéfices marginaux.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 3 septembre 1999, à :

CONSTRUCTION GOSCOBEC

103, rue Lebrun • C.P. 907

Rivière-du-Loup (Québec) • G5R 3Z5

Att.: M. Yvan Rioux - Directeur de la production

Telephone : (418) 862-9628 ou 1-800-363-6924

Télécopieur : (418) 862-0583



CONSTRUCTION
GOSCOBEC

La meilleure façon de construire
au meilleur coût

1-800-363-6924

Livraison Pizza Royale 589-5427

C'EST MAGIQUE!

CIVIC ÉDITION SPÉCIALE

238\$*

par mois, location 48 mois
TRANSPORT et PRÉPARATION INCLUS

OU SEULEMENT 16900\$***
À L'ACHAT

INCLUANT :

- Air climatisé
- Serrures électriques
- Déverrouillage sans clé
- Poignées de portières harmonisées
- Radio AM/FM stéréo 4 haut-parleurs
- Coussins gonflables conducteur et passager (SRS)
- Moteur 1,6 litre de 106 chevaux (PGM-FI)
- Et bien plus...



5,8%****

sur financement l'achat jusqu'à

60 mois sur tous nos modèles Civic et berlines Accord
4 cylindres 1999 en inventaire.

BERLINE ACCORD DX

288\$*

par mois, location 48 mois
TRANSPORT et PRÉPARATION INCLUS

INCLUANT :

- Air climatisé
- Régulateur de vitesse
- Coussins gonflables conducteur et passager (SRS)
- Radio AM/FM stéréo cassette
- Moteur 2,3 litres de 135 chevaux
- Antivol immobilisateur
- Et bien plus...

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

OU 318\$** PAR MOIS 0\$ COMPTANT



(roues en alliage disponibles en option)

HONDA
CIVIC



GARANTIE 5 ANS • 100 000 KM

*Location-bail offerte exclusivement par Honda Canada Finance Inc. portant sur la berline Civic Édition Spéciale 1999 (modèle EJ651X) ou la berline Accord DX 1999 (modèle CF854X) neuves. Échange ou comptant de 2 336 \$ (Civic) ou 1 262 \$ (Accord), la première mensualité et un dépôt de garantie de 275 \$ (Civic seulement) sont exigibles. Taxes, assurance et immatriculation en sus. Limite de 96 000 km, frais de 0,10 \$ le kilomètre excédentaire. **Option 0 \$ comptant - versement mensuel de 318 \$ pendant 48 mois pour la berline Accord DX 1999 (modèle CF854X). La première mensualité exigible à la livraison. Taxes, assurance et immatriculation en sus. Limite de 96 000 km, frais de 0,10 \$ le kilomètre excédentaire. ***PD.S.F. de la berline Civic Édition Spéciale 1999 à transmission manuelle (modèle EJ651X). Transport et préparation (850 \$), ainsi que taxes, immatriculation et assurance en sus. ****Programme de financement de Honda Canada Finance Inc. à 5,8 % offert à l'achat de tout modèle Civic ou berline Accord 4 cylindres 1999 neufs en inventaire pour des termes de 24, 36, 48 ou 60 mois. Un versement initial pourrait être exigé. Sujet à l'approbation du crédit. Offres d'une durée limitée. Photos à titre indicatif. Roues en alliage illustrées sur la berline Accord sont disponibles en option. Tous les détails chez votre concessionnaire Honda.

VOS CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

 **HONDA**

CONÇUES ET CONSTRUITES SANS CONCESSION

Salon du Loisir

Service des loisirs Ville de  Baie-Comeau

24-25 et 26 août 1999 de 18 h 30 à 21 h

Centre Henri-Desjardins

INSCRIPTION DES ACTIVITÉS DU SERVICE DES LOISIRS ET DES GROUPES ET ASSOCIATIONS

HORAIRE

24 août 1999		25 et 26 août 1999	
18 h 30	Ouverture Début des inscriptions Démonstrations (toutes les 30 minutes) Salon vidéo	18 h 30	Ouverture Inscriptions Démonstrations (toutes les 30 minutes) Salon vidéo
21 h 00	Fermeture	21 h 00	Fermeture

Démonstrations

Gymnastique, haltérophilie, taekwon-do, musique, sciences, nage synchronisée, patinage de vitesse, judo, natation, kung-fu et bien d'autres.

C'est le rendez-vous de la rentrée!

Cours de natation

Endroit: Polyvalente des Baies et Polyvalente des Rives

Cours	Résidents	Non-résidents
Aquabambin 1 à 3	20 \$	40 \$
Aquaventure 1 à 12	40 \$	80 \$
Aquadulte 1 à 3	50 \$	100 \$
Prénatal - 1 session	40 \$	70 \$
1/2 session	20 \$	35 \$
Aquaforme (peu profond)	60 \$	120 \$
Aquajogging (profond)	60 \$	120 \$
Aquaforme de jour (3 X sem.)	90 \$	180 \$
Entraînement aquatique	60 \$	120 \$

- Une preuve de résidence sera demandée à l'entrée
 - Gratuit pour les personnes âgées de 60 ans et plus (avec preuve d'âge)
 - N'inscrire que les membres de sa propre famille.
- Aucun changement de groupe ne sera permis après la période d'inscription.
Information: **Richard Ouellet 589-1590**

Paiement en argent comptant ou par chèque au nom de Ville de Baie-Comeau et daté de la journée même de l'inscription.
Aucun remboursement, sauf si le cours est annulé par le Service des loisirs.

COUPON (1 seul par personne)

Afin de respecter l'ordre d'arrivée des personnes qui désirent s'inscrire à l'un des cours offerts par la Ville de Baie-Comeau, des coupons seront remis à partir de 17 h le premier soir d'inscription, soit le 24 août.

Cours de conditionnement physique

Endroit: Polyvalente des Baies

Session: du 14 septembre au 2 décembre 1999
Horaire: mardi et jeudi, de 18 h 30 à 20 h 00
Endroit: gymnase poly des Baies
Coût: 50 \$ résident / 100 \$ non-résident
Instructeur: Dany Bourque
Information: **Richard Ouellet 589-1590**

Paiement en argent comptant ou par chèque au nom de Ville de Baie-Comeau et daté de la journée même de l'inscription.
Aucun remboursement, sauf si le cours est annulé par le Service des loisirs.

Cours Opti-Forme

Endroit: Stade Médard-Soucy

Session: du 13 septembre au 3 décembre 1999
Horaire: lundi et de 17 h 00 à 18 h 30 (1 groupe)
mercredi 18 h 30 à 20 h 00 (1 groupe)
20 h 00 à 21 h 30 (1 groupe)
vendredi 16 h 30 à 19 h 30 (3 groupes)
Endroit: salle de conditionnement physique, Stade Médard-Soucy
Coût: 65 \$ résident / 130 \$ non-résident
Instructeur: Jean-Marc Lévesque
Information: **Richard Ouellet 589-1590**

Paiement en argent comptant ou par chèque au nom de Ville de Baie-Comeau et daté de la journée même de l'inscription.
Aucun remboursement, sauf si le cours est annulé par le Service des loisirs.

Steps et workout

Endroit: Centre Henry-Leonard

Session: du 20 septembre au 9 décembre 1999 (12 semaines)
Horaire: lundi et mercredi: 13 h 30 à 14 h 30 Rita Decelles
ou 18 h 15 à 19 h 15 Marie-Claude Letarte
ou mardi et jeudi : 19 h 35 à 20 h 35 Sylvie Letarte
ou 20 h 40 à 21 h 40 Rita Decelles
Endroit: salle de jeux, Centre Henry-Leonard
Coût: 50 \$ résident / 100 \$ non-résident

Clientèle: 25 personnes par groupe/maximum
10 personnes par groupe/minimum
âgée d'au moins 16 ans

Information: **Surveillant de bâtisse: 296-8352**
François Leblond: 296-8350

Paiement en argent comptant ou par chèque au nom de Ville de Baie-Comeau et daté de la journée même de l'inscription.
Aucun remboursement, sauf si le cours est annulé par le Service des loisirs.

La Fondation Fix vise la relève en carrosserie

Par **CHARLOTTE PAQUET**

Baie-Comeau — Fix Auto, ça vous dit peut-être quelque chose... comme une franchise propriété de Atelier de débosselage J.L. de Baie-Comeau. Et, la Fondation Fix, connaissez-vous ?

La Fondation Fix prend les devants pour se faire connaître. Elle se donne la mission de promouvoir la relève chez les jeunes dans l'industrie de la carrosserie et travaille en partenariat avec six centres de formation professionnelle au Québec pour encourager les programmes alternance travail/études.

En oeuvrant ainsi main dans la main avec les étudiants, l'organisme veut s'assurer d'une relève compétente dans le secteur de la carrosserie. Aujourd'hui, ce n'est pas la main-d'oeuvre en place qui fait défaut, mais plutôt ses qualifications. C'est que plusieurs travailleurs ont manqué le bateau du perfectionnement au fil de l'avènement de nouvelles technologies dans ce secteur.

La Fondation Fix veut aussi revaloriser l'image des carrossiers auprès des jeunes, nombreux à se diriger vers les métiers du secteur industriel plutôt qu'en carrosserie.

Nous payons les taxes pour vos bouts de chou

Voyez nos collections
AUTOMNE/HIVER en magasin

Collection Caillou

- robes • polars
- chandails
- sarreaux etc...

Lots d'habits de neige
SUPER VENTE

74⁹⁹\$

Spécial 3^e anniversaire
Galeries Baie-Comeau
Chandails Caillou
2 à 8 ans, valeur 19,99\$
14⁹⁹\$

OUVERT EXCEPTIONNELLEMENT DIMANCHE de 12 h à 16 h.

Faites vos mises de côté (0 mois à 16 ans)

La Pouponnière

866, Puyjalon 589-2768
Galeries Baie-Comeau 296-4791

Boulevard Hyundai ne craint pas les comparaisons... Vérifiez par vous même!

ACCENT L 3 PORTES 1999

0\$ DE COMPTANT 0\$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

Plus de meilleur achat 3 années consécutives LE MAGAZINE CARBONIF



ACCENT 3 PORTES 1999 PDSF À PARTIR DE 11 565 \$**

Une voiture économique des plus agréables à conduire.
* Moteur 1,5 litre multivalve de 92 chevaux • Coudain gonflable côté conducteur • Transmission manuelle surmultiplicée à 5 rapports • Deux rétroviseurs extérieurs télécommandés • Siège arrière à dossier rabattable • Télécommande d'ouverture du volet d'essence • Et beaucoup plus! Renseignez-vous également sur les offres de location de Piacent 4 portes et de la sportive GS 3 portes.

COMPTANT	MENSUALITÉS (48 MOIS)
500 \$	139 \$
1000 \$	148 \$
1500 \$	138 \$

À PARTIR DE **169\$** PAR MOIS/48 MOIS

ELANTRA BERLINE 1999

0\$ DE COMPTANT 0\$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

ELANTRA BERLINE 1999 PDSF À PARTIR DE 14 595 \$**



Tout le confort d'une berline familiale et le comportement sportif que vous recherchez grâce à un moteur plus puissant en 1999.
* Moteur 2 litres à DACT de 136 chevaux • Deux coudains gonflables • Siège arrière à dossier rabattable 60/40 • Radiocassette stéréo AM/FM électronique • Télécommande d'ouverture du volet de réservoir et du coffre • Volant inclinable • Et beaucoup plus!

COMPTANT	MENSUALITÉS (48 MOIS)
1000 \$	218 \$
1500 \$	208 \$
2000 \$	197 \$

À PARTIR DE **229\$** PAR MOIS/48 MOIS

TOUTE NOUVELLE SONATA

COMPTANT DE 1950 \$ (Transport, préparation et dépôt de sécurité en sus)

SONATA 1999 PDSF À PARTIR DE 19 495 \$**



Prenez la route du grand luxe. • Moteur 2,4 litres à DACT 148 chevaux • TRANSMISSION AUTOMATIQUE A 4 RAPPORTS • CLIMATISEUR • Régulateur de vitesse • Radiocassette stéréo AM/FM • Rétroviseurs extérieurs dégivrants à télécommande électrique • Lève-glace et verrouillage des portes à commande électrique • Deux coudains gonflables • Et beaucoup plus!

COMPTANT	MENSUALITÉS (48 MOIS)
0 \$	273 \$
1500 \$	238 \$
3000 \$	208 \$

À PARTIR DE **229\$** PAR MOIS/48 MOIS

Boulevard Hyundai

40, boul. Comeau, Baie-Comeau 294-2886

FINANCEMENT DE **1,8%** JUSQU'À 48 MOIS SUR L'ACCENT 4 PORTES 1999 ET TOUS LES MODÈLES ELANTRA, SONATA ET TIBURON 1999.*

HYUNDAI
UNE ÈRE NOUVELLE

Garantie du groupe motopropulseur de 5 ans/100 000 km
Programme d'assistance routière 24 heures de 3 ans/60 000 km

* Programme de location de Les services financiers Hyundai. Offre d'une durée limitée. Programme de location pour une Accent L 3 portes 1999 neuve, PDSF à partir de 11 565 \$; berline Elantra GL 1999 neuve, PDSF à partir de 14 595 \$; Elantra familiale GL 1999 neuve, PDSF à partir de 15 595 \$; Tiburon de base 1999 neuve, PDSF à partir de 17 895 \$; Sonata GL 1999 neuve, PDSF à partir de 19 495 \$. Taux d'intérêt annuel de 0,07 % à 1,8 %; 1,8 % à 2,82 %; 2,82 % à 3,80 %, mensualités de 169 \$/229 \$/249 \$/218 \$/229 \$ pour 48 mois sans obligation au terme du contrat de location. Coût total de location: 8112 \$/10 992 \$/11 952 \$/10 464 \$/10 992 \$ sur approbation du crédit. Option d'achat: 3994 \$/4626 \$/4888 \$/5042 \$/5056 \$. Coût de 0 \$/0 \$/1500 \$/1500 \$. Frais d'administration de 350 \$ en sus. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 \$ par kilomètre supplémentaire. ** PDSF de l'Accent L 3 portes 1999 à partir de 11 565 \$; PDSF de la berline Elantra GL 1999 à partir de 14 595 \$; PDSF de l'Elantra familiale GL 1999 à partir de 15 595 \$; PDSF de la Tiburon de base à partir de 17 895 \$; PDSF de la Sonata GL 1999 à partir de 19 495 \$. Les PDSF ne comprennent pas les frais de transport, de préparation, d'immatriculation et les taxes. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. † Financement au taux annuel de 1,8 % sur l'Accent 4 portes 1999 et tous les modèles Elantra, Sonata et Tiburon 1999 pour une période de 24, 36 ou 48 mois, sur approbation du crédit. Exemple de financement: 10 000 \$ à un taux annuel de 1,8 % équivaut à des mensualités de 216,06 \$ pour 48 mois. Coût de prêt de 371,84 \$ pour une obligation totale de 10 371,84 \$. Voir le concessionnaire pour les détails.

21-127143-1

Remplacement de porte-bébés souples Snugli

(C.P.) Evenflo Canada remplacera 4 000 porte-bébés souples Front and Back Pack portant les numéros de modèle 075 et 080. Ils ont été vendus sous le nom commercial de Snugli et fabriqués entre décembre 1995 et avril 1998. Les bébés prenant place dans un des supports visés pourraient se déplacer sur un côté et possiblement tombé en traversant l'une ou l'autre des ouvertures pratiquées pour les jambes. Aucun rapport d'accident ou de blessure n'a cependant été fait au Canada. Fait à noter, aucun autre support de marque Snugli n'est inclus dans l'avis de sécurité. Quant aux propriétaires de porte-bébé portant les deux numéros de modèle ci-haut, ils doivent en cesser l'utilisation et rejoindre Evenflo au 1 800 398-8636 pour recevoir un nouveau support.

La Ferme 5 Étoiles fait du cinéma

Par **PAUL PIGEON**

Sacré-Coeur — Bien connue pour ses activités récréo-touristiques, la Ferme 5 Étoiles de Sacré-Coeur accueille maintenant des équipes de cinéma.

Depuis quelques années déjà, la ferme vend ou loue les services d'animaux sauvages et domestiques pour la production cinématographique. Toutefois, depuis l'an dernier, l'entreprise doit répondre à des demandes plus pointues pour la prises d'image via son site et ses 700 acres de terre, lesquelles donnent directement sur le majestueux Fjord du Saguenay.

Non seulement ses animaux deviennent-ils des vedettes, mais même les membres de la famille et leurs invités ont eu l'occasion de

participer récemment à deux tournages. En octobre 1998, un film sur l'activité «quad» au Québec, ou si vous préférez les quatre roues motrices, a été réalisé à 75 % sur la ferme et les sentiers de montagne qui la bordent.

Le film a été présenté au salon provincial de la fédération des clubs de «4 roues motrices» en avril dernier et au Réseau des Sports (RDS) le 2 mai. Toujours en avril, la chaîne télévisée de nos cousins France 3 a utilisé les talents des jeunes de la maternelle de Sacré-Coeur et des invités spéciaux pour réaliser une production sur la cabane à sucre et l'érablière, la motoneige et le Fjord du Saguenay. Un hélicoptère spécialement nolisé pour l'occasion a même été de la partie. Le film devait être présenté ce mois-ci à nos cousins français.



La Ferme 5 Étoiles de Sacré-Coeur devient un lieu privilégié pour les producteurs de cinéma. En plus d'utiliser les animaux sauvages et domestiques, les réalisateurs demandent maintenant à la famille Deschênes et à leurs invités de figurer dans leurs films. Comme quoi le clan Deschênes a su développer un produit récréo-touristique de grande qualité à Sacré-Coeur.



Succulent et très, très, très croustillant!

Voici le nouveau poulet Extra Déli-Croustillant de Kentucky.

15 morceaux pour seulement 14,99\$ (plus taxes, en succursale et pour un temps limité).

C'est toujours le fameux poulet du Colonel mais trempé deux fois et pané deux fois, donc deux fois plus croustillant.



Bon...
à s'en lécher
les doigts!

PKF

Livraison Pizza Royale 589-5427

I.M.M.C. / I.H.C.C. / U.I.O.O. / Restaurants (Canada), Inc. / M.C. / U.O. a s en lécher les doigts / P.K. est une marque de commerce de I.H.C.C. / U.I.O.O. / Restaurants (Canada), Inc.

Connaissez-vous la loi?

Testez vos connaissances juridiques en tentant de répondre à la question suivante :



M. Laurent Samson
LL.D.D.N. NOTAIRE

SÉPARATION GARDE PARTAGÉE

QUESTION : Des conjoints veulent signer un projet d'accord en séparation de corps. Ils ont un enfant en bas âge et souhaitent établir une garde conjointe (aussi appelée garde partagée). Peuvent-ils le faire ?

RÉPONSE :

RÉPONSE : Oui, une garde conjointe peut être établie dans un projet d'accord en séparation de corps dans la mesure où cette formule sert les intérêts de l'enfant. Un certain nombre de conditions précises devront être d'ailleurs réunies, à défaut de quoi le tribunal n'entérinera pas la décision des parents.

Samson & Murphy

Notaires
conseillers juridiques
750, de Puyjalon
589-9788

Agenda DE LA semaine

Cinéma

Lac Placide: Drame d'horreur mettant en vedette Bill Pullman et Bridget Fonda, a débuté vendredi pour une première semaine (catégorie d'âge général, déconseillé aux jeunes enfants). Les Yeux Grands Fermés avec Nicole Kidman et Tom Cruise est de retour pour une deuxième semaine tout comme South Park, plus grand, plus long et sans coupure. La Fille du Général et Drôle de Père complètent une liste de films fort divertissants à l'affiche au Ciné-Centre.

Endeuillés par suicide

Il existe un groupe de soutien pour les personnes ayant perdu un proche par suicide. Inscrivez-vous en contactant le Centre de prévention du suicide de la Côte-Nord en composant le 589-2433 en tout temps.

Groupe Ambiance

Le Groupe Ambiance joue à la soirée de danse chez les Chevaliers de Colomb du 10 Vézina, le 21 août (ce soir), à 21 h.

Club d'ornithologie

Le club d'ornithologie de la Manicouagan part à la découverte de la terre "innu", dimanche (22 août). C'est l'occasion de connaître ce coin de la Côte-Nord jusqu'ici inexploité par les télescopes. Au coût de 6\$, il y a

possibilité de visiter ce centre de villégiature et d'y observer les oiseaux...bien sûr. Il faut confirmer votre présence auprès de Denyse Fleurant au 567-9034.

A.P.A.M.E.

Conférence sur les services du CREAM (groupe d'entraide pour les personnes ayant des problèmes de santé mentale) par Mme Yolaine Grimard, mercredi 25 août, 19 h à la salle 5 du R.R.S.S.S. (691 Jalbert). Le coût est gratuit et la population est conviée en grand nombre.

Marche et café

Le Centre de femmes l'Étincelle vous invite à une marche et un café (à vos frais) au restaurant le 25 août, à 13 h 30. Inscription: Lise au 589-9366.

Dîner-souper hot dogs

Diners et soupers aux hot dogs au profit de la Fibromyalgie les 26 et 27 août, de 10 h 30 à 13 h 30 et de 16 h à 19 h 30, et dîner le 28 août, de 10 h 30 à 13 h 30, à l'extérieur de Maxi. Hot dog sur BBQ: 1 \$. Eau gazeuse: 1 \$.

Party Gaspésien

La population est invitée au Party Gaspésien, le 28 août, à 21 h, au centre communautaire des Chevaliers de Colomb du boulevard Blanche. Deux spec-

tales avec Micheline Cyr et Gladys Desbiens.

Prévention du suicide

Le Centre de prévention du suicide de la Côte-Nord offre une formation d'une durée de 24 heures aux personnes désireuses de faire l'écoute téléphonique comme bénévoles. Inscrivez-vous auprès de Jean-Pierre Dupont au 295-2101. La forma-

tion se donne les 11, 12, 18 et 19 septembre.

Sondage Fibromyalgie

L'Association de Fibromyalgie Manicouagan invite les personnes atteintes de cette maladie dans la MRC de Manicouagan à la contacter au 589-2229 ou à passer au 1250 Lestrat, Baie-Comeau, pour compléter un questionnaire d'une quinzaine de minutes. Le sondage

reste anonyme. Il permettra de sensibiliser les gouvernements. Le bureau ouvre du lundi au jeudi, de 9 h à 15 h.

Gilles et Thérèse

Gilles et Thérèse sont de retour chez les Chevaliers de Colomb du 10 Vézina le 28 août, à 21 h. On vous invite à aller pratiquer vos pas avant le retour des cours de danse.

LA RENTRÉE

AUX

les
galeries
baie
comeau

*C'est ici que
ça se passe!*

A gagner:

**6 ensembles complets
de fournitures scolaires
+ sac à dos inclus**

(feuilles mobiles, cahiers, cartables, stylos, crayons, règles, compas...)

1 vélo (24 po) pour jeune du primaire

1 bon d'achat Bo Jeans 75\$

1 bon d'achat La Pouponnière 75\$

ÉPLUCHETTE DE BLÉ D'INDE

Le samedi 28 août
de 10h à 17h

Venez
encourager
le local
jeunesse en
dégustant
des épis!

Compétitionnez
avec des
personnalités
sportives!

**POUR
BIEN
RÉGLER
VOTRE
DIVORCE:**



CONSULTEZ:
ME SHIRLEY KENNEDY
AVOCATE - MÉDIATRICE
Affaires familiales
589-2266

24 heures
7 jours
7 jours

**Centre de prévention
du suicide
de la Côte-Nord**

Communiquez avec nous
en toute confidentialité

589-2433(AIDE)
1-877-589-2433

21-127135-1

SONDAGE

ELECTROLUX®

Etes-vous intéressé à une succursale Electrolux
à Baie-Comeau?

Si oui, 1000 noms sont requis pour la réouverture.
La succursale couvrira de Tadoussac à Baie-Trinité.

Retournez ce coupon bien complété à l'adresse suivante
ou téléphonez avant le 6 septembre au 1-800-663-4889.

Nom :
Adresse :
Ville :
Code postal :
Tél. :

M. Euclide Vallée
15, 2^e avenue, c.p.787
Forestville G0T 1E0
téléphone:
587-6628 (bureau)
587-4305 (résidence)



**CÉGEP DE
BAIE-COMEAU**

TÉLÉPHONE : (418) 589-5707 (poste 233)
TÉLÉCOPIEUR : (418) 295-2235

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Les cours offerts sont **crédités**, c'est-à-dire sanctionnés par un bulletin officiel et éventuellement par un diplôme.

CONDITIONS D'ADMISSION

Pour être admissible à une **activité créditée**, il faut :

- Posséder une expérience d'au moins un an sur le marché du travail ou avoir quitté le réseau régulier des études secondaires depuis au moins un an;
- Détenir un diplôme de fin d'études secondaires (D.E.S.) ou un diplôme d'études professionnelles (D.E.P.) ou posséder une formation **jugée suffisante** par le Collège;
- Satisfaire aux exigences spécifiques du programme ou du cours choisi;

- Fournir **OBLIGATOIREMENT**, lors d'une **première inscription**, les pièces exigées :

- **Certificat de naissance** (de l'état civil);
- **Dernier relevé de notes** du ministère de l'Éducation;
- **Bulletin du collégial** (s'il y a lieu).

- Payer les frais d'inscription pour chaque activité choisie ainsi que les frais d'ouverture de dossier (s'il y a lieu).

Frais de scolarité (incluant la TPS)

- Frais d'ouverture de dossier :**
Des frais d'ouverture de dossier de 30 \$ sont exigés pour toute personne qui n'a pas de dossier au Collège en formation créditée ou qui n'a pas suivi de cours crédités pendant les trois (3) dernières sessions (c'est-à-dire H-99, A-98, H-98).
- Frais d'inscription :**
Ils varient selon l'activité choisie, sa durée, le matériel didactique fourni, etc., et selon qu'elle est subventionnée ou doit s'autofinancer. Nous indiquons pour chaque activité le montant à déboursier.
- Droit d'inscription** (formation créditée) :
Des **frais supplémentaires de 5 \$/cours** (maximum 20 \$/session) sont exigés à tout élève inscrit au collège (Règlement 10B du collège, mai 1995).

FRAIS DE STATIONNEMENT

Les aires de stationnement sont réservées aux véhicules munis d'un permis de stationnement.

Pour les cours **en soirée et fin de semaine**
* **vignette** : 15 \$ par session (aucun remboursement) ou
* **permis horaire** (billet horodateur) : 1 \$ pour une heure, 2 \$ pour 4 heures, 3 \$ pour la journée.

REMBOURSEMENT

en totalité : s'il y a annulation du cours par le Collège;
des frais d'inscription : si l'élève annule son inscription dans le premier 20 % des heures allouées au cours.

HORAIRE DES COURS

De façon générale, les activités se dérouleront en soirée, entre 19 h et 23 h, à raison de trois ou quatre périodes (50 minutes chacune) par soirée.

DÉBUT DES COURS

À moins d'avis contraire, les activités débuteront la semaine du
6 septembre 1999.

INFORMATION AUX AD Jeudi 26 août

LISTE DE

N° du cours	Titre du cours	Durée	Journée	Frais
ADMINISTRATION				
410-110-90	Initiation à la comptabilité (Comptabilité 1) Objets et étapes du cycle comptable. Application de celui-ci de l'entrée des écritures à la fermeture des comptes : entrer et classer l'information, relier les étapes, etc. Méthodes relatives aux salaires.	60	Lundi	120 \$
401-111-93	Initiation à la comptabilité informatisée (Dynacom) Préalable : 410-110-90 ou cours équivalent Convertir une tenue de livre manuelle à une tenue de livre informatisée à l'aide du logiciel Dynacom.	60	Lundi	120 \$
410-430-90	Marketing Fonction marketing; segmentation et analyse du marché; marketing mix : prix, produit, distribution, communication.	45	Mercredi	90 \$
410-712-87	Placement de particuliers Connaissance des différents types de placements pour les particuliers, leurs conséquences fiscales, les niveaux de risques et le rendement financier.	45	Lundi	90 \$
INFORMATIQUE - BUREAUTIQUE				
420-954-91	Introduction à l'informatique (sous Windows) Initiation à l'informatique, aux ordinateurs et à certains logiciels courants : Windows, Word, Excel, Internet, etc.	45	Mardi	90 \$
420-994-91	Système d'exploitation WINDOWS Préalable : Connaissances de base en informatique Fonctions et commandes de manipulation de répertoires et de fichiers; séquences de commandes exécutables; configuration du système.	45	Mercredi	90 \$
412-615-89	Bases et banques de données (ACCESS 97) Débutant Préalable : Connaissance du système Windows Comprendre les notions de réseaux, de bases et banques de données, leurs différentes structures (données quantitatives et qualificatives). Utilisation pour des recherches appliquées.	60	Mardi	120 \$
420-984-91	Développement d'applications avec un SGBD (ACCESS 97) Avancé Maîtriser des énoncés du langage et d'un gestionnaire de base de données et des techniques de programmation structurée permettant de mettre au point des programmes d'application simple.	45	Jeudi	90 \$
412-525-89	Traitement des données EXCEL 97 Débutant Préalable : Connaissance du système Windows Commandes essentielles et possibilités offertes par EXCEL; tableaux-types; opérateurs mathématiques; maîtrise des fonctions; outils de gestion de fichiers; graphiques, etc.	60	Lundi	120 \$
420-972-91	EXCEL 97 Avancé Préalable : Connaissance d'Excel Maîtrise des concepts de ce logiciel et utilisation des possibilités de programmations offertes.	45	Jeudi	90 \$
INTERNET				
412-ASB-03	Navigation sur Internet (initiation) Utilisation et exploitation des possibilités du réseau Internet (Netscape et Explorer) : outils de recherche, courrier électronique (E-Mail), page Web, travaux pratiques, etc.	45	Mardi	90 \$

DESCRIPTION

ADULTES

SESSION AUTOMNE 1999

début 1999 : 13 h 30 à 21 h 00

HALL D'ENTRÉE DU CÉGEP

DES COURS - AUTOMNE 1999

Frais	N° du cours	Titre du cours	Durée	Journée	Frais
		TRAITEMENT DE TEXTE			
20 \$ des autres	412-ASA-03	Microsoft WORD 97 Débutant Préalable : Connaissance du système Windows Connaître et savoir utiliser les fonctions de base du logiciel Word pour la saisie, le traitement et l'impression de documents : lettres d'affaires, tableaux simples, rapports simples.	45	Lundi	90 \$
20 \$	412-703-92	Microsoft WORD 97 Avancé Poursuivre sa formation : colonnes, macro-commandes, fusion, tri, graphiques, fonctions avancées des tableaux, etc.	45	Mercredi	90 \$

LANGUES

- ANGLAIS -

Préalable : Test de classement ou la réussite du cours précédent
Test : Date et endroit seront indiqués lors de l'inscription. Il faut être inscrit pour se présenter à ce test.

604-103-82	Anglais élémentaire III	45	Mercredi	90 \$
604-104-82	Anglais élémentaire IV	45	Lundi	90 \$
604-301-82	Anglais intermédiaire I	45	Mardi	90 \$
604-302-82	Anglais intermédiaire II	45	Mercredi	90 \$
604-901-82	Anglais avancé (ateliers de conversation)	45	Lundi	90 \$

- FRANÇAIS -

601-911-76	Français écrit Niveau 1 Correction de la langue écrite : récapitulation exhaustive de la grammaire normative; utilisation des mots dans leur sens propre; correction d'anglicismes; rédaction d'un texte cohérent et précis.	45	Lundi	90 \$
601-103-85	Français écrit Niveau 2 Correction de la langue écrite en tenant compte de ses besoins personnels. Analyser et produire des textes de différentes factures à partir de préoccupations personnelles, culturelles ou professionnelles.	45	Mardi	90 \$

- ESPAGNOL -

607-101-92	Espagnol I Grammaire fondamentale. Connaissance active des 600 premiers mots du vocabulaire de l'espagnol fondamental.	45	Mercredi	90 \$
607-201-92	Espagnol II Préalable : 607-101-92 S'adresse à toute personne désireuse de poursuivre l'apprentissage de l'espagnol et de développer ses habilités de communication orale et écrite.	45	Mardi	90 \$
607-301-92	Espagnol III Préalable : 607-201-92 Approfondissement des connaissances de la langue et de la culture des pays hispanophones.	45	Lundi	90 \$

- LANGUE DES SIGNES QUÉBÉCOISE -

617-FWC-03	LSQ élémentaire Aborder les éléments de base permettant de comprendre la langue des signes québécoise dans un contexte de communication simple d'individu à individu.	45	Lundi	125 \$
------------	---	----	-------	--------

N° du cours	Titre du cours	Durée	Journée	Frais
617-FWJ-03	LSQ avancée Préalable : LSQ intermédiaire II ou l'équivalent. Se familiariser avec la LSQ dans des contextes variés : récit, histoire, anecdote, etc.	45	Samedi a.m.	125 \$

- MONTAGNAIS -

381-913-76	Langue et culture montagnaises Ce cours vise l'acquisition de connaissances et habiletés de base en langue montagnaise et une sensibilisation aux valeurs, aux groupes et à la culture montagnaise Nord-Côtière.	45	Mardi	90 \$
------------	--	----	-------	-------

COMMUNICATION

601-241-92	Prise de parole en public Développer sa capacité de s'exprimer en public en tenant compte des contextes de communication, des supports à l'expression, des types d'auditeur, et ce dans le cadre de mises en situation.	45	Mercredi	90 \$
------------	---	----	----------	-------

ARTS PLASTIQUES

511-ASA-03	Initiation au dessin Notions fondamentales de dessin (formes et proportions, ombres et lumières, perspectives et composition). Utilisation des médiums propres au dessin : crayon, pastels, crayons de couleur.	45	Mardi	90 \$
------------	---	----	-------	-------

HISTOIRE

330-930-75	Initiation à l'histoire régionale (Côte-Nord) Évolution de la région vue sous différents angles telles la population, l'activité économique, la société, la géographie, la mentalité, la culture, etc.	45	Lundi	90 \$
------------	--	----	-------	-------

INTERVENTION EN MILIEU DE VIE

351-ASC-04	Valeurs à la base de l'intervention communautaire et fonctionnement des organismes communautaires (à confirmer) Initiation à un organisme communautaire, structuration d'un organisme communautaire : évolution historique, fonctionnement, valeurs et besoins.	60	Soirs ou samedi	120 \$
------------	---	----	-----------------	--------

SERVICES DE GARDE

322-107-87	Élaboration de programmes éducatifs Élaborer un programme éducatif pour un groupe d'enfants déterminé dans un contexte établi en tenant compte des principaux courants et pratiques pédagogiques en milieu de garde.	45	(à confirmer)	90 \$
------------	--	----	---------------	-------

PROGRAMMES OFFERTS À TEMPS COMPLET

POUR INFORMATION :
Communiquer avec
Madame Suzelle Robert,
au 589-5707
poste 236

35e Finale provinciale des Jeux du Québec

Simon Pelletier sauve l'honneur

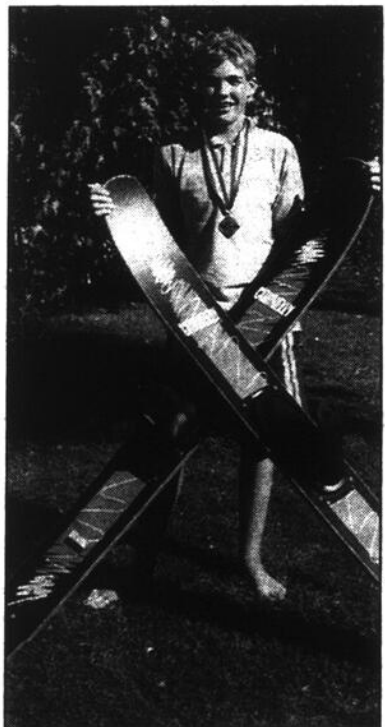
Par SANDRO CÉLANT

Baie-Comeau — Le skieur nautique Simon Pelletier a sauvé l'honneur de Baie-Comeau lors du premier bloc d'activités de la récente 35e Finale provinciale des Jeux du Québec présentée à Alma.

L'athlète local plane pas mal haut lors des premiers jours des Jeux et parvient à décrocher une médaille d'argent lors de l'épreuve des sauts.

Après avoir frisé le podium (4e place) en figures, Simon a gardé confiance pour cette deuxième étape. «Je savais que je pouvais monter le podium. Les conditions n'étaient pas idéales, il y avait beaucoup de vent mais tout s'est finalement bien passé», confie celui qui a terminé deuxième sur 19 avec un bond de plus de 14 mètres.

Simon avait déjà gagné une médaille d'argent (en figures), en 1993, aux Jeux de Gaspé. «À cette époque, je ne faisais pas de saut car j'étais craintif.



Simon Pelletier a plané pas mal haut à Alma et s'est approprié une belle médaille d'argent en saut.

Ce n'est plus le cas aujourd'hui», assure l'adolescent de 13 ans.

Le moins que l'on puisse dire, c'est que les Pelletier savent faire preuve de persévérance. Il n'y a plus de club de ski depuis quelques saisons mais ils reviennent sur l'eau à chaque campagne. Le père Alain fournit le bateau pour les entraînements de Simon et Claudie (qui a fini 6e et 10e à Alma) sous la surveillance de leur mère Sylvie.

Bilan

Le nageur septilien Mathieu Brochu a joué les héros au premier bloc avec trois conquêtes. Les Nord-Côtiers en ont ajouté sept dans le deuxième volet. Leur bilan de deux conquêtes d'or, cinq d'argent et quatre de bronze améliorent le dossier (8 médailles) enregistré à Montréal en 1997.

Le Baie-Comois Pierre-Olivier Boudreau (juvénile) a causé une belle surprise dans le 3km de marche avec une récolte de bronze, la première médaille régionale dans cette discipline depuis les belles années de Guillaume Leblanc.

Le cayen Guillaume Landry (argent), la Forestvilloise Marie-Hélène Guay (bronze) et les Septiliens Charles-Luc Bergeron-Lag, Catherine Parent, Patrick Laviolette (or et argent) ainsi que les coureurs Sébastien Sirois, Joël Racine (de Baie-Comeau) et Samuel Plouffe (argent en relais) ont complété du très bon travail en athlétisme.

Objectif
PLEIN JOUR



Pour vos besoins en publicité

Guylaine Bélanger
Conseillère publicitaire

Message: 295-0428

Brenda Leonard, dentiste

avise sa clientèle, que dorénavant elle ne pratiquera plus à la Clinique dentaire Besner associés.

« Je tiens à remercier sincèrement mes clientes et clients, qui m'ont fait confiance pendant toutes ces années ».



Brenda Leonard



Le ski nautique, c'est une véritable passion chez les Pelletier. Pendant que papa Alain pilote le bateau, Claudie et Simon s'entraînent sous le regard de leur mère Sylvie.

Entrenez l'an

Participez à nos concours

du 25 août au 20 novembre 1999

Il suffit de venir faire votre tour au bar du nouveau millénaire

Les mercredis «Onyx-Mode»

Court défilé de mode dès le 25 août à 21 h.

À gagner: 1000\$ en bons d'achat. Tirage le 17 novembre 1999.

En vedette cette semaine: Grande générale avec toutes les bouffiques de la saison.

Chaque samedi, tirage d'un SUPER CADEAU d'une valeur de 1000\$

à compter du 11 septembre 1999.

Soyez l'un des 5 finalistes pour le tirage:

«Roulez gratuitement pendant 2 ans en Focus 2000»

Tirage le 1^{er} avril 2000 en collaboration avec Lafèche Auto Ltée

ONYX
BAR

Budweiser



L'ÉVÉNEMENT

Laissez tout tomber

1,9%

à l'achat*
jusqu'à 48 mois

pour une GM



Avec son look sportif, la Sunfire est de loin la plus excitante de sa catégorie.

Comptant	Mensualité
0 \$	243 \$
1 663 \$	198 \$
2 363 \$	178 \$

- Moteur 2,2L de 115 HP avec boîte manuelle 5 vitesses
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Sacs gonflables de nouvelle génération côtés conducteur et passager
- Dispositif antivol PASSLock
- Siège arrière à dossier rabattable
- Aileron arrière

VALEUR PLUS:

- Roues de 15 po
- Verrouillage électrique des portes
- Tachymètre

★★★★★
Sécurité cinq étoiles
La Trans Sport de Pontiac a reçu la mention cinq étoiles, l'indice de sécurité le plus élevé, à la fois pour le conducteur et les passagers, lors des tests d'impact latéral.**



Pour la famille à l'esprit d'aventure.

Comptant	Mensualité
0 \$	348 \$
1 876 \$	288 \$
3 977 \$	228 \$

TRANSPORT de Pontiac

- Moteur Vortec V6 3400 3,4L de 185 HP
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Climatiser
- Sacs gonflables de série côtés conducteur et passager, types latéral et frontal
- Verrouillage électrique des portes
- Radiocassette AM/FM stéréo
- Rétroviseurs électriques chauffants



Elle n'a pas juste l'air sportif, elle vous met aux commandes.

Comptant	Mensualité
0 \$	328 \$
1 436 \$	288 \$
3 114 \$	228 \$

GRAND AM SE de Pontiac

- Moteur Twin Cam 2,4L de 150 HP
- Nouveau design sportif
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Boîte automatique 4 vitesses avec traction asservie améliorée
- Climatiser
- Radiocassette AM/FM stéréo
- Verrouillage électrique des portes
- Siège arrière à dossier divisé rabattable



Allie robustesse et lignes sportives.

JIMMY SLS 2 portes GMC

- 4 roues motrices
- Moteur Vortec V6 4,3L de 190 HP
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Pont arrière autobloquant
- Portes, vitres et rétroviseurs chauffants à commande électrique
- Climatiser
- Roues en aluminium

Comptant	Mensualité
0 \$	398 \$
1 382 \$	358 \$
3 781 \$	288 \$

178\$/mois**

location 36 mois
1,9% location ou achat*

1,9% location ou achat*

228\$/mois**

location 36 mois OU

Profitez d'une réduction sur le prix d'achat. Voyez votre concessionnaire pour les détails.***

228\$/mois**

location 36 mois
19 998 \$ à l'achat*

288\$/mois**

location 36 mois OU

Profitez d'une réduction sur le prix d'achat. Voyez votre concessionnaire pour les détails.***

PONTIAC
BUICK
GMC

GM

L'Association Marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec vous suggère de lire ce qui suit.

Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1999 en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit. *Taux de financement à l'achat de 1,9% disponible jusqu'à 48 mois. Taux également applicable à la location jusqu'à 36 mois sur certains modèles lorsque mentionné. **Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent (voir tableaux de mensualités). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité d'au plus 475 \$ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de 12c du km après 60 000 km. ***Offre d'une durée limitée de 8,6% ne pouvant être combinée à aucune autre offre. À l'achat, préparation incluse, transport (Grand Am: 720 \$) et taxes en sus. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Exemple de financement à 1,9%: 15 000 \$ incluant transport, préparation et taxes: 48 versements de 324,77 \$, coûts en intérêts de 588,97 \$, coût total de 15 588,97 \$. *Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. **Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. "Catégorie voiture ou camion. Tests effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). Un échange de véhicule peut être requis. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez le www.gmcanada.com"





TOUTE LA

Ville **EN** parle

Les scientifiques de l'**Institut Maurice-Lamontagne** vous invitent à composer le **(418) 775-0500**, peu importe l'heure du jour ou de la nuit, si vous apercevez une carcasse de bélugas échouée ou à la dérive sur nos belles eaux.

Où se trouve la plus belle résidence de Baie-Comeau ? Le

Comité d'embellissement vous invite à la choisir et à voter pour elle. En 1998, le titre a été décerné à la Maison fleurie de **Diane et Denis Lirette du 59 Laval**, et celle de **Lynda Auclair et Donald Godbout du 1097 Morin**.

Le **Théâtre de Baie-Comeau** ne dévoilera pas sa programmation avant le **24 août**, mais on sait déjà qu'il accueillera de très grands noms. Il suffit de penser à **Gilles Vigneault, Bruno Pelletier, Luce Dufault, Lise Dion**, et j'en passe. Procurez-vous votre fauteuil au **295-2000**.

Les descendants d'**André Migné** dit la Gâchette se rassemblent les **28 et 29 août** à l'**Île d'Orléans**. Évidemment, il s'agit des familles **Lagacé-Lagassé**. Pour information, composez le (450) 663-9657.

Au Canada, on estime que la rosacée affecte deux millions d'individus. C'est une affection cutanée qui se manifeste habituellement par des rougeurs au niveau des joues, du nez, du menton et du front, par des picotements aux yeux ou l'enflure du nez. Si vous croyez en souffrir, procurez-vous le guide de



Au McDo du boulevard La Salle, on vient d'ajouter cette glissoire pour les enfants. Après le **Nin 64**, c'est un nouveau plus pour l'aire de jeux. Un endroit idéal pour fêter votre enfant. Parlez-en à **Marie-Josée**.

dépistage précoce, sans frais, au **1-888-767-2232**.

Connaissez-vous une personne ou un organisme digne de recevoir un des trois **Prix québécois de la citoyenneté, Jacques-Couture** pour le rapprochement interculturel,

Claire-Bonenfant pour les valeurs démocratiques ou **Anne-Greenup** pour la solidarité ? Si c'est le cas, procurez-vous une fiche de présentation au **1-800-831-4347**. Vous devez vous exécuter avant le **30 septembre**.

Un petit mot pour transmettre nos félicitations au couple d'**Annie Bélanger et Carl Haddad** qui, pour la première fois, a reçu la visite de la cigogne au mois de juillet avec l'arrivée d'**Andrew**, un petit costaud en pleine forme.

21-127148-1

Objectif
PLEIN JOUR

Pour vos besoins en publicité

Myriam Dufour
Directrice des ventes
Messenger: **295-8564**



TOURNOI DE GOLF BLOC QUÉBÉCOIS

Gérard Asselin
député de Charlevoix

Continuous
Mulligan - Végas
(quatre balles - meilleure balle)

DIMANCHE 29 AOÛT 1999
AU CLUB DE GOLF DE CHUTE-AUX-OUTARDES

Départ à 9 h 00

Dîner libre
Soirée et souper inclus
à 18 h 00

Soirée avec remise de prix de participation

60\$ non-membre du Club de golf

35\$ membre du club de golf

Contactez-nous
296-4795
295-2780
567-2780

CFEL CENTRE DE FORMATION EN ÉQUIPEMENT LOURD

Plus de 500 candidats sont formés et placés chaque année



1-800-663-5053

Les Spécialistes seront à Baie-Comeau

Réservez votre cours dès maintenant pour lundi 13 septembre 1999

CFEL CENTRE DE FORMATION EN ÉQUIPEMENT LOURD

1015, AVENUE GODIN, VILLE VANIER, G1M 2X5

Téléphones: **1-800-663-5053**
(418) 683-5053
Télécopieur: **(418) 683-6909**

Par: **RAPHAËL HOVINGTON** en collaboration avec
CLAUDE MERCIER, MYRIAM DUFOUR,
GUÉLAINE BÉLANGER, JENNY ST-LAURENT ET
VYVES PROULX



L'exhibitionniste **Cindy Cinnamon**, qui fait la manchette des quotidiens par les temps qui courent, est venu donner son spectacle, au début du mois d'août, au bar **Chez Jessy** de

Baie-Comeau. On dit que **Mme Cinnamon** est une ancienne résidente de **Hauterive**.

Le chef de mission de la Côte-Nord, **Pierre Lebreux**,

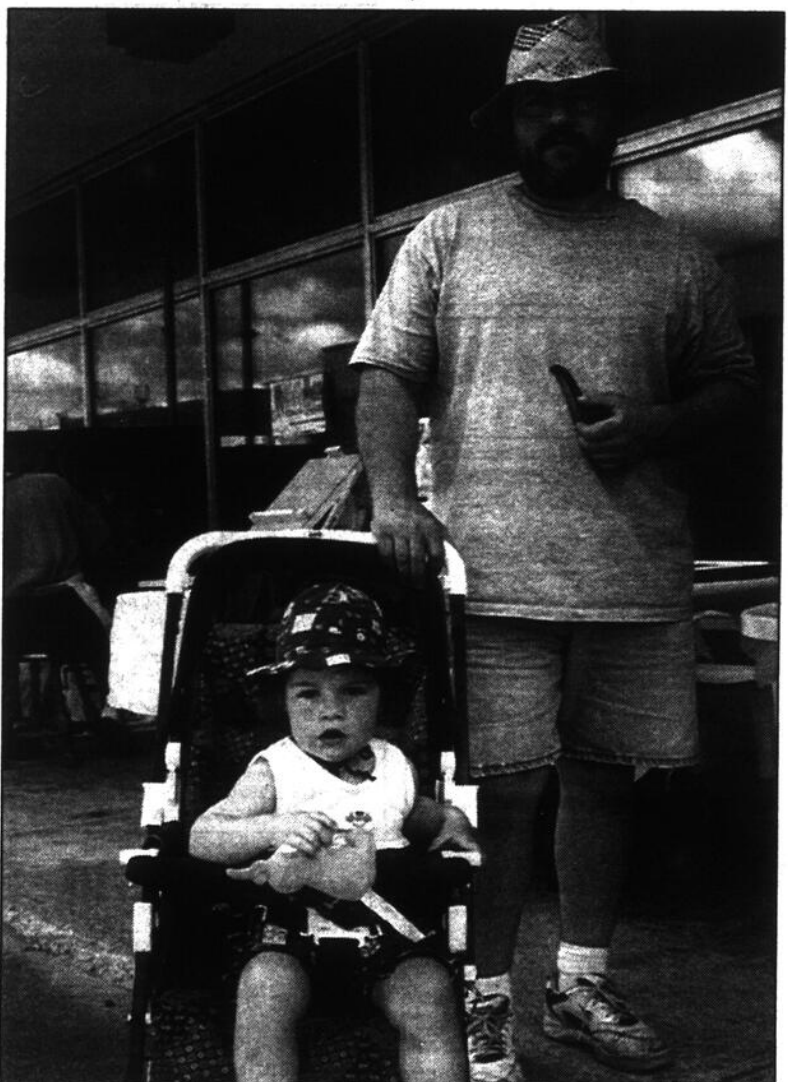
est revenu enchanté de la 35e Finale provinciale des **Jeux du Québec à Alma**. En plus d'améliorer le rendement de sa délégation (11 médailles contre 8 en 1997), le chef s'est montré

ravi de latournure et de l'organisation des Jeux. On peut fièrement préciser que **Réjean Couture**, qui a travaillé longtemps comme régisseur en loisirs à Baie-Comeau, agissait

comme principal coordonnateur de la compétition. Bravo à Réjean et à ses nombreux bénévoles. Les Jeux se transporteront maintenant vers Rimouski pour l'hiver de l'an 2001.



Une première chez les scouts de Baie-Comeau. Catherine Tremblay obtient un certificat de niveau Bronze du Prix du Duc d'Édimbourg. Elle est la fille de Joanne Chamberland et de Damien Tremblay. Le capitaine Jean St-Laurent lui présente son certificat, en présence de Stéphane Ouellet, chef de groupe scout du 5e poste Corti-Teasdale.



Bienvenue chez nous! Paul Isola promenait sa fille, Mireille, sur Place La Salle le jour de la Braderie. Il a quitté Sept-Îles il y a un an pour s'installer à Baie-Comeau.

PCO

Papeterie - Copieurs - Informatique

852, Bossé, Baie-Comeau, 589-6666

Vente et
 Location
 d'équipement

Une Équipe!



Luc Michaud
 co-proprétaire
 représentant



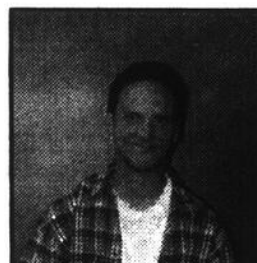
Yves Brisson
 co-proprétaire
 représentant



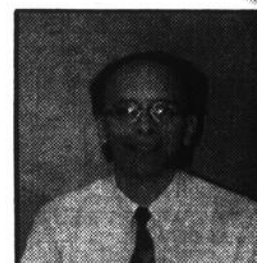
Frank Tremblay
 contrôleur



Alain Poirier
 représentant
 informatique



Luc Poulin
 technicien
 informatique



Pierre Demers
 technicien : photocopieur,
 télécopieur et numérique



Pascal Morneau
 technicien : photocopieur,
 télécopieur et numérique



Céline Bouchard
 service
 des achats

Plus de
50
 ans
 d'expérience
 dans le domaine

- Papeterie
 - Copieurs
 - Informatique
 - Télécopieurs
 - Ameublement

membre :

CLUB EXPRESS

dépositaire :

SHARP

La Qualité a un nom!

Les petites annonces

Objectif

PLEIN JOUR

589-5900

HEURE DE TOMBÉE AU BUREAU DU JOURNAL: JEUDI MIDI

Pour placer une annonce dans le Plein-Jour vous pouvez vous présenter à nos bureaux ou encore dans l'un des dépôts mentionnés ci-dessus.
Le tarif est de 7,00\$ pour 10 mots plus 0,20\$ par mot additionnel.

DÉPÔTS

Dépanneur Data, 6 rue Legardeur

Tabagie Baie-Comeau, 168 boulevard La Salle

Épicerie Tabagie Hauterive, 862, rue de Puyjalon

Dépanneur de la Falaise, 393 rue des Cèdres

Épicerie Fafard Inc., 1648 rue Fafard

Dépanneur Irving de la Rivière Enr., 2929 boulevard Lafèche

Dépanneur Nord-Est, 337 boulevard La Salle

Marché Ragueneau : 358, route 138, Ragueneau

Tabagie Vallée : 191, rue Vallée, Chute-aux-Outardes

Dépanneur Réjean Vallée : 385, rue Principale, Les Buissons

Dépanneur Morin : 156, rue Pascal-Morin, Godbout

DIVERS à vendre

1 LOT de panneaux en acier peinturés de 1 3/4X22X64, idéal pour construction de chalet, garage, remise, forme à ciment, etc. 296-5360

4 PNEUS 185/60R14 avec 4 mags de Colt 100, 100\$. Table de ping-pong pliante 70\$. Panier de basket avec poteau 40\$ Dominic 296-5184

A VENDRE 2 vélos 28 pouces de route et support à canot pour pick-up Ford boîte longue 589-3839

AA ça marche, si l'alcool ne vous procure plus de plaisir, contactez-nous, on peut vous aider 589-9601 c'est gratuit

APPAREIL ménager, meuble de salon, bureau de travail 589-3272

AQUARIUM 25 gallons, tout équipé, état neuf, à bas prix 589-4538

ARMOIRE de cuisine (aubaine) vélo pour homme, vélo pour enfant, exerciceur (Walker) 589-8335

ARMOIRE pour 8 fusils, plus étui, 150\$ 589-2638

BOIS de chauffage, érable sec, 65\$ la corde, livré (livraison 4 cordes et plus). Baie-Trinité 418-939-2277, fax 418-939-2595

BOITE de fibre de verre de pick-up 80X62, comme neuve 589-8395

CABINE pour pick-up à boîte de 8 pieds, 200\$ 296-0424

CANOT Sportpal, 14 pieds. Aspirateur électrolux 1999, 6 mois d'usage. Ensemble de cuisine 2 places. Poussette, table pique-nique, glissade et traîneau Little likes, tracteur enfant. 4 roues 12 pouces et 2 pneus d'hiver P195/75R14 296-2209

CANOT Sportpal 12 pieds à l'état neuf moitié prix 296-2491

CARABINES gros gibiers, «dry suit» plongée sous-marine, arc Soir 589-6676

CHALOUPPE 12 pieds, moteur Yamaha 6 HP, très bonne condition. Camp en bois rond, 45 minutes de Baie-Comeau, coin isolé 589-4333

CHALOUPPE aluminium 14 pieds jumbo, moteur Mariner 40 forces manuel, scie à ruban Globe 220 volts 296-6401

CONGELATEUR vertical 19 pieds cubes, table ronde avec rallonge et 4 chaises, moteur 5 HP-550 volts 589-3590

DEUX terrains à vendre, au bord de l'eau (anciennement plage Bissonnette), prix réduit 589-7637

DIVANT-LIT 50\$, table à dessin 75\$, remorque 400\$ 589-7918, 296-5736

ENSEMBLE de salon, divan et fauteuil de style provincial français 589-5447

FENÊTRES, recouvrements d'aluminium, une B-Window, idéal pour chalet, prix de débarras 296-3728

FORD Bronco II 1985, automatique, zodiac 12 pieds à l'état neuf, remorque 6.8X4, remorque VTT, meubles, pompe à l'eau (électrique, manuelle), frigidaire 110/12 volts 589-4267

FOURNAISE électrique, fan rotation, 20000 watts, filtres électroniques avec bouche chaleur, châssis thermos 82X60 589-2387

FRIGIDAIRE 17 pieds cubes, Hotpoint, 1989, bon état, blanc 567-4145

FRIGIDAIRE à l'état neuf, (1 an d'usage) 22X58 pouces. Tondeuse Noma à l'état neuf (1 an d'usage). Barrière à usage multiple s'ajuste facilement à divers encadrements 589-8207

GARAGE situé sur le chemin de la Scierie des Outardes, 30X40, Association des pilotes Manicouagan, prix 20,000\$ 589-6195

GARAGE structure d'acier, tracteur de ferme Inter 567-2107

GENERATRICE diesel 5 kilowatts, 120/240 volts, 3 phases, industrielle 589-4464

GENERATRICE Honda 6500 watts, 2 cylindres, liquide, avec démarreur à distance, 2,500\$ 589-9218

GRATTE à neige, avant et arrière, Fisher, comme neuves, prix 3,900\$ Jour Jacques 418-231-2950

HERVE RAYMOND de Drummondville est de retour avec la nouvelle récolte de fruits et légumes. Jeudi midi au vendredi soir au marché de place Lasalle

JEEP et 4 roues à batteries et ensemble patio 589-2185

LAVEUSE à vaisselle, General Electric, 1 an d'usage. Congélateur 7 pieds cubes. Bibliothèque avec portes et tablettes. Divan plus fauteuil Eiran, couleur saumon 294-2416, messenger 294-9666

LAVEUSE, sècheuse blanches Messenger 589-0243

LIT d'enfant tubulaire blanc, bureau de chambre pour fille 589-5438

MACHINE à glaçons de comptoir «Crystal-Tips» reconditionnée 589-6241

MINI chaîne stéréo Sharp (laser, cassette, radio) valeur 300\$ laissés à 150\$ 589-9911

MOBILIER de salon, 2 causeuses, lampe et table, 450\$ 295-2936

MOTEUR de bateau Johnson 140 HP 1989 en excellente condition, peu utilisé 589-2268

ORDINATEUR LX PRO, Pentium III, 450 MHz, 64 meg 296-1698

PATATES A VENDRE
En 10, 20 ou 50 livres, la récolte 1999 est prête, livraison à domicile gratuite 589-2118 Ferme Georges Avoine

PIANO de marque Handle à vendre 589-4558

POELE à granules, Envirofeux, 40000 BTU, avec cheminée, 800\$ 296-3272

POELE, frigidaire, laveuse et sècheuse, blancs, à bas prix 589-5824

PORTES d'intérieur vernies, état neuf, couchette blanche Après 16h 296-9740

SCIERIE portative 4,895\$. Sciez des bûches et obtenez des planches, des madriers et des poutres. Capacité large. La scierie la plus avantageuse n'importe où. Renseignements gratuits. Les Industries Norwood Inc. 1-800-408-9995

SECHOIR professionnel sur roulette 200\$. Store de patio blanc 65\$ 589-8272

SIEGE d'auto 0-40 livres, siège d'auto Century Smartsit 0-20 livres avec base, couchette, marchette (sautouse) Evenflo, bureau 7 tiroirs, balançoire de bébé, bicyclette stationnaire, rameur 294-2802

TELEVISEUR couleur, 36 pouces d'écran, 1 an d'usage, bon état 589-4904

TELEVISION, 21 pouces, couleur, Goldstar 150\$ 589-9873

TERRAIN AUX BUISSONS
Place Gagné, 120X500, au bord de la rivière, prêt pour construction 296-9173

POUR UN SERVICE COMPLET
dans la réparation de vos appareils électroménagers de toutes marques

St-Georges Électrique inc.

877, rue de Puyjalon, secteur Mingan

SERVICE À DOMICILE
Nous faisons également la vente d'appareils usagés portant une garantie de 6 mois.

589-9891 589-9892

Camelots demandés
589-5017

Objectif PLEIN JOUR

ÉCOLE DE DRESSAGE CANIN

- Cours de base et avancé
- Entraînement pour protection familiale et commerciale, chien de chasse, etc.
- Correction de trouble de comportement
- Vente de chiens entraînés et de chiots.

Service à domicile

Guy Poirier, Maître Chien, 20 ans exp.

(418) 294-2389

TONDEUSE Cranham à l'état neuf, petit poêle de garage, laveuse, sècheuse Hotpoint couleur amande, très propre, table avec 4 chaises pivotantes, sableuse sur banc avec 2 moteurs (2 fonctions) 296-4859

VENTE DE GARAGE
56 Damase-Potvin, samedi et dimanche 9h

VENTE DE GARAGE de groupe à ne pas manquer, vaisselles, livres, jouets, vêtements, outils et le reste. 278 JOLIET, 9 à 18 heures, 21 et 22 août, beau temps et mauvais temps.

VENTE de garage, 21 lac Frigon, Route 389, 18 kilomètres de Baie-Comeau, 21, 22 août

COMMERCES à vendre

ÉPICERIE, RESIDENCE
Avec comptoir postal et valdeuse, située à Pointe-aux-Outardes, vue sur la mer, grand terrain et garage 567-8889

EQUIPEMENT de studio d'exercice et mise en forme, etc. et cabine de bronzage debout 589-3657, 589-6129

SALON de coiffure comprenant 2 chaises de travail, plus équipement et inventaire, situé centre-ville Mingan 589-2445, 294-2166

ANIMAUX à vendre

CANICHE, yorkshire, poméranien, bichon maltais, shnauzer, mini-colley, labrador, golden. Aussi petite race mélangée, tous avec carnet de santé 1-418-776-5529

CHATONS de 8 semaines à donner 296-9881

JUMELÉS à vendre

JUMELE A VENDRE
1488 boulevard Blanche, 3 chambres, 2 salles de bain, foyer, grand garage 589-4023

TOUT rénové, 38 Laval 296-0458

MAISONS à vendre

«SPLIT», 6 place St-Georges, moins de 76,000\$, toiture neuve, fenêtres changées à 70% Communiquez au 296-6708

16 PERE-GARNIER
Près de Manco, unifamiliale, 1 1/2 étage, 9 1/2 pièces, bois franc, rénovations récentes, 110,000\$ 296-2348

25 BEAUCHEMIN
Vue sur fleuve, spacieuse, foyer, garage, impeccable 296-9371

71 PARENT
28X45, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, salle de jeux 14X40, piscine, plein soleil cour arrière 296-5832

Soyez payé pour perfectionner l'anglais aux États-Unis

Le Monde Au Pair, entreprise spécialisée dans les programmes d'échanges linguistique et culturel, doit combler rapidement 70 places pour s'occuper de jeunes enfants en milieu familial aux USA.

Inclus: Rémunération de 139,05\$ US/sem., billet d'avion, chambre privée, repas, et plus... Familles d'accueil rigoureusement sélectionnées. Programme gouvernemental pour 18-26 ans.

Information et documentation: 1-888-290-3019

Courriel: mondPAIR@globetrotter.net

P.S. Plusieurs autres destinations sont aussi disponibles. 21-126344-4

Maison à vendre

Très belle propriété situé à Placé Harvey, Les Buissons. grand terrain et garage 20X24. À voir! 567-9103

21-127043-1

Nouvelles heures
d'ouverture pour les petites annonces (horaire estival) à compter du 21 juin

Lundi, mardi, mercredi, jeudi
8 h à 16 h 30

Vendredi
8 h à 16 h

Objectif PLEIN JOUR

21-116168-50

777 DE LA FALAISE
Cause de départ. Faut vendre, maison rénover 29X40 près des écoles. Remise, possibilité de revenu. Prix sous l'évaluation. Offre raisonnable acceptée 296-5332 après 18h

786 PLACE DRAPEAU
Propriétaires, Marie et Bob Rooney. Détails intéressants: poêle Jenn-Air, revêtement et toiture (1997), fenêtres neuves, modernes, abri d'auto (14 pieds), armoires de rangement, bienvenue 589-3515

91 LEGARDEUR, bungalow, presque tout rénové. Sur rendez-vous seulement 296-5268

A VENDRE maison située 1405 Divet (Mingan). Revenu 4 1/2 avec entrée indépendante 589-6886

A VENDRE OU A LOUER
1 1/2 étage, 3 chambres, bois franc, terrain aménagé, remise, rénovations majeures. 77,000\$ négociable, St-Georges, libre immédiatement Soir 296-3020

AUBAINE vente rapide, superbe maison. 4 côtés brique, avec solarium, 4 chambres, grand garage, près des services, à moins de 99,900\$ Nathalie agent affilié La Capitale 296-4919

BORD de l'eau, Estrie, Lac Aymer. Maison 2 étages, garage à même, bien paysagé, construction de 6 ans Le jour 819-474-6630, soir 819-475-0417 (soir)

BRIQUE, 61 Roberval, près du baseball, tennis, parc, école, plage, en bas de l'évaluation municipale 296-5614

CONDO 4 1/2 pièces, 1115 Mingan, très propre et bien situé Information Jean-Marc Fortin 589-7384

FAITES UNE OFFRE
1577 Méloze 589-4620 589-7745

MAISON 27X40, construction 1991, situé en arrière de l'école près du parc pour enfant, aucun travaux à faire 589-8002

MAISON 28X41 avec garage 14X22, sur grand terrain 66X129, près des écoles, secteur Mingan, revenu de 350\$/mois, libre immédiatement 589-6316

MAISON 3 chambres à coucher avec abri d'auto, située au 25 Bellevue, Chute-aux-Outardes, garage 20X24, grand terrain, possibilité de vendre avec ameublement complet, loyer 3 1/2 avec entrée et stationnement indépendants, prix 109,000\$ 567-8910

MAISON à vendre avec revenu, extérieur refait, piscine, entrée refaite, St-Sacrament Après 17h 589-6090

MAISON à vendre située au bord de l'eau à Pointe-Label 295-3572

À VENDRE
Tondeuses usagées et neuves. Scies à chaîne usagées et neuves. Tracteurs à pelouse usagés et neufs. 589-4227

21-106397-87

21-106397-87

21-106397-87

21-106397-87

21-106397-87

21-106397-87

21-106397-87

21-106397-87

21-106397-87

21-106397-87

21-106397-87

26 • OBJECTIF PLEIN-JOUR • 21 août 1999

NÉCROLOGIE
A Baie-Comeau, le 16 août 1999, est décédée à l'âge de 69 ans, Mme Germaine Dugas, épouse de Feu M. Gérard Gagnon, domiciliée au 5, rue des Oblats, Les Escumins.

La Maison Serge Julien

Service de préarrangements funéraires
788, boul. Blanche
182, rue Damase-Potvin
Baie-Comeau 589-2570 - 296-8480
41, route 138 Ragueneau
567-2570

Livraison Pizza Royale 589-5427

MAISON à vendre, 17 Parent, maison 26X44, 3 chambres, salle d'ordinaire, 3 salles de bain, salle de jeux, plancher bois franc, grand patio, sur rendez-vous 296-3889

MAISON à vendre, secteur Mingan, 4 chambres, grand terrain, près de tous les services, libre immédiatement, 1052 Leventoux 589-9104, 565-3800

MAISON A VENDRE
7 Marcoux; secteur Marquette
296-2126

MAISON A VENDRE
73 Charles-Guay, «split level», 26X40, 3
chambres, bois franc, grand terrain boisé
296-6257

MAISON A VENDRE
Très belle propriété située centre-ville, 775
Drapeau, prix très intéressant. Visite sur
rendez-vous
418-589-2920

MAISON avec revenu, rénovation, aire ouverte,
bois franc, garage, prix sous l'évaluation
municipale, 82 Charles-Guay 296-5723

MAISON de prestige située au 8 Bégin, près
des Galeries Baie-Comeau. Qualité prix c'est
une bonne affaire 296-3154, messenger 294-
3429

MAISON en brique avec abri d'auto, atelier et
garage, grand terrain avec jardin, entrée en
pavé, sous-sol entièrement fini avec un petit
logement, 67 Louis-Philippe-Gagné 296-4859

MAISON en brique, rénové, possibilité de
revenu, patio, piscine, quartier St-Georges 296-
1690

MAISON EN BRIQUE
A vendre ou à louer, «Split level» terrain
150X200, garage 20X40, foyer, poêle à
bois, rue Murray, entrée Pointe-Lebel
589-9326

POINTE-LEBEL (Pointe-Paradis), maison
28X48, terrain 264 pieds de façade sur la mer
589-3051

PRIX REVISE, Pointe-Lebel, 4 chambres, poêle
à bois, autres extras 589-2638

SECTEUR PATRIMONIAL
162, Laval, 2 minutes de la plage
Champlain, 24X28, 2 chambres, 2 étages,
moitié du sous-sol fini, 2 salles de bain,
Remise, terrain sans voisin arrière, 79,000\$
296-6529

SITUEE St-Georges, vente rapide, cause
séparation, grand terrain fleuri, 50 Low 296-
6333, 589-5653

TRES beau bungalow style canadien sur le
bord rivière Outardes, grand terrain avec
remise au 8 Place Harvey Les Buissons 567-
4726 ou 295-3176

**Blocs
à vendre**

A VENDRE immeuble 5 logements, rue Père-
Eugène, secteur Mingan, prix: moins que
l'évaluation municipale 589-8567

**MAISONS MOBILES
à vendre**

AUBAINE 38,000\$ maison mobile, Mingan,
ensoileillée, 2 chambres à coucher, excellente
condition 589-8638, 589-4519

AUBAINE, 3 chambres à coucher, extérieur
rénové, à moins de 39,500\$ Nathalie, agent
affilié La Capitale 296-4919

MAISON mobile 1979, Trecco, 3 chambres, 1
foyer, 1485 Mathieu, parc Bonne-Entente 589-
3954

MAISON mobile à vendre ou à louer sur option
d'achat, 3 chambres, garage 589-7015

MAISON mobile à vendre, 2 chambres, semi-
meublée, Chute-aux-Outardes, évaluée à
22000\$ laissée à moitié prix 567-8105

MAISON mobile complètement rénovée, toiture,
extérieur, fenêtres refaits, 3 chambres à
coucher, près des services, à moins de 58,600\$
Nathalie agent affilié La Capitale 296-4919

MAISON mobile très propre, sur le bord de la
rivière, très grand terrain, aucun voisin arrière,
2 chambres, combustion lente, endroit
tranquille, moins de 40,000\$, 140A Morel (sur
rendez-vous) 589-9911

**CHALET
à vendre**

CAMP 20X30, lac «La Ligne», 15 minutes «La
Loutre», électricité, propane, facile 4X4,
moteur, remise, eau gravité, 4 lits, douche,
combustion lente, embranchement lac «Des
Prés», 12,000\$ négociable Gino 589-8823

CAMP de chasse, pêche et motoneige près du
lac Dionne 296-8268

CHALET à vendre, à Baie-Trinité (bord du
fleuve), tout inclus 296-5059

CHALET à vendre: meublé, terrain 135X185,
Lac Taillardat 589-8328

CHALET bord de la mer près de Franquelin,
électricité, meublé 296-3431

DEUX terrains à vendre au lac Donlong, 26
kilomètres sur Route 389 589-9563

**ROULOTTES ET TENTES
à vendre**

GOLDEN Falcon 1996, 27 pieds, lits
superposés, plus chambre fermée, 17,500\$,
terrain 239 camping de la mer 295-0275
messenger 589-8318

MOTORISE 1979, 37000 kilomètres, 24.5
pieds, bonne condition 296-5460

ROULOTTE 1999
27.5 pieds, climatisation, système de son,
chambre indépendante, micro-ondes,
auvent, patio 8X24, remise
295-3040, 294-2413

**Edifice à logements
Le Transit
Nouvelle administration**

Chambres d'hôtel
Appartements - 2 1/2 tout inclus
Loyers commerciaux
Touristes - Travailleurs - Nouveaux résidents

Pour un séjour d'un soir
d'une semaine
d'un mois
d'un an

295-6300

48, La Salle, Baie-Comeau

À LOUER
Local commercial

863 pi.ca., air climatisé,
et ventilation mécanique
situé au 1295A, boul. Blanche

TÉL. : 589-3891

À LOUER

2 1/2
3 1/2
4 1/2

589-5015
589-5007

ROULOTTE de parc, Golden Falcon, 40 pieds,
1998, 2 extensions, peut être livrée sur place
418-962-0364 ou 418-961-8335

ROULOTTE de voyage 16 pieds, située à Baie-
St-Ludger, 2,000\$ 295-3903

ROULOTTE de voyage 20 pieds, 1992, toute
équipée, avec chambre, couche 7 personnes,
fait voir prix négociable 589-3865

TENTE-ROULOTTE Bonair 1000, 1998, toute
équipée, 6 places 296-5966

TENTE-ROULOTTE Bonair, 8 places, 1980,
très propre 589-1695

**Autos
à vendre**

ACURA INTEGRA RS 1992 de couleur rouge,
freins avant, arrière, 4 pneus et silencieux à
l'état neuf, radio cassette avec anti-vol, 2
systèmes d'alarme, brassière, cotation 7,100\$
demande 6,800\$, 102000 kilomètres 296-3509

CAMION Ford F-150, 4X4. Faites une offre!
589-6605

CAVALIER 1991, 4 portes, 5 vitesses, 128000
kilomètres, 1,900\$ 295-2434

CAVALIER 1991, 4 portes, automatique, très
bien entretenu, 105000 kilomètres, 3,000\$ 294-
2356

CHEVROLET Cavalier 1994, moteur 2.2 litres,
manuel 5 vitesses, 54000 kilomètres, 4 portes,
avec 4 pneus d'hiver 294-2331

CHEVROLET Sprint 1991, manuel, légère
réparation à effectuer, 900\$ 295-2903

CHRYSLER Cirrus 1995, 97500 kilomètres,
garantie prolongée jusqu'en septembre 2000
567-9453

F-150 1997, Lariat, 54000 kilomètres, couleur
vert et or 296-4258

FIREBIRD
1973, moteur 350, 4 barils, transmission
Hurst double silencieux, jamais sorti l'hiver
296-7863

FORD ESCORT 1989 589-7823

FORD Mustang GT, 1989, 5 litres, 5 vitesses,
pneus, freins, moteur neuf, beaucoup pièces
neuves, etc. A voir! 7,500\$ 418-968-3159

À louer

- 3 1/2, 4 1/2
secteur Mingan
- 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
secteur Marquette

meublés ou non

Essor immeubles enr.

Tél. : 296-2799

**POSSIBILITÉ D'UN MOIS GRATUIT
OU
DÉMÉNAGEMENT LOCAL GRATUIT
meublé ou non**

- 4 1/2, 1623, boul. Blanche
- 3 1/2, 979, de Bretagne
libres immédiatement
- 4 1/2, rue Baron, près du centre
d'achat Lafleche,
libre immédiatement
589-9649 ou 589-4071
Messenger : 295-8835

**LOGEMENTS
À LOUER**

3 1/2 rue Père-Eugène
3 1/2 - rue Bon Désir
4 1/2 - rue Mingan
5 1/2 - rue Père-Eugène
non meublé - meublé
ou semi-meublé
espaces d'entreposage

Bur : 589-8440
Mess. : 295-0222

FORD Ranger 1988, 170000 kilomètres, bonne
condition 589-1671

FORD Tempo 1987, 160000 kilomètres, 700\$
589-3103

HONDA Civic 1999 DX, coupé, 11000
kilomètres, manuel, vert 296-8603

HONDA Civic DX 1990, avec anti-vol et laser,
2,950\$ 589-5676

JAGUAR 1991 XXJ6, 15,000\$ excellente
condition, rouge, 130000 kilomètres 294-2252
ou 294-6300

LUMINA Van APV 7 passagers, 1995, 9,500\$
294-2517

MERCURY Villager GS, 1996, 75000
kilomètres, anti-démarrage, garantie prolongée
transférable, 4 pneus d'été neufs 418-587-4750

PICK-UP Chevrolet S-10, 1990, modèle
Durango, 127681 kilomètres Information 589-
2749

PICK-UP Dodge Ram 150, boîte longue, V-6,
1982, 4 vitesses, bonne condition 589-9072

PONTIAC Sunbird 1992, 4 portes, automatique,
3,900\$ 589-4648

PONTIAC Sunfire 1996, 4 portes, 44000
kilomètres, très bonne condition mécanique,
roues avec pneus d'hiver, prix à discuter 589-
3189

SUNBIRD 1993, 2 portes, manuel, 137400, en
très bonne condition, 4,600\$ Après 17h 296-
5725

TAURUS familiale, 1988, tout équipé, 113000
kilomètres, près pour l'hiver, 4 pneus neufs,
2,000\$. Sunbird 1988, 950\$ 295-2869

TOYOTA Camry 1998, presque neuf, pas sorti
l'hiver, pas de T.P.S. 589-9909

LOGEMENTS RÉNOVÉS

Secteur
Marquette

2 1/2, 4 1/2, 5 1/2

UN MOIS GRATUIT

589-7455, 295-5188
589-7967

**LOGEMENTS
DISPONIBLES POUR
PERSONNES ÂGÉES**

Pour logements de
1 et 2 chambres à coucher

Vous avez un revenu inférieur à 18 000\$
pour une personne seule ou un couple et
22 500\$ pour 2 personnes non couple.

L'Office municipal d'habitation de Baie-
Comeau a à offrir en location des
logements à loyer modique, pour
personnes âgées, de 1 et 2 chambres à
coucher. Ces logements sont situés sur
l'ensemble du territoire municipal et sont
offerts aux résidents du territoire de Baie-
Comeau.

Pour que votre demande soit admissible,
vous, ou un membre de votre ménage,
devez être âgé d'au moins 65 ans, être
citoyen canadien ou résident permanent
et résident du Québec au sens de la Loi
sur l'immigration et résider à Baie-
Comeau.

Tous les documents d'information et
d'inscription nécessaires pour cette
attribution sont disponibles jusqu'au 10
septembre 1999 à l'adresse suivante:



Office municipal d'habitation
de Baie-Comeau
895, rue Delanoë
App. 1, Baie-Comeau
a/s Michel Deschênes, directeur général
Téléphone: 589-9906

TOYOTA Corolla 1989, 4 roues motrices,
mécanique A-1, carrosserie rouillée, 8 pneus,
support à vélo, 3,000\$ 296-4875, messenger
295-8804

TOYOTA Tercel 1988, 114000 kilomètres, très
bonne condition, 1,900\$ 296-9133

TOYOTA Tercel 1997, 4 portes, automatique,
air climatisé, démarreur à distance, etc. 50000
kilomètres 295-3218

TRANS AM 1977, moteur 350, manuel, 1,500\$
418-233-2598 demandez Jocelyne

TRANS AM 1991 tout équipé, 58000
kilomètres, très propre, prix demandé 11,000\$
Après 17h 589-4788

TRANSFERT de location, pick-up Chevrolet S-
10 1999, tout équipé, aucun comptant 296-
4508

ATTENTION
Tu veux un
5.5, un 4.5 ou
un 3.5 pièces,
J'en ai un beau !
Info :
295-7007

LOGEMENTS VACANTS
RENOUVELLEMENT - LISTE DE
DEMANDE DE LOGEMENTS

Pour logements de 3 et 4 chambres

Vous avez un revenu annuel inférieur à
25 000\$ et votre famille est constituée de 2
enfants et plus.

L'Office municipal d'habitation de Baie-
Comeau avise la population habitant le
territoire de Baie-Comeau de la tenue d'une
sélection pour procéder à la mise à jour de sa
liste d'admissibilité pour les logements à loyer
modique. Les personnes qui ont déposé une
demande de logement de plus de 12 mois
doivent obligatoirement la renouveler sinon
leur nom sera rayé de la liste d'admissibilité tel
que prévu à l'article 42 du Règlement sur
l'attribution des logements à loyer modique.
L'Office prévoit offrir en location des
logements pour famille de 3 et 4 chambres à
coucher. Ces logements sont situés sur
l'ensemble du territoire municipal et sont offerts
aux résidents du territoire de Baie-Comeau.

Pour que votre demande soit admissible, vous,
ou un membre de votre ménage, devez être
âgé d'au moins 18 ans, être citoyen canadien
ou résident permanent et résident du Québec
au sens de la Loi sur l'immigration et avoir
résidé sur le territoire de sélection pendant
douze (12) mois consécutifs au cours des
vingt-quatre (24) derniers mois.

De plus, l'Office pourra refuser d'analyser la
demande d'un demandeur dont les revenus
seraient trop élevés selon la typologie du
ménage par rapport aux barèmes établis par
l'entente cadre Canada-Québec sur
l'habitation sociale qu'on peut obtenir en
s'adressant à l'Office ou encore celle d'un
demandeur qui ne pourrait habiter un
logement de manière autonome ou avec l'aide
d'un tiers.

La prochaine distribution aura lieu le 16
septembre 1999.

Tous les documents d'information et
d'inscription nécessaires pour cette attribution
sont disponibles jusqu'au 10 septembre 1999
à l'adresse suivante:



Office municipal d'habitation
de Baie-Comeau
895, rue Delanoë
App. 1, Baie-Comeau
a/s Michel Deschênes, directeur général
Téléphone: 589-9906

**RÉPARATION
D'APPAREILS
ÉLECTROMÉNAGERS**

**RÉSIDENTIEL
ET COMMERCIAL**
Hôtels, institutions, restaurants

- Service mobile
- Vente de pièces
- Vente et réparation
d'aspirateur de toute
marque
- Vente et achat de
meubles usagés

**CHARLES
GIRARD INC.**
916, rue Leventoux, Baie-Comeau

VAN de ville, Chevrolet 1989, 3/4 tonne, toute équipée, finition radon, in-avec-CD, siège capitaine, frigidaire, C.B., équipement pour remorquage, à voir! 12,500\$ 295-0275, résidence 589-8318

BATEAUX à vendre



A VENDRE ou à échanger contre un quatre roues, bateau 18 pieds avec trailer, moteur 45 forces Mercury 567-9103

BATEAU 23 pieds, Larson, moteur 350, radio AM/FM VHF, toilette, évier, poêle, profondimètre, toit, remorque 296-9751

BATEAU de plaisance, 16 pieds 2 pouces de marque MARVAC avec moteur Johnson 140 HP et remorque, le tout d'année 1989. Prix 8,800\$ 589-2268

CHALOUPE

aluminium 12 pieds avec moteur 5 forces Mercury, prix 1,500\$
Demander Eric 296-2200, 294-2095

PRINCECRAFT 14 pieds, PRO-142, jumbo, plancher, vivier, sièges, remorque, corfidition A-1 296-8083

PRINCECRAFT 16 pieds, avec moteur Mercury, 50 forces, trailer, 3,500\$ 567-2679

MOTOS ET VTT à vendre



4 ROUES Suzuki 300, 1987, 4X2, 2,000\$ 295-3255, messenger 295-7803

HARLEY Davidson 1997, XL 1200 567-4579 ou 294-9464 messenger

KLR 650, 1999, 3800 kilomètres, comme neuve 296-8603

MOTO Honda Magna 750cc, 1997, en excellente condition, moins de 4000 kilomètres 294-2795

MOTO Kawasaki ZX6 1998, 20000 kilomètres 296-8230

POLARIS Sportsman 500cc, 4X4, 1997 589-6841

QUATRE roues 4X4, Big Bear 1997, avec treuil et grappe, bon prix. Motoneige Tundra 1988, bon état 600\$ 567-4403

REMORQUE neuve 4X6 pour VTT, remorque 6X10 capacité 11000 livres tandem 296-4258

YAMAHA RI, 1998, à l'état neuf, laissée à très bon prix 418-799-2574

LOGEMENTS à partager



RECHERCHE colocataire ou chambre à louer, Pointe-Label, bord de mer Demandez Daniel 295-2355

RECHERCHE un ou une colocataire pour partager maison 5 1/2 589-7981

LOGEMENTS à louer



1 1/2 grand, meublé, chauffé, éclairé, non-fumeur, 300\$/mois, rue Larose 589-9429

1 1/2, meublé, entrée indépendante, endroit tranquille, près du centre-ville et des centres commerciaux, non-fumeur, libre immédiatement 589-6956

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 neufs, au mois ou à l'année. Stores, meublés ou non, micro-ondes, laveuse, sècheuse, près centre commercial 466 Parfondeval, appartement 6

Nécrologie

À Baie-Comeau, le 13 août 1999, est décédé à l'âge de 76 ans, M. Donat Gagnon, époux de Mme Rose-Délina D'As-tous, domicilié au 70, rue Mance, Baie-Comeau.

À Baie-Comeau, le 18 août 1999, est décédée accidentellement à l'âge de 49 ans, Mme Madeleine Bérubé, épouse de M. Sylvain Côté, domiciliée au 2532, rue Napoléon, à Baie-Comeau.

La Société Funéraire



Pour un service adapté à vos besoins!
15, rue Roméo-Vézina, Baie-Comeau
296-4741

21-105383-92

2 1/2 à louer, meublé, chauffé, éclairé, rue Chiasson 295-3340

2 1/2 centre-ville Mingan, meublé, chauffé, éclairé 294-9898

2 1/2 chauffé, éclairé, meublé, câble fourni, déneigé, refait à neuf 589-8922, 295-7155, 418-240-2189

2 1/2 chauffé, meublé, éclairé, libre 296-5420, 296-2470

2 1/2 ET 3 1/2
Meublés incluant laveuse et sècheuse, non chauffés, non éclairés, endroit très tranquille, près de l'école Trudel
589-3828 ou 589-1901

2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, congélateur, 28 Charles-Guay 350\$ 296-9491

2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, libre 1er septembre 296-2124

2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, câble fourni, St-Georges, 325\$/mois 296-5491 après 18h

2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, sous-sol. Entrée indépendante, près des écoles. Non-fumeur. Libre 589-2214, 589-5785

2 1/2 meublé, eau chaude fournie, Chute-Outardes, libre 1er septembre 589-6877

2 1/2, 4 1/2, 5 1/2
2 1/2 meublé, chauffé, éclairé. 4 1/2, non meublé. 5 1/2 non meublé. Très bien situés
589-8290

2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, câble fourni, libre 1er septembre, non-fumeur 589-1695

2 1/2, sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, 45 Roberval, secteur Marquette 589-5214

3 1/2 A BON PRIX
Grand, rénové, chauffé, éclairé, meublé, secteur St-Georges, 325\$/mois
296-5064 après 18h

3 1/2 à louer, meublé, chauffé, éclairé, 4 1/2, 2e plancher, non chauffé, non éclairé. Situés 126 Legardeur, libres immédiatement Après 16h 296-8665

3 1/2 CENTRE-VILLE
A louer 3 1/2 meublé centre-ville, rue Comtois, libre immédiatement
589-5598, 295-1966, 295-6690

3 1/2 chauffé, éclairé, meublé, câble fourni, déneigé 589-8922, 295-7155, 418-240-2189

3 1/2 chauffé, éclairé, près du centre-ville, 400\$/mois, 1er septembre 589-4193

3 1/2 chauffé, éclairé, semi-meublé, laveuse, sècheuse, 79 Babel Après 17h 296-5409

3 1/2 chauffé, meublé, éclairé, stationnement, libre 589-6579

3 1/2 demi-sous-sol à St-Georges, très grand, grandes fenêtres, foyer dans le salon, électricité plus chauffage plus déneigement, laveuse, sècheuse, 375\$/mois, libre 1er septembre 296-6241

3 1/2 demi-sous-sol de maison privée, avec accès à la cour clôturée, patio, chauffé, éclairé, meublé, 450\$/mois, libre immédiatement 589-6195

3 1/2 meublé, 2e plancher, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, entrée indépendante, libre 1er septembre 589-5089

3 1/2 meublé, avec laveuse, sècheuse, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, déneigement, situé 2160 Galleran 589-4519

3 1/2 meublé, chauffé, éclairé 295-2545

3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, 310\$/mois, quartier St-Georges 294-2268, 589-7579, bureau 589-9005

3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, à St-Georges, 400\$/mois. Pour personne seule, non-fumeur, endroit tranquille 296-5625

3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, câble fourni, repeint à neuf, entrée indépendante, stationnement privé, libre immédiatement 296-8604, 589-5560



Garage MacStein PRO
PNEUS FREINS (ABS) INJECTION SILENCIEUX ALIGNEMENT
ALLIANCE
210, LaSalle, Baie-Comeau
296-2264
21-127106-1

3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, St-Georges, 340\$/mois 296-8586, 295-0705

3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, rénové à neuf, secteur Marquette, 360\$/mois 294-2268, 589-7579, bureau 589-9005

3 1/2 semi-meublé, maison privée, chauffé, éclairé Après 19h 589-2984

3 1/2 TRES GRAND
Neuf, centre-ville Mingan, insonorisation maximum, bain tourbillon, air climatisé. Pour toutes informations 295-3321 après 17h, 589-0400 en tout temps

3 1/2, 1 mois gratuit, libre immédiatement, chauffé, semi-meublé ou non, prise laveuse sècheuse, lave-vaisselle encastré plus broyeur à déchet inclus, entrée indépendante, couvre-plancher plus fenêtres neufs, stores fournis, endroit tranquille 296-9251

3 1/2, 128 Damase-Potvin, chauffé, éclairé, déneigé, libre 1er septembre Michel 589-7209 (soir), 296-2596 (midi)

3 1/2, 4 1/2 situés à St-Georges 294-2874, 296-1504 après 18h

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, secteur Marquette, chauffés, non meublés, non éclairés, balcon, à très bon prix 296-4409, 589-0975 messenger

3 1/2, 4 1/2, meublés ou non, chauffés, eau chaude fournie, bois franc, tapis, balcon, casier intérieur, interphone, stationnement, salle de lavage, sécuritaire, très propres, Marquette, si intéressé 296-6335, 295-6171, 296-6448

3 1/2, centre-ville, poêle, frigidaire, porte-patio avec balcon, 857 de Puyjalon, libre immédiatement 295-7801

3 1/2, haut de duplex, non chauffé, semi-meublé ou non, non éclairé, Mingan, libre immédiatement 589-6186

3 1/2, libre immédiatement, 1 mois gratuit, porte-patio, maison privée, entrée indépendante, stores inclus, rue Fraser 296-0875

3 1/2, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, câble fourni, refait à neuf 589-8936

3 1/2, non chauffé, non éclairé, non meublé, repeint à neuf, 1010 Henri 296-8504

3 1/2, non chauffé, non éclairé, non meublé, avec balcon, coin tranquille, secteur Mingan, un mois gratuit soir 296-5420, jour 296-2470

3 1/2, semi-meublé ou meublé, non chauffé, non éclairé, endroit tranquille, 380\$/mois, secteur Marquette, libre immédiatement 589-3208

3 1/2
2 mois gratuit, meublé, non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, St-Georges, 295\$/mois
296-6559

3 1/2
Chauffé, meublé, éclairé, situé rue Duclos, près du centre d'achats Manicouagan
589-4692

3 1/2
Cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, stores, câble, non-fumeur, libre immédiatement
589-2745

3 1/2
Meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse fournies, St-Nom-de-Marie, entrée indépendante
296-6040

3 1/2
Semi-meublé, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, grand stationnement, secteur Mingan
296-6731

3 1/2
Très grand, chauffé, éclairé, meublé ou non, rénovation récente, très propre, casier au sous-sol et laveuse, sècheuse, très grand stationnement, endroit pour BBQ, personne tranquille, non-fumeur, secteur St-Nom-de-Marie
296-4441

4 1/2 A BON PRIX
Grand, rénové, chauffé, non éclairé, situé St-Nom-de-Marie (secteur Marquette), 395\$/mois, libre immédiatement
296-5064 après 18h

4 1/2 A BON PRIX
Très grand et fini moderne au désir, libre immédiatement, immeuble en rénovation intérieur et extérieur, c'est à voir (rue Legardeur)
294-2252 ou 294-6300

4 1/2 à louer, repeint à neuf, très propre, endroit tranquille, bien situé à Pointe-Label, avec vue sur mer, libre immédiatement 295-3163

4 1/2 à louer, très grand, propre, endroit tranquille, un mois gratuit 294-2427

4 1/2 A LOUER
Très propre, centre-ville Mingan
589-2303, messenger 589-0222

4 1/2 à voir, décoré, étage supérieur, aspirateur central, secteur Mingan 296-1619

4 1/2 au 450 Bossé, références demandées 589-3731

4 1/2 avec balcon, non meublé, non chauffé, non éclairé, rue Damase-Potvin 296-4516, 296-2474

4 1/2 chauffé, éclairé, déneigé, demi-sous-sol, propre, rue Alice, 530\$/mois 589-2942, Messenger 295-0643

4 1/2 chauffé, éclairé, sous-sol, 550\$/mois, près cégep 589-6195

4 1/2
Coin tranquille, près des commodités, 1er plancher avec entrée au niveau du sol, 1409 Mingan
295-5020

4 1/2 FACE A LA POLYVALENTE DES BAIES
Secteur Marquette, 1er plancher, eau chaude fournie,
589-3018

4 1/2 grand, 2e plancher, eau chaude fournie, 183 Lasalle, libre immédiatement 589-1470 après 18h, 418-926-3914

4 1/2 grand, à louer, sous-sol, chauffé, éclairé, semi-meublé, entrée indépendante, stationnement, 450\$/mois, libre immédiatement 589-8792

4 1/2 grand, chauffé, éclairé, maison neuve, Pointe-Label, patio, céramique 295-3472

4 1/2 rez-de-chaussée, semi-meublé, rénové, secteur Marquette, 450\$/mois 294-2268, 589-7579, au bureau 589-9005

4 1/2 sur 2 étages, près du fleuve, stationnement privé, terrain et patio arrière, libre en janvier 296-2708

4 1/2, (2) Legardeur, possibilité meublés, chauffés, éclairés, beaucoup de rangement, entièrement rénovés, libres immédiatement 295-5999

4 1/2, 181 Champlain, vue sur la mer Messenger 589-0243

4 1/2, 2e plancher avec balcon, quartier St-Georges, libre immédiatement 294-9898

4 1/2, 3 1/2 à louer, rénovés, repeints, chauffés, rue Babel 296-1586, 296-5628

4 1/2, 3 1/2, 2 1/2 QUARTIER ST-GEORGES
Eau chaude fournie, avec balcon
589-8929

4 1/2, chauffé, éclairé, service laveuse, sècheuse, balcon, 325A Granier, Pointe-Label, libre immédiatement, 465\$/mois 589-4700

4 1/2, grand, chauffé, rénové, possibilité d'un mois gratuit, secteur Marquette 589-8586

4 1/2, GRAND
Eau chaude fournie, porte-patio, très propre, bloc tranquille, 41 Couture, St-Georges
296-3016

4 1/2, libre immédiatement au 116 Legardeur, eau chaude fournie, peinture fraîche, 1 mois gratuit 296-2649

4 1/2, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, secteur Mingan Après 17h 296-5082, 589-5239

4 1/2, secteur Mingan, références demandées 295-6025, 589-2977

4 1/2, semi-meublé ou non, laveuse, sècheuse fournies, près de Reynolds, libre immédiatement, 1 mois gratuit 296-0386 ou 296-4242

4 1/2
Non chauffé, non éclairé, non meublé, libre immédiatement, refait à neuf, 40 Couture,
1 mois gratuit
296-4227

4 1/2
Non meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre
Après 17h 589-2396

5 1/2 à louer, chauffé, éclairé, libre immédiatement, rue Chiasson, Baie-Comeau 567-4572

5 1/2 à louer, demi-sous-sol, entièrement rénové, près de la polyvalente des Baies, 525\$/mois 589-2500

5 1/2 à louer, non meublé, non chauffé, eau chaude fournie, 395\$/mois, 1er juillet, secteur Marquette 296-4336

5 1/2 à louer, situé rue Henri Après 17h 589-3066

5 1/2 A LOUER
Chauffé, eau chaude fournie, très propre
589-2303, messenger 589-0222

5 1/2 A VISITER ABSOLUMENT
Très grand, secteur Mingan, eau chaude fournie, près de piscine municipale, refait à neuf, libre immédiatement
295-5599, 587-2701

5 1/2 avec patio, près hôpital, câble fourni, 550\$/mois 589-2277

5 1/2 chauffé, eau chaude fournie, endroit tranquille, rue Babel 294-2416, messenger 294-9886

5 1/2 chauffé, repeint, libre immédiatement 589-6841, 589-5234

5 1/2 DE LUXE
Chauffé, éclairé à la demande. Neuf, plancher béton, céramique et plancher de bois, très bien insonorisé, à proximité des écoles, endroit tranquille. Au 1740 boulevard Joliet
589-4883 après 18h, 295-6188

5 1/2 et 3 1/2, très bien situés, très propres, 1 mois gratuit, secteur Marquette 296-0624 ou 589-1962

5 1/2 non chauffé, non éclairé, non meublé, armoires en érable, pas de tapis, 1010 Henri 296-8504

5 1/2 non meublé, chauffé, non éclairé, 4 1/2 non meublé, 3 1/2 meublé 296-5299, 296-2153, 296-3481

5 1/2, 2e étage, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, secteur Mingan 589-8567

5 1/2, 3 1/2, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, libres immédiatement, 1 mois gratuit 589-5179

5 1/2, demi-sous-sol, secteur Mingan, libre 1er septembre 295-2849

5 1/2, non chauffé, non meublé, demi-sous-sol, libre immédiatement, 475\$/mois 589-7305

5 1/2, non meublé, 1 mois gratuit, entrée indépendante, bien situé 589-2775, 589-5204, 295-3275

5 1/2
Stores inclus, repeint, libre 1er juillet, endroit tranquille
565-3831, 589-2913

A LOUER GRAND 5 1/2
Demi-sous-sol au prix d'un 4 1/2, avec 2 mois gratuits, situé au 85 Alfred-Poulin
294-2067

A LOUER, MINGAN
3 1/2, 4 1/2, semi-meublés. 5 1/2, eau chaude et stores fournis. St-Georges 5 1/2, à 425\$/mois. 4 1/2 chauffé, éclairé,
425\$/mois
589-5315

A LOUER
Style unique, rue Baron, très grand, 980 pieds carrés, luxe, tranquillité et confort, pour information: bureau Trans-Action C.V.N.
Marcel Imbeault au 589-3757 ou 295-6122

A ST-GEORGES, très grand 3 1/2, meublé, chauffé, tranquille, propre, libre immédiatement 296-3024, 567-8914

BACHELOR meublé, chauffé, éclairé, face à l'hôpital 589-2369

BACHELOR meublé, chauffé, éclairé, libre, près polyvalente des Baies, 250\$/mois 296-3276

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER



21-122812-10

VOS CONSEILLERS:
Baie-Comeau:
Lise Julien 589-2570

Baie-Trinite:
Roberto Fournier 939-2609

BEAU 3 1/2
Tranquille
589-5114, 295-6223

GRAND 2 pièces, chauffé, meublé, éclairé,
avec laveuse, sècheuse fournies,
stationnement, près du centre-ville et du cégep
589-7966, 589-0026

GRAND 4 1/2, GRAND 3 1/2
Chauffés, eau chaude fournie, entrée
laveuse sècheuse, secteur St-Georges
294-2316

GRAND 5 1/2 A LOUER
Eau chaude fournie, peinture fraîche, très
propre, centre-ville Mingan, endroit
tranquille
589-2303, 589-0222 messenger

LIBRE IMMEDIATEMENT
Grand 4 1/2, demi-sous-sol, maison privée,
rue Damase-Potvin, eau chaude et câble
fournis
296-3066

LOGEMENT 2 1/2
Chauffé, meublé, éclairé, laveuse &
sècheuse payantes, demi-sous-sol, libre
immédiatement, situé 946 Henri, refait à
neuf, 375\$
589-2668

PROMOTION SURPRISE A LOUER
Construction 1993, 1010, rue Delanoé,
triplex, logements 5 1/2 pièces, bureau
Trans-Action C.V.N.
Marcel Imbeault 589-3757 ou 295-6122

SECTEUR Marquette 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Messageur: 589-0259, après 18h 589-3507

SECTEUR MARQUETTE
Grand 5 1/2, chauffé, eau chaude fournie,
prix abordable
296-0927

TRES beau 4 1/2 neuf, demi-sous-sol, maison
privée, libre, 1660A boulevard Joliet, secteur
Mingan 589-8837, 418-836-1581

MAISONS
à louer

DUPLEX à louer, 5 1/2 pièces plus sous-sol,
secteur Marquette Pour information 294-2326

GRAND bungalow, 5 1/2, à St-Georges, coin
tranquille, bois franc, chauffage électrique.
550\$/mois plus électricité. Libre 1er septembre
295-0244 messenger

HAUT de maison, 5 1/2, 2 chambres, chauffé,
éclairé, 725\$/mois, libre immédiatement. 4 1/2
sous-sol de maison, semi-meublé, chauffé,
éclairé, 490\$/mois, libre 1er septembre. Situés
sur la rue Hulaud 589-4076, 589-5478

HAUT de maison, 6 1/2 pièces, plus grande
salle familiale au sous-sol, chauffé, éclairé,
balayuse centrale, échangeur d'air, libre 15
septembre 589-2589

HAUT de maison, 6 1/2 pièces, non chauffé,
non éclairé, secteur Marquette Après 17h 296-
4580

MAISON à louer avec remise, en bordure du
fleuve à Pointe-aux-Outardes, non meublé,
non chauffée, non éclairée, disponible pour
septembre, 425\$/mois 567-2988

MAISON à vendre ou à louer, 3 chambres,
secteur Marquette Information 567-8534

MAISON complète non chauffée, non éclairée,
quartier St-Georges, 700\$/mois 296-1690

MAISON récente avec beaucoup de
commodités, secteur Marquette, libre
immédiatement ou 4 1/2 dans un demi-sous-
sol, chauffé, éclairé, câble fourni 296-0668

MAISONS MOBILES
à louer

MAISON mobile à louer, chauffée, éclairée, très
propre, 5 1/2 pièces, 650\$/mois 589-8400, 295-
2367 Nadine

CHALET
à louer

CHALET à louer en bordure du fleuve St-
Laurent, au mois ou à la semaine 296-6131

CHALET-maison à louer, près de la mer,
habitable à l'année, libre immédiatement,
l'Anse-au-Sable, Colombier 589-9664 ou 418-
565-3504

CHAMBRES
à louer

A LOUER 2 chambres avec commodités,
endroit tranquille, travailleur, non-fumeur 589-
8479

CHAMBRE à louer, non-fumeur, près de tous
les services, propre, commodités, secteur
Mingan Heure des repas ou en soirée 295-
3815, messageur 294-9896

CHAMBRE secteur Mingan avec commodités,
possibilité de se faire à manger. 589-6248

CHAMBRE, endroit tranquille, avec salon,
travailleur seulement, NON-FUMEUR 589-
7918, 296-5736

CHAMBRE, très grande, toutes commodités,
très près du cégep 589-3887

GRANDE CHAMBRE
Avec lit 54 pouces, frigidaire, lavabo, câble,
accès laveuse, sècheuse, cuisinette.
280\$/mois, entrée indépendante, non-
fumeur, 749 rue Bossé
589-2503

RECHERCHE

ACHETERAIS «claboard» de masonite, environ
20 feuilles Mylène ou Sébastien 567-4354

ACHETERAIS échafaudage usagés, une ou
plusieurs section, avec ou sans roues 589-5059

RECHERCHE gardienne pour garder à mon
domicile, 2 jeunes enfants, être disponible le
jour et le soir. Les Buissons 567-2279

RECHERCHE personne fiable, non fumeuse,
pour garder du lundi au vendredi deux enfants
d'âge scolaire 295-3321 après 18h demander
Manon

OFFRES D'EMPLOIS

DAME ferait votre ménage régulier, semaine,
référence 296-3909, 589-3492

GARDERAIS enfants (0-5 ans) chez moi, lundi
au vendredi Mélanie 589-7748

GARDERAIS enfants chez moi, 0 à 5 ans, lundi
au vendredi, possibilité la nuit et fin de
semaine, donne reçu, St-Georges 296-4232

GARDERAIS enfants, lundi au vendredi, terrain
clôturé, donne reçus 294-2680

J'OFFRE mes services pour garder des enfants
chez moi du lundi au vendredi. Parc Crémazie
294-2368

JE garderais vos enfants chez moi, 1 an et
plus, cours en garderie, reçus fournis, rue
Dieppe 589-5144

MENUISERIE, ébénisterie, toiture, revêtement
extérieur, spécialités armoires de cuisine,
plastrage, peinture, pose de bois franc et
céramique, décoration et design exclusifs par
ordinateur 589-9467

PEINTURE, plastrage, peinture extérieure,
garantie 15 ans, estimation gratuite 567-2734,
295-7786 messageur

SERAIS disponible pour ménage, bonne
référence et expérience 589-7715

REMERCIEMENTS

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois «Je vous salue Marie» par jour
durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er
concernant les affaires, les 2 autres pour
l'impossible. Publiez cet article le 9e jour,
vos souhaits se réaliseront même si vous
n'y croyez pas. Merci mon Dieu
C'est incroyable mais vrai. Josée G.

OCCASIONS D'AFFAIRES

250,000\$ PROFIT ANNUEL POSSIBLE
Aucune compétition, territoire exclusif,
requis 6,000\$ pour inventaire
514-323-9697

OFFRES D'EMPLOIS

HOTESSE DEMANDEE pour service d'escorte,
18 à 30 ans belle apparence, discrétion
assurée 295-0694

JOCUS Besoin de personne dynamique, pour
présenté la collection de jouets automne 1999,
salaire d'appoint Information Violette Côté 1-
800-361-3161 poste 9476

OFFRES D'EMPLOIS

Un assistant gérant rayon épicerie et un gérant
fruits & légumes. Minimum 3 ans d'expérience.
C.V. plus références à Monsieur Rivard (Super
Marché Paul Landry, Provigo), 2209 King
Ouest, Sherbrooke J1J 2G2. 819-562-8530,
Fax: 819-562-1648

DIVERS

AL-ANON
Si un membre de votre famille ne peut plus
s'empêcher de boire, vous constatez sans
difficulté les effets de l'alcool sur lui, mais
vous rendez-vous bien compte des effets
que ce problème a sur vous? Pour obtenir
des renseignements et de l'aide,
communiquiez avec:
AL-ANON 589-2313

DEVENEZ un auteur à succès avec notre cours
d'écriture par correspondance. Appelez pour
obtenir gratuitement notre brochure. 1-800-267-
1543. L'École de rédaction, 575-38 av.
McArthur, Ottawa (Ontario) K1L 6R2

SALSA-SALSA-SALSA, vous aimeriez cette
nouvelle danse vivante, facile à apprendre,
cours sur vidéo, expliqué pas à pas et dansé,
aussi, danse country, folklore, sociale et ligne
en tango, polka, rumba, valse, rock, etc...
documentation gratuite. Tél.: 514-523-1010,
Gérard Contant, 2021, Aywin, Montréal H1W
3C4, recherche distributeur, territoire
protégé

21-12690-1

Remerciements

Mme Fernande Barbeau
Deschênes ainsi que tous les
membres de sa famille
remercient sincèrement tous
les parents et amis qui ont
témoigné des marques de
sympathie lors du décès de
M. Jean-Marc Deschênes
survenu le 25 juillet 1999 soit
par offrandes de messes,
bouquets spirituels, tributs
floraux, télégrammes, visites
ou assistance aux funérailles.

Veillez prendre ces
remerciements
comme personnels.

Un grand merci à
tous!

Remerciements

Mme Lisette Brisson ainsi que
les enfants: Sylvain, Yves et
Martin remercient sincèrement
tous les parents et amis qui ont
témoigné des marques de
sympathie lors du décès de M.
Herridge Proulx survenu le 21
avril 1999, soit par offrande de
messes, bouquets spirituels,
visites, assistance aux
funérailles ou dons pour la
maladie du cancer. Veuillez
prendre ces remerciements
comme personnels.

Un grand merci à tous!

Remerciements

Mme
Lucette
Boily
Mc Nicoll

Les membres de sa famille, ainsi que
son compagnon M. Georges Desjardins
remercient sincèrement tous les
parents et amis qui ont témoigné des
marques de sympathies
lors du décès de
Mme Lucette Boily Mc Nicoll
survenu le 21 avril 1999,
soit par offrandes de messes,
bouquets spirituels, visites ou
assistances aux funérailles.
Veillez prendre ces remerciements
comme personnels.

UN GRAND MERCI À TOUS!

Carnet professionnel

INDEX des spécialistes

COMPTABLE
Caroline Tremblay, CA
Services : Mission de vérification,
d'examen et de compilation. Déclarations
d'impôts: particuliers / corpo-rations, tenue
de livres, implantation de systèmes
comptables informatisés, formation
structurée et continue sur divers logiciels
comptables, soutien technique et
informatique.
1280, Nouvel, Baie-Comeau 589-4419

GARAGE
Remorquage, mécanique générale et diesel,
climatisation, alignement, vente de pneus.
Nous vous offrons la garantie nationale
AUTOPRO.
Garage Pierre Lavoie
104, Comeau 296-4880

PHARMACIE
Essaim
300, boul. La Salle, Baie-Comeau
296-2222
ouvert de 8 h 30 à 22 h
169, Vallée, Chute-aux-Outardes
Lundi au vendredi de 9 h 30 à 18 h
Samedi et dimanche de 13 h à 17 h

PHOTOCOPIE
X pert Copie
Impression laser couleur ou noir et blanc,
agrandissement de photo, photocopie de plan,
copie haute production,
impression grand format,
libre-service, transfert sur t-shirt,
plastification...
Centre commercial Lafèche
(face à Sobeys)
295-COPIE (2674)

RENOVATION
Rénovation Éconoplus
entrepreneur en Rénovation
résidentielle et commerciale
Spécialiste en toiture - fenêtres
Revêtement de vinyle
Recouvrement d'aluminium
Garantie APCHQ gratuite
589-5059
Licence RBQ 8002 3589-09

Avocats

Jean Nadeau
Serge Francoeur
Michel Dionne
Brigitte Bhérier
François Boisjoli
Claudie Lévesque

250, boul La Salle
Baie-Comeau
Tél.: 296-4921

Publicité

Objectif
PLEIN JOUR

Pour vos besoins
en publicité

Guylaine Bédard
Conseiller
publicitaire

Messageur: 295-0428

Clinique dentaire

CLINIQUE DENTAIRE
Catellier, Lavoie,
Paquet et ass.
CHIRURGIENS-DENTISTES

• Pierre Catellier D.M.D.
• Pierre Lavoie D.M.D.
• Nancy Paquet D.M.D.

HORAIRE:
• Lundi de 8 h à 20 h
• Mardi, mercredi et jeudi de 8 h 30
à 20 h
• Vendredi de 8 h à 17 h

21-105384-92

Quincaillerie

Tout, tout,
tout, sous un
même toit...!

La petite vis, les
poignées décoratives, les
stores, le lavabo, la
teinture extérieure, le
tapis pour le salon, le
revêtement de vinyle, la
fenêtre européenne,
le poêle
à granules, les bons
conseils...ouf!

21-105382-92

Sylvain Beaulieu inc.
127, rue Vallée, Chute-aux-Outardes
567-2251

ESOTERISME

8 MINUTES GRATUITES Justine 40 années d'expérience en voyance, tarot et numérologie. Je vous présente mes collègues Nicole, Marie-Huguette et Mindy NOUS SOMMES DE VÉRITABLES VOYANTES hautement qualifiées. 1-900-451-5276 3,79\$/minute

ASTRO-CLUB, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2,85\$/minute. Consultez dès maintenant Lisa tarologue d'expérience au 1-900-830-6767. SPECIAL : 1,98\$/minute en direct avec VISA, Master Card 1-900-571-3999, 1-514-766-8411

JO SOLEIL VOYANTE, 10 ans d'expérience, consultation en direct, 24h/24, 7 jours/7, 4,25\$/min., 18 ans et +. 1-900-451-8883

OFFRE D'EMPLOI

Notre entreprise est bien établie sur la Côte-Nord et offre une gamme de produits des plus variés aux industries, commerces et institutions.

Nous recherchons des candidats dynamiques qui souhaitent mettre à profit leurs talents comme représentant et leur capacité à établir des relations de confiance avec les gestionnaires des entreprises. Le candidat sera motivé par la volonté de conclure des ententes visant l'achat de biens et services offerts par notre entreprise.

Vous avez démontré au cours des cinq (5) dernières années un fort leadership et vos qualités personnelles vous ont toujours permis d'ouvrir toutes les portes. Votre connaissance des entreprises, industries et commerces de la région de la Côte-Nord fait de vous un candidat idéal pour notre organisation.

Faites-nous parvenir votre curriculum vitae à: C.O.O.P. Forestville
116, Route 138
C.P. 339
Forestville (Québec)
G0T 1E0



23-127119-1



Caisse populaire Desjardins
de Baie-Trinité

AVIS DE CONVOCATION

La Caisse populaire Desjardins de Baie-Trinité invite ses membres à une assemblée générale annuelle qui se tiendra:

au Club de l'Âge d'Or
de Baie-Trinité
le 31 août 1999
à 19 heures

Les membres pourront alors prendre connaissance du rapport annuel, répartir les trop-perçus et prendre toute autre décision qui leur est réservée. Une période de questions est également prévue.

Tous les membres sont cordialement invités à participer à cette assemblée

Colombe Martel, secrétaire.

Desjardins. L'incroyable force de la coopération.

Golf des seniors

(S.C.) — Le club de golf de Baie-Comeau présentera son traditionnel tournoi senior mixte Invitation (50 ans et plus) le 5 septembre. Pour en savoir plus long, on rejoint Huguette Fournier au 589-5345 ou en appelant au club au 295-1819.

L'ASTRE DE LUMIERE
Consultation téléphonique, voyance, tarot,
numérologie, 4,50\$/minute
1-900-451-3444

LA CLINIQUE D'ESOTERISME DU QUEBEC
LOUISE HALEY, Astrologue reconnue, Lucie,
numérologue d'expérience. Consultez
maintenant le 1-900-830-4400 et devenez
Membre Privilège gratuitement Visa/Master
1,98\$/minute. 1-800-799-6395, 24 heures,
4,89\$/minute, 18+, vu à la télévision 1-900-830-
4400

NE CHERCHEZ PLUS! PREDICTION 1999.
Consultez d'authentiques VOYANTES, 40 ans
d'expérience. Étonnante révélation. 1-900-643-
2233. 3,79\$/minute

NOUVEAUTE 1re minute gratuite. Parlez en
direct aux voyants de l'ÈRE DU VERSEAU
pour une consultation confidentielle sur amour,
argent, santé, futur. Appelez maintenant à
seulement 3,79\$/minute (aucun minimum) au 1-
900-451-6675



M.R.C. DE MANICOUAGAN

AVIS PUBLIC CONSULTATION PUBLIQUE

Avis public est, par les présentes, donné par le soussigné, secrétaire-trésorier, qu'une consultation publique aura lieu le 8 septembre 1999, à 19 h 30, à la salle des délibérations du Conseil de la MRC de Manicouagan, au 926, rue Bossé à Baie-Comeau.

La consultation publique portera sur le projet de règlement 99-75 ayant pour objet de modifier le schéma d'aménagement de la MRC de Manicouagan. Une modification qui vise à substituer une partie de l'affectation forestière, dans les secteurs des parcs de maisons mobiles Langlois et Murray à Pointe-Lebel, par une affectation aire de déstructuration du milieu forestier (affectation urbaine). Cette nouvelle affectation permettra à la municipalité de Pointe-Lebel d'autoriser des usages de type urbain dans ces secteurs.

Le projet de règlement 99-75 est disponible pour consultation au bureau de la MRC de Manicouagan, de même qu'aux bureaux municipaux de Ragueneau, Chute-aux-Outardes, Pointe-aux-Outardes, Pointe-Lebel, Baie-Comeau, Franquelin, Godbout et Baie-Trinité.

Donné à Baie-Comeau, ce seizième jour du mois d'août mille neuf cent quatre-vingt-dix-neuf.

André Blais
Secrétaire-trésorier.



Championnes de la Coupe Fraser
Les golfeuses de Baie-Comeau ont rapatrié la fameuse Coupe Fraser en 1999 grâce à leur victoire sur les Septiliennes. Sur la photo, Denise Morissette pose en compagnie des meneuses locales, Fleurette Asselin, Thérèse Lefebvre et Bibianne Chouinard.

RENCONTRES



JOLIE femme orientale, délicate, timide, sans enfant, souffre de solitude. Je désire un homme masculin, mature, responsable. Age sans importance Samira, C.P. 21, Québec, G1R 2J0

PULSION Extrême en direct 1-418-976-7383, 25 minutes, 1-418-976-Rêve, Bleu nuit 1-900-561-3333 Live 3,98\$/minute, 1-473-408-8409 frais outre-mer, 97¢=15\$/appel, Composez 1-900-561-3333

RENCONTRE
Et si parmi ces personnes il y avait
quelqu'un qui vous attend? De 20 à 80 ans
ou plus.
589-5878 Paulette Panaroni

LOCATIONS VACANCES



CONDO Mont-Site-Anne, 7 personnes, tout équipé, piscine, mezzanine, 300\$/semaine (automne) 418-842-51



Avis

Projet Toulnostouc

Jusqu'au début de septembre,
le débit d'eau de la rivière Toulnostouc
augmentera considérablement
en aval du barrage du lac Sainte-Anne.

Cette augmentation est nécessaire
pour la prise de relevés hydrométriques
pour le projet Toulnostouc.

Hydro-Québec avise tous les utilisateurs
d'éviter de naviguer sur ce plan d'eau.

DANGER

Le niveau de l'eau
est à la hausse.
NE PAS S'AVENTURER.



Le club de judo Keidokan prépare sa nouvelle saison

Par **SANDRO CÉLANT**

Baie-Comeau — Le club de judo Keidokan prépare sa nouvelle saison et lance l'appel à tous les athlètes intéressés par cette discipline dynamique qui favorise les échanges techniques et humains vers la recherche personnelle de votre équilibre.

Le judo développe également l'autodiscipline et le respect de soi-même et des autres en plus d'être un exercice physique complet.

Volley-ball mixte

(S.C.) — Une nouvelle ligue de volley-ball mixte Onyx verra le jour à l'automne et les responsables prennent présentement (du 21 au 30 août) le nom des joueuses et joueurs intéressés. Les divisions A et B présenteront de l'action dans la classe six contre six.

L'action se déroulera tous les mardis entre 20 et 23 h au gymnase de la polyvalente des Rives. Le prix est fixé à 65\$ par joueur et la saison débutera le 7 septembre. Pour en savoir plus long, on rejoint Marlène Thériault (295-3046) ou Christian Saint-Pierre (296-6332).

VILLAGE DE POINTE-LEBEL AVIS PUBLIC

EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ par la soussignée, secrétaire-trésorière adjointe, de la susdite municipalité, qu'il y aura session ordinaire du conseil municipal le 13 septembre 1999 à 20 h au 365, rue Granier, Pointe-Lebel;

Au cours de cette session, le conseil doit statuer sur la demande de dérogation mineure suivante:

NATURE ET EFFETS:

Cette demande vise à permettre la construction d'un escalier en façade, conduisant au 2^e étage du bâtiment, de façon à déroger de l'article 9.1 5^e du règlement de zonage numéro 216-90.

IDENTIFICATION DU SITE CONCERNÉ:

325-A, rue Granier, lot 51-5-2-2 rang 4 canton Manicouagan

Tout intéressé pourra se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.

Donné à Pointe-Lebel ce 18^e jour d'août 1999

Nadia Allard,
secrétaire-trésorière adjointe

Plusieurs membres du club seront de retour. Parmi les athlètes, Isabelle Leblanc-Deschêne, Mick Frève, Vincent Lavallée (récipiendaires de 1999 du trophée Manon-Bouchard) devraient revenir tout comme Keven Fergu-

son, gagnant du trophée Robin-Gagné au dernier gala-mérites.

Mathieu Proulx, lui, s'était approprié le trophée Steeve-Trudel pour le meilleur en compétition provinciale ainsi que le trophée

Claire-Théberge pour le judoka le plus apprécié. Tommy Girard avait complété la liste honorifique avec le trophée Yolaine-Lévesque (meilleure note au passage de grade). Le Keidokan sera actif lors du prochain salon du

loisir présenté, les 24, 25 et 26 août, au centre Henri-Desjardins. Les candidats pourront s'inscrire entre 18 h 30 et 21. Pour en savoir plus long, ils peuvent rejoindre Claire Théberge au 589-4842.

Pour une fois, profitez donc du coût de la vie.



OBTENEZ UN TAUX DE FINANCEMENT DE **1,9%**† À L'ACHAT, JUSQU'À 48 MOIS SUR TOUTES LES MAZDA 1999 EN STOCK



Mazda Miata 1999

1,9%† DE FINANCEMENT À L'ACHAT, JUSQU'À 48 MOIS. Passez un été de rêve au volant du « roadster » qui a fait sa marque! Offres de location également disponibles.



Mazda Protegé DX 1999

Mazda Protegé - Laureate du Prix des voitures de l'Année 1999 de l'AJAC

LOUEZ 189\$ PAR MOIS, POUR 48 MOIS* TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS! COMPTANT INITIAL DE 1 895\$



Mazda B3000 SE V6 Cab Plus 4x2 4 portes 1999

LOUEZ 249\$ PAR MOIS, POUR 48 MOIS* TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS! COMPTANT INITIAL DE 1 475\$



Mazda 626 DX 1999

LOUEZ 259\$ PAR MOIS, POUR 48 MOIS* TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS! COMPTANT INITIAL DE 1 895\$



Mazda Millenia S 1999

LOUEZ 399\$ PAR MOIS, POUR 48 MOIS* TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS! COMPTANT INITIAL DE 5 700\$

Coup de foudre! Coup de fougue!



Les concessionnaires Mazda du Québec

VISITEZ NOTRE SITE WEB À www.mazda.ca — Informez-vous au sujet du programme Mazda pour les diplômés.

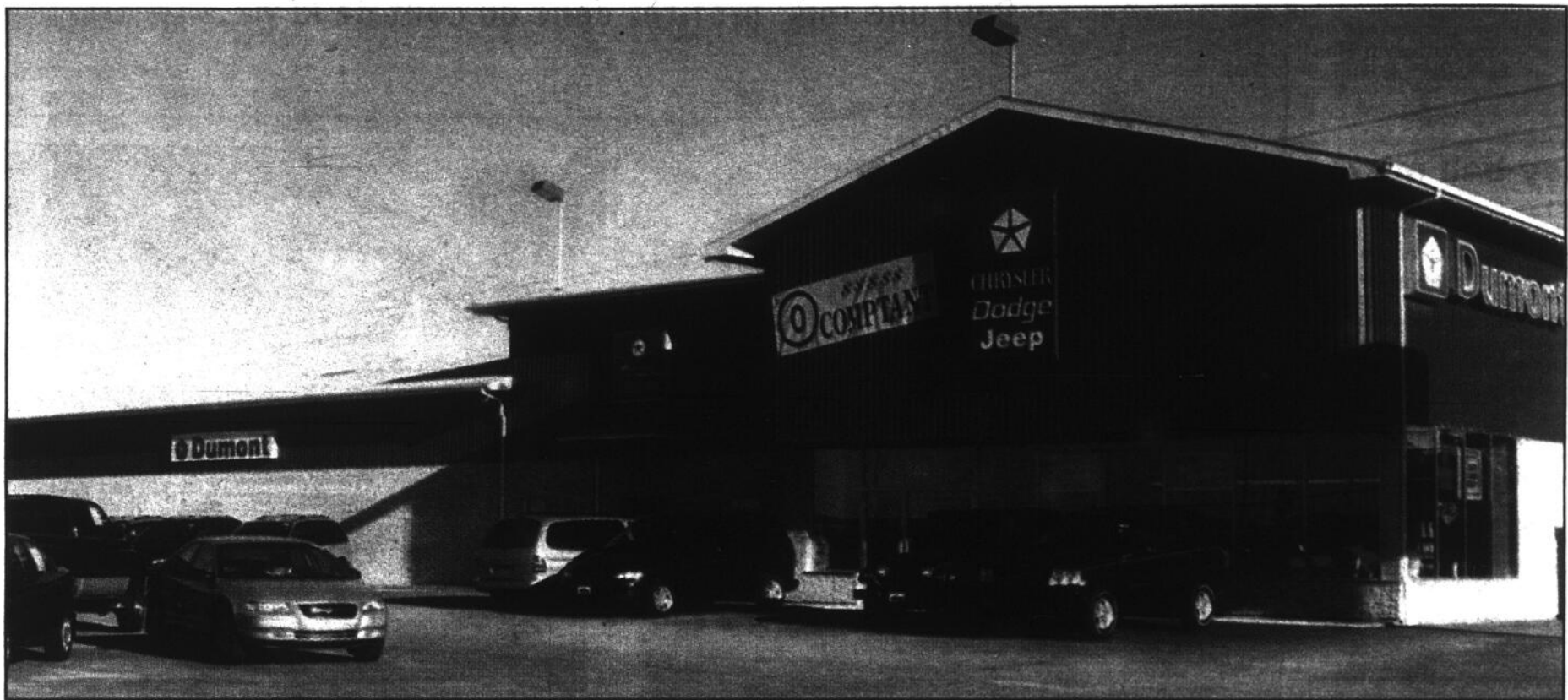


Offres réservées aux particuliers et portant sur les Mazda 1999 neuves, en stock chez les concessionnaires. † Financement consenti par l'entremise de la Banque de Nouvelle-Écosse. Sur approbation du crédit. Exemple de financement à l'achat: 10 000 \$ au taux de 1,9%; 48 paiements de 216,52 \$; coût d'emprunt de 392,96 \$; total à payer de 10 392,96 \$. Cette offre n'est pas disponible sur l'édition limitée du 10^e anniversaire de la Mazda Miata 1999. * Taux de location personnalisée Mazda: Offres portant uniquement sur la location-bail ou détail pour une période de 48 mois, sur les Mazda Protegé DX 1999 neuves, modèle D4DM59A00, Mazda 626 DX 1999 neuves, modèle F4DS59A00, Mazda B3000 SE V6 Cab Plus 4x2 1999 neuves, modèle XCTB59A00 et les Mazda Millenia S 1999 neuves, modèle K4LN79A00, en stock chez les concessionnaires. Comptant initial ou échange équivalent, premier et dernier versements mensuels et dépôt de sécurité exigés. Pour les Mazda Protegé DX, dépôt de sécurité de 250 \$. Pour les Mazda 626 DX et les Mazda B3000 SE V6 Cab Plus 4x2, dépôt de sécurité de 300 \$. Pour les Mazda Millenia S, dépôt de sécurité de 500 \$. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Pour tous les modèles en location-bail: limite de 80 000 km. Frais de 8 ¢ le km additionnel. Autres options de location également disponibles.

Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Offres d'une durée limitée à compter du 26 juillet 1999.

Livraison Pizza Royale 589-5427

Jeep! Jeep!



La famille Dumont est très heureuse de vous annoncer l'arrivée de la gamme **Jeep®**, qui vient s'ajouter aux lignes **Chrysler** et **Camions Dodge**. Et pour nous assurer de bien vous servir, nos heures d'ouverture sont les suivantes : du lundi au jeudi de 8 h à 21 h et le vendredi de 8 h à 18 h. Passez donc nous voir !

L'ajout de la gamme **Jeep®** s'inscrit dans notre volonté de toujours vous offrir le meilleur, tant au niveau technique qu'au niveau du service à la clientèle. Mieux répondre à vos besoins, pour votre plus grande satisfaction, telle est notre promesse.

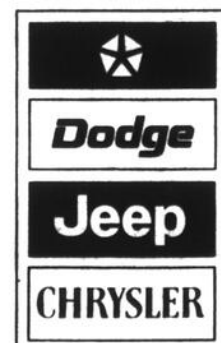
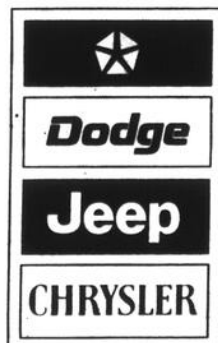
Car chez nous, c'est le client d'abord.

Dumont Plymouth Chrysler

799, boul. Laflèche, Baie-Comeau

Tél. : (418) 589-1717

Télé. : (418) 295-3351



Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada.

Les club des Requins recrute des nageurs pour 1999-2000

Par SANDRO CÉLANT

Baie-Comeau — Les responsables du club de natation les Requins sont anxieux de commencer une nouvelle campagne et sont en pleine période de recrutement. Les délégués du secteur Mingan seront actifs, la semaine prochaine, lors du premier salon des Loisirs présenté, les 24, 25 et 26 août, au centre Henri-Desjardins.

Les dirigeants veulent clarifier les faits aux yeux de la population. Il précise que le club offre des cours de natation de l'initiation jusqu'au perfectionnement de compétition pour les plus intéressés.

Il y a également un groupe intermédiaire pour ceux et celles qui veulent nager pour leur plaisir et pour garder la forme. Comme le précisent les responsables, les Requins visent du monde âgé de 6 à 99 ans.

Pour faire partie du club, les gens n'ont pas besoin d'être inscrit depuis le tout début. Ils peuvent facilement faire la transition entre le programme Croix-Rouge et celui des Requins.

La future programmation du club est chargée pour 1999-2000 et les Requins vous invitent en grand nombre. Pour en savoir plus long, on peut rejoindre Mélanie Lévesque au 589-6855.



regroupement
DES FEMMES
de la Côte-Nord

OUVERTURE DE POSTE

Agente de développement et de concertation (1 poste à Baie-Comeau)

Le Regroupement des femmes de la Côte-Nord est une table de concertation régionale pour les groupes de femmes et les femmes de la Côte-Nord. Il a pour mission de regrouper, concerter et agir sur l'amélioration des conditions de vie des Nord-Côtières.

Sommaire de la fonction

Au sein d'une équipe:

- Participer à la concertation et à la planification d'initiatives et d'actions pour augmenter la présence féminine dans les conseils d'administration des centres locaux de développement.
- Créer un réseau d'information entre les administratrices des CLD de la Côte-Nord
- Planifier et organiser des rencontres de formation pour soutenir les administratrices des CLD de la Côte-Nord.

Qualifications requises

- Formation universitaire dans un domaine approprié (sociologie, développement social, communication...)
- Connaissance de la politique du développement local et régional et de la politique en condition féminine du Québec.
- Bonne connaissance des groupes de femmes et des valeurs féministes
- Disponible pour des déplacements dans la région Côte-Nord
- Connaissance de l'informatique (Internet, traitement de texte Word...)
- L'expérience pertinente dans un groupe préoccupé par l'amélioration de la condition socio-économique des femmes peut pallier la formation.

Profil recherché

- Esprit de concertation
- Autonomie
- Solide aptitude au niveau des relations interpersonnelles et animation
- Dynamisme

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir, avant le 30 août 1999 16 h 00, leur curriculum vitae au:

Regroupement des femmes de la Côte-Nord
767, rue de Puyalon,
Baie-Comeau (Québec)
G5C 1M9
Téléphone: 418-589-6171, Télécopie: 418-295-3663

21-127142-1

OFFRE D'EMPLOI

Le Centre de concertation est à la recherche de personnes qualifiées en génie et en administration (posséder au minimum un baccalauréat) pour travailler au suivi des systèmes qualifiés et à l'implantation de la production à valeur ajoutée (ingénierie des processus) dans ses entreprises clientes.

Faire parvenir votre application avant le 31 août 1999 à:

Concours 0299
100, rue Comeau
Sept-Îles, (QC) G4R 1J4
Par fax au no:
(418) 968-5680
Par courriel:
ccrht@globetrotter.net

21-127140-1

Ville de Baie-Comeau

AVIS PUBLIC

PROMULGATION DU RÈGLEMENT 99-571 PAVAGE, RÉFECTION DE RUES ET AUTRES TRAVAUX AU MONTANT DE 1 210 000 \$ FINANCÉS PAR UN EMPRUNT DE 625 000 \$ ET PAR AFFECTATION DE SOLDES DISPONIBLES AU MONTANT DE 585 000 \$

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que:

Le Règlement 99-571 - Pavage, réfection de rues et autres travaux au montant de 1 210 000 \$ financés par un emprunt de 625 000 \$ et par affectation de soldes disponibles au montant de 585 000 \$, a été autorisé par le ministère des Affaires municipales le 4 août 1999.

Le Règlement 99-571 a été adopté par le conseil municipal lors d'une séance ordinaire tenue le 26 mai 1999 et approuvé par les électeurs suite à une consultation publique par enregistrement tenue le 1^{er} juin 1999.

Le présent règlement entre en vigueur avec la publication du présent avis et peut être consulté sur les heures habituelles de travail à l'hôtel de ville, Direction du greffe, des services juridiques et de la cour municipale, 19, avenue Marquette, Baie-Comeau.

Baie-Comeau, le 18 août 1999.

SYLVAIN OUELLET, greffier,
responsable des affaires juridiques

21-127088-1

Une carrière en vente automobile vous intéresse?



Le Service de la formation continue du Cégep de Rimouski vous offre une formation parrainée et reconnue par la Corporation des concessionnaires d'automobiles du Québec.

CE PROGRAMME :

- correspond aux besoins de la nouvelle main-d'œuvre;
- procure une attestation d'études collégiales;
- donne d'excellentes possibilités d'emploi dans un milieu dynamique et stimulant.

Critères de sélection

- Une (1) année d'expérience dans la vente ou dans le domaine du service à la clientèle
- Un diplôme d'études secondaires (D.E.S.) et un permis de conduire valide
- Un intérêt et des aptitudes marquées pour la vente (entrevues et tests d'aptitudes)

Séance d'information

Date et heure : 25 août 1999, 19 h

Lieu : local G-118 du Cégep de Rimouski

DÉBUT DE LA FORMATION : 27 SEPTEMBRE 1999



Pour information, veuillez téléphoner ou vous présenter au Service de la formation continue du Cégep de Rimouski, 60, rue de l'Évêché Ouest, Rimouski (Québec), tél. : (418) 723-1880, poste 2123 en précisant le nom du programme : VENTE AUTOMOBILE.

Recherchons Gérant dynamique

Notre client, une entreprise en pleine croissance, est à la recherche d'un gérant de succursale dynamique pour joindre les rangs de son équipe régionale de la Côte-Nord située plus précisément dans la ville de Baie-Comeau. Cette entreprise, hautement spécialisée en ventes d'équipements industriels, s'est taillée une place de choix et aspire à une part grandissante du marché au Saguenay / Lac St-Jean ainsi que dans les différentes régions de la province pour la qualité de ses services et la compétence de son personnel ainsi que pour le respect des membres de son organisation.

Le candidat choisi devra être en mesure d'effectuer un important développement commercial et, par conséquent, d'accorder une certaine priorité aux besoins des clients. De plus, à travers sa fonction de gérance de la succursale de Baie-Comeau, le candidat retenu sera en charge de gérer et d'évaluer le personnel. Il devra également à travers ses fonctions contrôler divers types d'inventaires.

Les exigences sont les suivantes:

- Diplôme d'études collégiales en administration ou l'équivalent
- Expérience de 2 à 3 années dans le domaine de la vente industrielle
- Posséder une certaine autonomie, un sens de l'initiative et des responsabilités, une grande disponibilité, une capacité à innover et un bon esprit d'équipe
- Fort intérêt pour le service à la clientèle.

Cette entreprise régionale offre un environnement dynamique et stimulant axé sur l'esprit d'équipe et la participation collective. De plus, l'entreprise valorise le potentiel de ses employés en leur octroyant un salaire et une gamme d'avantages sociaux concurrentiels en plus des possibilités d'avancement.

PASSEZ À L'ACTION! PROFITEZ DE L'OCCASION!

Nous attendons votre candidature avec impatience avant le 27 août 1999.

Adecco Chicoutimi
200, rue Racine Est, Bureau 30
Chicoutimi (Québec)
G7H 1S1

Téléphone: (418) 549-8787 Télécopieur: (418) 549-7022
AdeccoChicoutimi@sympatico.ca

21-127018-1

VENTE DE SURPLUS DE MATÉRIEL

La Société désire vendre du surplus de matériel selon le mode suivant :

VENTE « OFFRES CACHETÉES »

Le matériel sera vendu en un seul lot comprenant :

- Coffres de métal, réservoirs à essence, scie mécanique, treuil électrique, bureaux de travail, boîte de fibre de verre pour camionnette, motopompe (Mercury).

Les offres seront reçues jusqu'à 12 h, le samedi 28 août 1999.

EXAMEN DES MARCHANDISES POUR LA VENTE « OFFRES CACHETÉES »

Date : **Le samedi 28 août 1999**

Heure : **9 h à 12 h**

Heure limite de dépôt des offres : **12 h**

LIEU DE VENTE



Société de protection des forêts contre le feu

Aéroport de Baie-Comeau
Baie-Comeau (Québec) G5C 2S6
Tél. : (418) 295-2300
Télec. : (418) 295-2572

21-127102-1



AVIS DE RECHERCHE FORMATEUR, FORMATEUR EN MÉCANIQUE DE SCIERIE ET/OU PAPETERIE

Commission scolaire des **Rives-du-Saguenay**

Le centre Multiservices de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay recherche des formateurs, formateurs dans le secteur de la mécanique industrielle pour assurer la formation dans l'industrie des scieries et des papeteries.

- **Date d'entrée en fonction prévue : septembre 1999.**

EXIGENCES :

- ✓ Posséder un diplôme d'études collégiales avec spécialisation en génie mécanique ou en maintenance industrielle
- ✓ Posséder une expérience minimale de trois (3) ans dans le domaine de la mécanique industrielle
- ✓ Posséder une bonne maîtrise de la langue française.
- ✓ Posséder une personnalité adaptée à la fonction d'enseignante ou d'enseignant.

SALAIRE ET AVANTAGES SOCIAUX :

- Selon la convention collective en vigueur;
- Salaire : 36,04\$/heure;
- Semaine de travail de 30 heures minimum.

Faire parvenir votre candidature accompagnée des relevés et diplômes de formation technique et d'un curriculum vitae.

Adresser le tout, avant le 27 août 1999, 16 h, à :
«Concours formateur mécanique industrielle»
Service des Ressources humaines
Commission scolaire des Rives-du-Saguenay
36, rue Jacques-Cartier Est
Chicoutimi (Québec) G7H 1W2

21-127047-1

OFFRE D'EMPLOI

Coiffeur-coiffeuse

Temps complet.
Conditions à discuter.

Le Miroir

Demandez Denis Truchon.
295-5156/ 295-7070

21-126603-2

OFFRE D'EMPLOI

NATATION

Entraîneur adjoint

Qualifications :

- Moniteur - sauveteur à jour
- Niveau 1 Technique sera considéré comme un atout.

Heures de travail et salaire à discuter.

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 25 août au :



ATT. : SERGE DUBUC
2247, Villeneuve
Baie-Comeau G5C 3B6

21-126977-1

Ligue féminine de volley-ball

(S.C.) — Les dirigeantes de la ligue féminine de volley-ball de la Cage aux Sports préparent activement leur

prochaine campagne. Elles convient d'ailleurs les anciennes et nouvelles équipes à donner leur nom (les places sont limitées).

OFFRE D'EMPLOI

Nous sommes à la recherche d'un mécanicien aligneur avec au moins cinq ans d'expérience.

Emploi à temps plein, salaire selon expérience.

Faites parvenir votre curriculum vitae ou prenez rendez-vous au :

1250, boulevard Lafèche, Baie-Comeau
589-2044

21-126966-1

Les anciennes formations pourront s'inscrire entre le 25 et 31 août tandis que les nouvelles équipes pourront donner leur nom entre le 1er et 5 septembre. À noter que chaque troupe doit aligner un minimum de sept joueurs.

Des inscriptions individuelles seront également acceptées. Le prix pour évoluer dans le réseau est de 60\$ par joueuse (selon le nombre d'équipes en lice) et les quatre divisions (A1, A2, B et C) seront de retour. Pour s'inscrire ou en savoir plus long, les personnes intéressées peuvent rejoindre Céline Rioppel (589-7579) ou Judith Duguay (296-1697).

ENSEIGNEMENT RÉGULIER CHARGES PARTIELLES SESSION D'AUTOMNE 1999

Le cégep de Baie-Comeau sollicite les services de professeurs ou de professeures dans les disciplines suivantes :

221 Technologie du génie civil : 0,268 ETC

221-632-89 Géotechnique appliquée
221-432-89 Bétons

601 Français : 0,228 ETC

601-101-04 Écriture et littérature

EXIGENCES :

Détenir un diplôme universitaire de 1^{er} cycle dans la discipline concernée.

Les candidatures, accompagnées de documents attestant la scolarité et l'expérience, doivent parvenir avant 17 heures, le vendredi 27 août, à la direction des ressources humaines.

Le Collège souscrit au principe d'équité en matière d'emploi et applique un Programme d'accès à l'égalité pour les femmes et un Plan d'embauche pour personnes handicapées.

N.B. : Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

CÉGEP DE BAIE-COMEAU

537, BOULEVARD BLANCHE
BAIE-COMEAU (QUÉBEC) G5C 2B2
TÉLÉPHONE : (418) 589-5707 poste 303
TÉLÉCOPIEUR : (418) 589-9842

21-127103-1

Desjardins Sécuro

Chef de file dans le domaine du transport de valeurs et des services automatisés, Sécuro est à la recherche pour une équipe satellite située à Baie-Comeau, de candidats, candidates afin de combler le poste suivant :

1 AGENT(E) SERVICES AUTOMATISÉS TEMPORAIRE SUR APPEL

Responsabilités :

- Effectuer le dépannage des guichets automatisés.

Exigences :

- Diplôme d'études secondaires (secondaire V) ou l'équivalent;
- Formation dans un milieu connexe un atout;
- Connaissances informatiques un atout;
- Être éligible à l'obtention des différents permis requis par la Sûreté du Québec;
- Très grande disponibilité, horaire variable jour, soir, fin de semaine;
- Bon esprit d'équipe, bon jugement et grand sens des responsabilités;
- Détenir un permis d'autorisation d'acquisition d'armes à feu valide (AAAF) ou un permis de possession et d'acquisition d'armes à feu à autorisation restreinte ou être en voie de l'obtenir.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le vendredi 3 septembre 1999 16 h 00 au service des Ressources humaines au 1390, rue Barré, Montréal (Québec), H3C 1N4 ou par télécopieur 514-281-2860 en indiquant le titre du poste.

Nous remercions tous les candidats de leur intérêt; toutefois, nous communiquerons seulement avec les personnes retenues pour une entrevue.

21-127066-1



Les Tomahawks de Baie-Comeau ont soutiré une douce revanche avec deux gains face aux Aigles de Windsor.

Baie-Comeau prend sa revanche

(S.C.) — Les Tomahawks de Baie-Comeau ont soutiré une douce revanche, le week-end passé, lors d'une courte série de deux parties de crosse face aux Aigles de Windsor.

Les joueurs locaux, qui avaient baissé pavillon à deux reprises en Estrie au mois de juillet, ont nivelé les chances à deux partout avec deux conquêtes consécutives devant leurs partisans.

Les Tomahawks l'ont emporté par 10-8 dans le duel d'ouverture avant de revenir à la charge avec un triomphe de 7-3 dans le deuxième affrontement.

La série de deux matchs a rappelé de bons moments dans le centre sportif local. Il fallait remon-

ter à plus de 12 ans avant de se rappeler la dernière partie officielle présentée en ville. Les quelques centaines d'amateurs présents ont eu droit à du jeu enlevant marqué de plusieurs séquences spectaculaires.

Résumé

La partie d'ouverture a été chaudement débattue le vendredi soir. Le suspense a duré jusqu'à la toute fin. L'attaquant Pierre Morissette, qui était de retour en ville pour l'occasion, s'est révélé le grand meneur offensif dans la victoire avec une soirée de cinq buts. Daniel Fortin a ajouté un doublé.

Samedi après-midi, c'est le gardien Guy Pouliot qui a volé la

vedette en se dressant comme un mur devant le filet. Le portier a multiplié les pousesses pour inspirer son club vers cette victoire de 7-3.

Serge Débigaré et Jean Baron ont été les plus productifs en attaque avec une paire de buts chacun. En plus de frustrer l'adversaire à plusieurs reprises, Guy Pouliot s'est même permis de fournir deux passes dans la conquête.

L'initiative a connu un franc succès. Plusieurs ont retrouvé la pique du sport et il n'est pas impossible de voir une telle série se répéter à l'an 2 000. Un projet d'implantation d'une petite ligue locale est même discuté pour le printemps prochain.



INSCRIPTION

CLUB DE NATATION
LES REQUINS DE BAIE-COMEAU

Salon du Loisir les 24-25 et 26 août 1999
de 18 h 30 à 21 h 00

Tarifcation saison 1999 - 2000

Initiation 1-2 et 3	1 fois semaine	2 fois par semaine
Bronze, Argent et or	55 \$	80 \$

Bout de chou	85 \$
Intermédiaire	85 \$
Bout de chou B	97 \$
Bout de chou A	110 \$
Élite B	123 \$
Élite A	140 \$

Payable de préférence par chèque.
Jeunes à partir de 6 ans

Les Requins POUR APPRENDRE À NAGER!

21-127097-1

OUVERTURE de la nouvelle saison

Salon de Quilles

BOULES ROE



dès le 7 septembre 1999

Inscrivez-vous à l'une de nos
ligues de quilles «d'automne»
du lundi au dimanche

● Pratique à 2,00\$

● Tournoi 9 quilles
Tous les samedis soir à 19h30

Appelez immédiatement

296-0464

Salon de Quilles

BOULES ROE



Bar le Daleau

26, boul. Comeau,
Baie-Comeau
G4Z 2L6

Terrasse - Vidéo Pocker
Tél. : (418) 296-0464

21-127141-1



SUR L'ENVIRONNEMENT

LES PERTES DE BIODIVERSITÉ

La situation au Québec

Au Québec, 365 espèces végétales sont susceptibles d'être désignées menacées ou vulnérables et, à ce jour, 19 d'entre elles ont déjà obtenu un statut légal de protection. Quant aux espèces animales vertébrées, on en compte 76 qui sont susceptibles d'être désignées menacées ou vulnérables.

Savons-nous ce que nous risquons de perdre?

La diminution de la biodiversité est une atteinte directe à la survie de tous les êtres vivants, y compris l'espèce humaine. Lorsqu'une espèce disparaît, qui sait ce que nous perdons? Un remède contre le cancer, la clé d'une nouvelle denrée, un substitut au pétrole ou un autre produit indispensable? Une perte de biodiversité hypothèque notre capacité future à améliorer notre qualité de vie. Et puisque les animaux, les plantes, les rivières, les lacs et les paysages ont façonné et façonnent notre identité culturelle qui se trouve menacée.

Toutes ces raisons expliquent que l'effort de conservation de la biodiversité ait pris une place importante dans les préoccupations environnementales, au Québec et à l'échelle planétaire.

Source : Société linnéenne du Québec

Cette chronique est possible grâce à la collaboration de

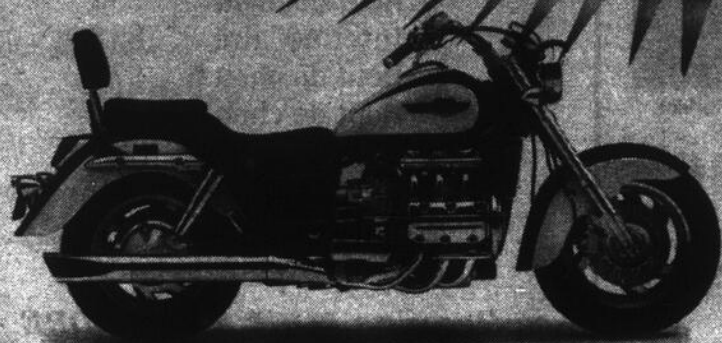


21-91776-146

Livraison PIZZA Royale 589-5427

LA DERNIÈRE VENTE DU SIÈCLE

AUCUN COMPTANT

48 MOIS
+ TAXES AVEC BALLON*

GL 1500 VALKYRIE 1998

251⁷⁰\$ /mois

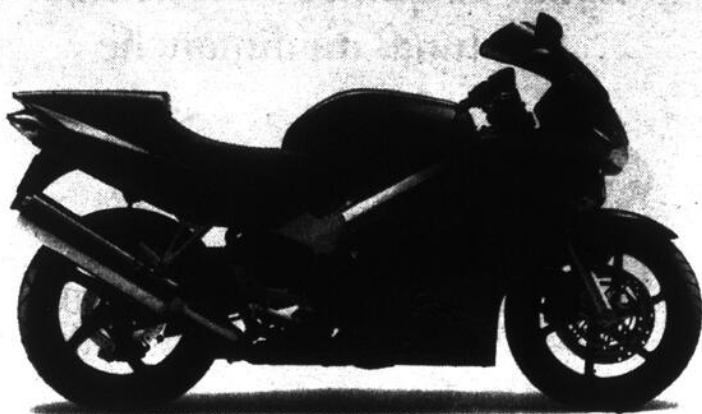
CBR 900 1999

189⁴⁵\$ /mois

V.T. 1100 SHADOW 1999

187⁰⁰\$ /mois

CBR 1100 1999

208⁰⁰\$ /mois

VFR 800 1999

188⁰⁰\$ /mois

VTR 1000 1998

169⁰⁰\$ /moisPhotos à titre indicatif seulement
Modèles en magasin seulement

Redeveniens toi-même!



HAMILTON BOURASSA

Financement
disponible

SERVICE - LIVRAISON GRATUITE

324, boul. La Salle - 296-9191

* Voir tous les détails chez le concessionnaire, sujet à approbation de crédit

L'action débute aux quilles de l'Age d'Or

(S.C.) — Les responsables de la ligue de quilles de l'Age d'Or du salon Quillorama préparent leur prochaine saison et invitent tous les joueurs intéressés à rejoindre le réseau.

Ils peuvent s'inscrire jusqu'au 3 septembre en appelant au 296-1426. Le début de la saison est prévu le 7 septembre à compter de 13 h.

Le Championnat du club au golf

(S.C.) — Le Championnat du club, commandité par Molson et Recyclage d'aluminium du Québec inc., sera à l'affiche les 28 et 29 août sur le terrain compris entre les deux secteurs. Ce tournoi annuel se joue individuellement sur deux jours et permet de proclamer les champions du club dans chacune des classes.

Il faut obligatoirement être membre pour pouvoir y participer. Le prix d'inscription a été modifié à dix dollars par personne et les athlètes ont jusqu'au 26

août (19 h) pour s'inscrire sur place ou appeler au 295-1819.

Par ailleurs, les dirigeants du club local reviennent à la charge avec leur promotion de fin d'année qui s'adresse aux nouveaux membres intéressés. Le joueur qui s'engage à devenir membre pour la saison 2000 pourra jouer gratuitement cet automne (du 1er septembre jusqu'à la fermeture). Il faut faire vite car le nombre de places est limité. Pour informations, on signale le 295-1819.

Entraîneurs recherchés au sport collégial

(S.C.) — Les étudiants du cégep effectueront bientôt un retour à l'école et les responsables du volet sportif du collège sont présentement à la recherche d'entraîneurs qualifiés pour le soccer et volley-ball féminin.

Pour en savoir plus long, on rejoint Bernard Lavoie au 589-5707 (poste 262).

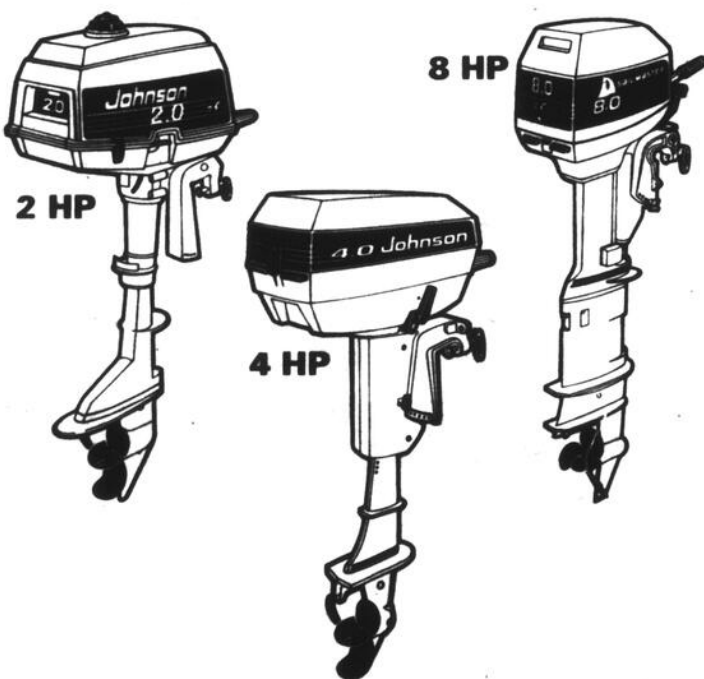
Les crampons mous au golf

(S.C.) — Les dirigeants du club de golf de Baie-Comeau avisent tous les adeptes du sport qu'ils devront éventuellement se munir de crampons mous sous leurs souliers de golf.

Les crampons d'acier ne seront plus tolérés pour prendre un départ sur le terrain. Les responsables demandent aux golfeuses et golfeurs d'effectuer ce changement le plus tôt possible.

SUPER VENTE FIN DE SAISON

sur les moteurs hors-bord



21-127146-1

HAMILTON BOURASSA
SERVICE - LIVRAISON GRATUITE 324, boul. La Salle - 296-9191

Soyez prêt pour la prochaine saison de chasse

HONDA FOURTRAX

Ouvert les samedis de 9h à 16h



TRX 450 ESX
TRANSMISSION
ELECTRIQUE

Le meilleur ami du chasseur

Venez vous procurer le vôtre dès maintenant

21-127145-1

HAMILTON BOURASSA
SERVICE - LIVRAISON GRATUITE 324, boul. La Salle - 296-9191

21 ANS DÉJÀ
À BAIE-COMEAU



LE TIGRE DU NORD

GRANDE PROMOTION
PREMIER MOIS GRATUIT
Au début de chaque session
Pour les nouveaux membres: 10\$/mois

INSCRIPTION POUR
LE SECTEUR MARQUETTE
Âge minimum requis 5 ans
Centre Henry-Leonard
les 30 et 31 août 1999
de 6 h 30 à 21 h
Information:
Alain Labrie, président
589-2303

INSCRIPTION POUR LE
SECTEUR MINGAN
Âge minimum requis 5 ans
Centre Henri-Desjardins,
Salon des Loisirs
les 24, 25 et 26 août 1999
de 6 h 30 à 21 h 30
Information:
Alain Labrie, président
589-2303

Professeurs:
Dany Blanchard
Dave Gauthier

21 août 1999 • OBJETIF PLEIN-JOUR • 37

Centre Commercial LaSalle

• Rossy

Magasinez chez nous

Places d'affaires à louer, à prix très compétitifs

• Gym Maxi Forme

POUR VOUS SATISFAIRE: • Restaurant Buffet Ho King • Budget Location • Clinique Havre de Beauté • Clinique de physiothérapie Baie-Comeau • Cobra Jeans • Iris • Cordonnerie Lafèche • Création Le Rozo • Jani-Cadre • La Cafetière • Le Petit Goûter • Salon de coiffure Prestige • Salon Quillorama • Société des alcools • Tabagie Lafèche • Xpert Copie B.C. • Assurances Desjardins, Plamondon & ass. • Boutique Summer • Lingerie Secret Féminin • Clinique dentaire Lavoie & Sauvageau • Boutique Shirle • Le National de Québec

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS DEMANDEZ M. LAWRENCE PARADIS 589-3450 BUR. 295-8660 MESS.

Livraison Pizza Royale 589-5427

Marco Charpentier étourdit l'Océanic

Par SANDRO CELANT

Baie-Comeau - Le Drakkar a explosé avec quatre buts dès la première période pour se sauver avec une victoire facile de 9-3 sur l'Océanic de Rimouski, jeudi soir, devant plus de 2 000 spectateurs massés dans les gradins du centre Henry-Leonard.



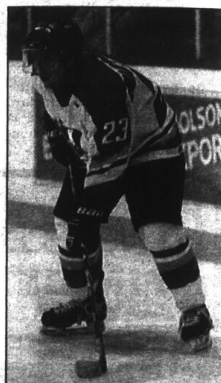
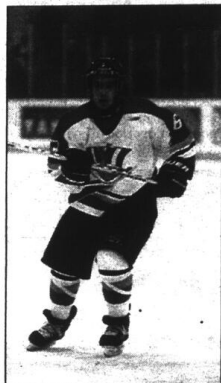
ment était moins fort et c'est pourquoi il fallait bien faire et les joueurs ont bien fait, a résumé l'entraîneur du Drakkar Richard Martel.

Inspirés par les prouesses de l'attaquant Marco Charpentier, les Nord-Côtiers ont vite ouvert la machine face à une défense ennemie complètement débordée. Charpentier a terminé le match avec trois buts, deux passes et a formé un trio explosif en compagnie de Yannick Lehoux (deux buts) et Sylvain Deschâtelets (un but, trois aides). Un trio qui a fait des étincelles durant tout le match.

Tirant de l'arrière 4-0 après 20 minutes, les Rimouskois n'ont jamais été capables de revenir dans la partie. Le Drakkar a nettement dominé ce premier duel entre les équipes des deux rives du Saint-Laurent. «Les

gars ont joué un bon match physique ce soir (jeudi). Ils ont bien patiné. C'est certain que leur aligne-

Son homologue Doris Labonté a donné crédit à la victoire des Baie-Comeois mais a beaucoup moins apprécié le rendement de certains joueurs dans le gain. «Ce sont des matches préparatoires avec de la robuste mais des gestes de certains de leurs vétérans (Éric Tremblay en particulier) n'ont pas leur place», a rétorqué le pilote rimouskois qui, comme Richard Martel, risque d'écoper d'une partie de suspension en raison du cap des cinq bagarres dépassé durant la partie.



Le trio formé par Sylvain Deschâtelets (un but, trois aides), Yannick Lehoux (deux buts) et Marco Charpentier (trois buts et deux passes) en a fait voir de toutes les couleurs à l'Océanic, jeudi soir.

En vitesse

Après sa défaite de 3-1 contre Chicoutimi, le Drakkar a très bien rebondi à son premier match à domicile... Olivier Maltais, Jérôme Bergeron et Philippe Germain ont complété le pointage dans la victoire de jeudi. Denis Desmarais (deux fois) et Casey Leggett ont re-

pliqué... Les esprits n'ont pas été longs à s'échauffer. Le premier combat (Leggett-Turmel) a éclaté après seulement quatre secondes d'écoulées. Un deuxième (Larivière-Tremblay) a suivi 22 secondes plus tard et les affrontements se sont multipliés durant 60 minutes. Disons que la troisième période a été très longue... Plusieurs re-

crues ont bien travaillé dans le clan du Drakkar. Les Fortunus, Mercure, Linglet, Germain, Desjardins... se sont très bien comportés sur la patinoire... Victime d'une légère blessure à l'aîne, Robin Leblanc n'a pas endossé l'uniforme jeudi et son cas était encore douteux pour le match d'hier soir...

INSCRIPTION

Patinage de vitesse Les Rapidos

Quand? 24, 25 et 26 août, de 18h30 à 21h
Où? Salon des loisirs, Centre Henri Desjardins
Pour qui? Garçons et filles, 4 ans et plus
récréatif ou compétitif, aucun pré-requis



21-127041-1

Commandité par le Bar l'Entrepot

Remerciements



À la suite de son succès au camp d'entraînement à Boston, le groupe FAN-AS

tient à remercier ses commanditaires, soit Sat-Com, Coke et Gym Santé-Plus ainsi que les deux bénévoles qui les ont conduits avec tout leur dévouement. La Ville de Baie-Comeau et la Polyvalente des Baies leur ont fourni l'appui nécessaire pour atteindre ses objectifs.

Merci à tous!

Il y aura une fin de semaine de formation les 28-29 août 1999 à la Poly des Baies de 9 h 00 à 16 h 00.

21-127124-1



Jouez au golf GRATUITEMENT

Engagez-vous à devenir membre du
Club de Golf Baie-Comeau
pour la saison 2000 et vous pourrez
jouer gratuitement cet automne
(du 1^{er} septembre à la fermeture).

Profitez d'un terrain en parfaite condition, tout en admirant le magnifique paysage d'automne.

Agissez vite, le nombre de places est limité.
Téléphonez-nous maintenant.

Club de Golf Baie-Comeau

1700, de Bretagne, Baie-Comeau
295-1819

21-127085-1

Sobey's

C'est le service qui fait la différence!



POMMES DE TERRE BLANCHES
Produit du Québec - Cat. no. 1
Sac de 20 lb

1.99
chaque

20 lb



CAFÉ MOULU
«Maxwell House»
1 kg

4.99



CHAMPIGNONS
«Choix Extra»
Morceaux et pieds
284 mL

49¢



TOURNEDOS DE POULET SURGELÉS
113 g chaque
Emballage de 10

69¢
l'unité



BETTERAVES OU CAROTTES
Produit du Québec
Cat. no. 1
Au choix
Sac de 10 lb

1.39
chaque

QUALITÉ QUÉBÉC



Sunlight
JAVELISANT
Nettoie jusqu'aux fibres!

4.99

DÉTERGENT À LESSIVE
«Sunlight»
Au choix
29 à 37 brassées



Sprite

BOISSONS GAZEUSES
«Coke, Coke Cerise ou Sprite»
Au choix - 12 x 355 mL

2.49
+ consigne

Coca-Cola
CLASSIQUE
Toujours meilleur. Rafraîchissant.

1500, rue de Bretagne, Baie-Comeau, Tél. : 589-3870

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi : 9 h à 21 h
Samedi et dimanche : 9 h à 17 h

Spéciaux en vigueur du samedi 21 au mardi 24 août 1999



1-800-387-3870

© 1999 Sobey's Inc. Tous droits réservés.

Super vente liquidation des modèles 1999

Laissez tout tomber

pour une



1,9%

à l'achat
jusqu'à 48 mois
et des rabais allant
jusqu'à

4 000 \$

sur certains modèles

Super spécial
Cadillac Seville STS 1997

toute équipée 24 500 km. 42 995 \$

41 995 \$



Haute-Baie

AUTOMOBILE INC.
La force de l'expérience!

258, boul. La Salle, Baie-Comeau 296-4911



Normand Proulx,
directeur des ventes



Clothilde Clavette,
directrice commerciale



Émilien Ouellet,
conseiller



Gilbert Lévesque,
conseiller



Donald Desjardins,
conseiller



Benoît Michaud,
conseiller

 **Goodwrench**
Service

 **Assistance**
ROUTIÈRE

 **LOCATION PLUS**
ULTRA